

## Vasco Díaz Tanco

*Libro intitulado Palinodia, de la nephanda  
y fiera nación de los Turcos, y de su  
engañoso arte y cruel modo de guerrear...*

[fernando.fernandez@uah.es](mailto:fernando.fernandez@uah.es)

Colección: Grandes Fuentes  
Fecha de Publicación: 22/12/2019 y 02/01/2020  
Número de páginas: 126  
I.S.B.N. 978-84-690-5859-6

Archivo de la Frontera: Banco de recursos históricos.  
Más documentos disponibles en [www.archivodelafrontera.com](http://www.archivodelafrontera.com)



### Licencia Reconocimiento – No Comercial 3.0 Unported.

El material creado por un artista puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial.

El *Archivo de la Frontera* es un proyecto del **Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales (CEDCS)**, bajo la dirección del Dr. Emilio Sola.

[www.cedcs.org](http://www.cedcs.org)  
[info@cedcs.eu](mailto:info@cedcs.eu)

*Libro intitulado Palinodia, de la nephanda y fiera nación de los Turcos, y de su engañoso arte y cruel modo de guerrear: Y de los imperios, reynos y provincias que han subjectado, y poseen con inquieta ferocidad. Recopilado por Vasco d'iaz tanco<sup>1</sup>, natural de Frexinal de la sierra. Dirigido al muy alto y muy poderoso príncipe, don Phelippe, nuestro señor, etc. Año MDXLVII.*

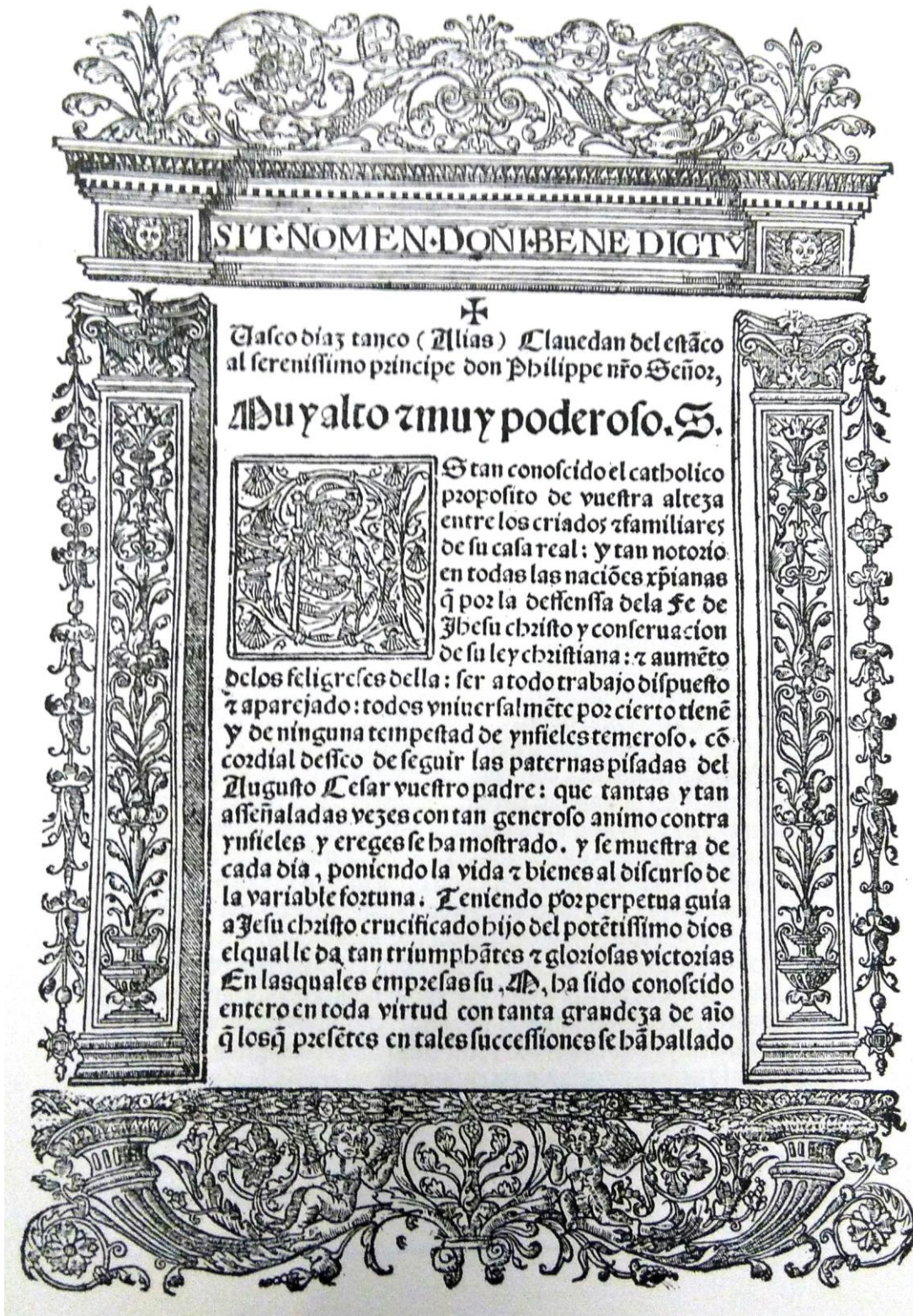
Reimpresión facsimilar de la rarísima edición de Orense de 1547. Introducción bibliográfica de Antonio Rodríguez Moñino. Diputación Provincial de Badajoz, 1947.



[Portada a dos tintas: negra y roja. A la vuelta, nota manuscrita en este ejemplar que dice: “C[ostó]. 16 r[eales]. Es de Dn. Joachin Josef Cid Carrascal, Natural de Frexenal y vecino de Sevilla”].

<sup>1</sup> “Ansí como a mí que en Estremadura, que es mi patria, me llaman Vasco Díaz, y en Portugal y Galizia me nombran Frexenal, en las Canarias el bachiller Tanco, y en los reynos de Aragón y Cataluña el licenciado Casero, y en las partes de Francia y de Italia el doctor del Estanco, y en las provincias de Santmarcho el maestro Clavedan y en los reynos de Grecia Cleros Tegnes, e no soi más que uno”, en el prólogo de su obra *Jardín del alma cristiana*. Valladolid, 1552, fol. 130r.

[Prólogo de] Vasco díaz tanco (Alias) Clavedan del estanco al serenísimo príncipe don Philippe nuestro Señor,



Muy alto y muy poderoso. S.

Es tan conocido el cathólico propósito de vuestra alteza entre los criados y familiares de su casa real: Y tan notorio en todas las naciones xpianas que por la defensa de la Fe de Jhesuchristo y conservación de su ley christiana: y aumento de los feligreses della: ser a todo trabajo dispuesto y aparejado: todos universalmente por cierto tienen y de ninguna tempestad de infieles temeroso con cordial deseo de seguir las paternas pisadas del Augusto César vuestro padre: que tantas y tan asseñaladas vezes con tan generoso ánimo contra infieles y ereges se ha mostrado, y se muestra de cada día, poniendo la vida y bienes al discurso de la variable fortuna. Teniendo por perpetua guía a Jesuchristo crucificado hijo del potentíssimo dios el qual le da tan triumphantes y gloriosas victorias En las quales empresas su M. ha sido conocido entero en toda virtud con tanta grandeza de ánimo que los que presentes en tales successiones se han hallado con gran constancia aman, loan y publican las ynsignes virtudes de su M., así por la grandeza de su ánimo ornatíssimo: como por la providencia de su yngenio preclaríssimo, Por lo qual si la christiandad le deve mucho: el galardón de dios no será poco.

Pues sereníssimo príncipe: si el prestantíssimo Carlo vuestro padre teniendo atención a las cosas de más peligro: para proveer las de su remedio: continuamente se ocupa y exercita (como príncipe animoso) en honerosas empresas de guerra y actos bélicos: arriscando su persona todas las vezes que es menester por la deffensa de la Fe cathólica; vuestra alteza por conservar el sanctíssimo propósito y cathólica opinión del augustíssimo César vuestro padre: y no menos del cathólico Rey don Hernando de buena memoria: y la del honoratíssimo Emperador Maximiliano: vuestros abuelos: y de los otros vuestros antecessores con loables exercicios del yllustríssimo arte militar: de ynstruyr vuestra persona siempre como es notorio procuráis y trabajáis. Para que seyendo ynstructo en las cosas de la milicia: en tiempos oportunos por divinal providencia determinados: podáis con vuestra buena ventura mediante el favor del omnipotente dios señorear las ynfieles naciones.

Pues preclaríssimo Príncipe: Si el beatíssimo Paulo III, P. M., como buen pastor y conservador de la christiana grey tanto ha trabajado hasta oy en poner silencio en las discordias del prestantantíssimo y cathólico César Carlo vuestro padre: y del christianíssimo Rey Francisco de Francia que ya el señor Dios tiene: por las quales la potencia francesa y la Magestad Española con tan gran contradición se molestavan: Por lo qual la Christiandad en partes contrarias divisa tanto daño padecía: y ha reduzido y reintegrado así al que Dios llevó: como al successor que en Francia quedó con el ynvictíssimo César en perpetua y verdadera paz: Es llegado el tiempo que las gentes ynfieles han de ser del todo abaxadas: opprimidas: y señoreadas: y sujetas a la xpianidad, cuyo universal capitán: y defensor: por dios ellegido es el César Carlo vuestro padre, El qual como buen custodio y protector de la república xpistiana contra

la yndómita ynfidelidad por mar y por tierra mostrara su potentíssima pujança, Do los serenísimos Reyes y príncipes christianos haciendo cada uno su posibilidad: con sus gentes y tesoros y con todo lo demás necessario para tan sanctíssima empresa le favorecerán.

En las quales cathólicas successiones vuestra alteza como buen ymmitador constantíssimo del César Carlo vuestro padre y de vuestros carthólicos y honoratísimos antecessores con las fuerças de las españa [sic] mostraréis vuestro ornatíssimo esfuerço bélico y claríssima grandeza de ánimo y vigilantíssima yndustria del ilustríssimo arte militar, ansí contra las bárbaras gentes moriscas como contra la fiera nación turquesca, para con prudentíssima animosidad y moderatíssima destreza anichilar le su ynquieta potencia: y destruyr le sus péssimas fuerças y dissipar le sus falssísimas artes y engañosos modos de guerrear, con que han suietado y traydo a su dominio tantos señoríos, principados, reynos y ymperios: con tan ferocísimas crueldades y bravísimas tiranías, que los que las han visto no las saben dezir: y los que no las vieron no las pueden pensar.

Sobre lo qual estando en Bolonia vi un librezillo en lengua toscana llamado comentario de las guerras de los turcos: recopilado por el Obispo de Nozera: y dirigido al César Carlo vuestro padre. El qual libro por mí leydo: me pareció obra de mucha estima: y su autor digno de loor por su buen estilo y modo de escrevir y en especial por su buen zelo y sancta yntención, y esto según mi poco entender, onde oy decir a algunos más prácticos en turquía que aquel libro no carecía de defectos y ymperfecciones y ymmoderaciones, Mas como el que escribe sea el blanco o hito para onde encorvan sus arcos los verdaderos émulos y desfechan sus malívolos tyros: con jaculosas y yntemperadas lenguas, no me curé de tales palabras. Empero después estando en los campos de su M. oy dezir a algunos hombres de gran guisa que tenían noticia desta obra: y la havían visto: que deseavan saber muchas cosas que allí faltavan. Y que aquel reverendíssimo actor no deviera callar en su obra lo que él quisiera saber en la agena. E aseñaladamente algunas cosas que en la verdad allí no eran ympertinentes mas muy necesarias.

Pues serenísimo señor: hallándome yo en estos reynos de españa después de haver andado tantas tierras estrañas: y sintiendo de aquella turquesca nación y de sus modos y condiciones algunas cosas: como no sea de condición dado a la ociosidad: me determiné de recopilar este libro sobre aquel commentario del dicho obispo, el qual yva dirigido al César vuestro padre: y en partes traduzirlo y en otras moderarlo y en otras verificarlo: tirándole lo immoderado y limándole lo imperfecto: y acrescentándole en lo defectuoso y añadiéndole todas las cosas necesarias a su cumplimiento y satisfacción.

E ansí con baxo estilo traduxe, recopilé, fulminé y acabé lo que aquel reverendíssimo obispo nos dexó a mi parecer tan bien ordenado, para lo qual fue necesario bien examinar y cotejar las historias antiguas y modernas que

desto tractan que son diversas y en algunas cosas diferentes que me ponían en confusión.

E por más autoridad ley el historial del Papa Pío segundo el qual antes se llamava Eneas Silvio: que fue secretario del emperador Sigismundo.

Este papa Pío fue natural de la ciudad de Sena, y en algunas guerras de los turcos habló muy largo, y todo en estilo latino.

También ley y rebolví las notas recopiladas por frosarte histórico francés, que habló en muchas partes por bocas de testigos de vista.

Y las ellegías exclamatorias lamentadas por philomelio sobre la perdición del ymperio de grecia.

Y las relaciones fulminadas por Calimacho historiador que escribió por buen estilo la historia ungárica.

Y las tragedias autuadas por matheo orbasino, do narra el buen principio de las guerras de los christianos contra turcos, y el mal fin que en algunas ha sucedido por la desorden de algunos capitanes que han sido poco prudentes en ellas.

Y las collectas collegidas por Juan maría vicentino que presente se halló en la batalla de Usuncasano Rey de persia contra turcos.

Este Juan maría fue natural de la ciudad de Vincencia que es de Venecianos, y estovo por esclavo de Mustafá hijo del gran turco Mahometo en Constantinopla, do el gran turco le honró mucho por su buena orden y estilo de escrevir.

Y también ley un librecillo de las cosas de los turcos recopilado por fray diego del castillo portugués.

E aliende destos rebolví entre los históricos antiguos y modernos los siguientes que pude haver escritos en varias lenguas y algunos dellos de mano que aún no eran llegados al yllustríssimo artificio de la ympressión Otho Obispo de frigia: Juan bohemio: Baptista ygnacio: Caterino Zeno: Volaterano: Filadelpho: Charío: Apolonio: y Juan carrión. De los quales todos o de algunos dellos que son acreditados y havidos por fidedignos bien ynformado: verifiqué las guerras y batallas crueles de la horrible nación turquesca. De las quales algunas historié: y otras con brevedad passé: asseñalando el tiempo y lugar de la tal ocasión o successión. Y esto por abreviar este libro: pues lo demás que passa aquí en silencio en otras obras ympressas en lengua castellana se hallará.

Y porque al presente en estas successiones a nos contemporáneas no se halla escritor auténtico que las haya escrito: yo me ynformé de lengua en lengua y de mano en mano de personas de estado y de gran guisa en las partes de ytalia y grecia: los quales por letras missivas dello tenían verdadera relación, y por testigos de vista yndubitada noticia. E así seyendo bien ynformado: recopilé, acrescenté, escribí y fulminé todas las guerras, escaramuças, correrías, recuentros y batallas así de mar como de tierra tocantes a la nación turquesca hasta el año de nuestra redención de m̄qxxxviii. E así por la mejor vía y

orden que pude acabé esta obrezilla por mí yntitulada Palinodia, el qual vocablo es griego y compuesto de dos dictiones: la primera es Palin y la segunda Odia. Palin quiere decir en lengua latina Rursus. Odia quiere dezir cantus. De manera que Palinodia en griego quiere decir en latín Recantatio vel Retractatio, pues ya todo lo que aquí se dize, o lo más dello es dicho en otras partes por diversos auctores estrangeros en modos particulares y lenguas a nos estrañas.

Plugo me dirigir la a la salva guardia de vuestra alteza. Porque con su ornatíssima protección gran auctoridad le sea dada. Y pues me puse en este cuydado por dar clara relación y particular noticia a vuestra alteza de la milicia, potencia, bélicos modos y cautelas engañosas de aquella fiera y bárbara nación, recopilando con fiel brevedad los modos que han tenido para señorear, y las vías por do han caminado a tanta grandeza de ymperios con tanto aparato de guerra: y con tanto fausto y reputación del arte militar: del qual ellos mal usan.

Púseme en este trabajo porque (mediante tal memoria) en tiempo dispuesto: y por la providencia divina aparejado: por la prestantíssima yndustria: y prudentíssimo ánimo del César vuestro padre: y vuestra Real consistencia se puedan hallar provechosos remedios contra las fuerças de aquellas abominables naciones. Onde con los enxemplos de las guerras passadas se pueda tener mejor orden y más provechosas maneras para poder señorearlos: y librar de sus manos y sujeción la gran christiandad que en su poder horrendo y cautividad esquiva está: así en el ymperio de Constantinopla: como en los otros reynos y provincias a ellos sujetas. Do tan grandíssimo número de ánimas christianas están cautivas, y tantos cuerpos y reliquias de sanctos y sanctas están sepultados. Especialmente onde está el sancto Sepulcro onde nuestro redemptor Jhesu christo fue sepultado.

Por solo lo qual todos nos devemos aparejar y disponer para esta bien aventurada guerra porque procederá la victoria con gran felicidad de tal manera: que la ley christiana y fe cathólica yrá en tanto augmento que en ambos hemispherios será predicada y guardada. Y el sancto baptismo estimado y exercitado, porque universalmente toda ánima goze de la gloria eternal para que fue criada. Ad quam ipse nos perducat. Jhesus Marie filius: Qui cum Patre et Spiritusancto vivit et Regnat deus: per omnia secula seculorum, Amen.

## Los Reyes de Turquía

En la fiera nación de turcos ha habido hasta el día de oy los señores siguientes:

El capitán primero de turcos se llamó Solimano, el qual dio batalla a Godofredo de bullón que ganó a Jherusalem en el año de nuestra redención de mxcix y este Solimano fue capitán general de turcos y seyendo

desbaratados y él muerto, estovieron dozientos y un años en las bravas montañas de scithia sin tomar capitán ni señor que les governasse.

El Rey primero que hovo entre turcos fue Otomano, y comenzó a reynar en el año del nascimiento de nuestro salvador Jesuchristo de mil y trezientos, reynó xxviii años y murió en el año de mcccxxviii.

El segundo rey de turcos fue Orcana primero deste nombre, reynó xxii años y murió en el año de la humana salud de mccccl años.

El tercero Rey de turcos fue Amurathe primero deste nombre y reynó xxiii años y murió en el año de nuestra redención de mcccclxxiii.

El quarto Rey de turcos fue bayazeto primero deste nombre, reinó xxiii años y fue preso por el taborlán en el año de mcccxcvii, en la qual prisión murió con assaz afrentas y trabajos que pasó en su prisión.

El quinto Rey de turcos fue Calepino cericelebi, reynó seis años y pasó desta vida en el año de nuestra redemption de mccccliii años.

Orcana segundo reynó un año y malo, y por esto no está escrito en el registro de los reyes de Turquía, murió en el año de mccccliiii años.

Moysen tiranizó un año con assaz trabajos y murió en el año del redentor encarnado de mcccclv y no fue contado en el número de los reyes de Turquía porque no fue electo ni hijo del rey defuntto.

El sexto Rey que hovo en Turquía fue mahometo primero deste nombre, reynó catorze años y murió en el año de mil y quatrocientos y xix.

El séptimo rey de Turquía fue Amurate segundo, Reynó treinta años y murió en el año de mil y quatrocientos y quarenta años.

El octavo rey de Turquía fue Mahometo segundo, reynó treinta y un años y murió en el año de mil y quatrocientos y ochenta y uno.

Mustaphá señoreó como capitán mas no reynó y desbarató al rey de Persia con gran campo, y al rey de cilicia y al de caramania.

Zizimo no fue Rey mas señoreó parte del ymperio y al fin vino huyendo en Rodas y de allí vino en Roma a encomendarse a los xpianos.

Corcuth reynó un mes y quedó por necio pues dexó el estado por su voluntad y así no le cuentan en el número de los reyes de turquía.

El noveno rey que hovo en Turquía fue Bayazeto segundo, el qual reynó xxxi años y pasó desta vida en el año de nuestra redención de mqxii años.

El décimo Rey de turcos fue el diabólico Selim, reynó ocho años y murió en el año de la humana redemption de mqxx años.

El onzeno Rey que hovo entre turcos es este solimano que al presente Reyna, comenzó a reynar en el mes de setiembre del año de la redemption humana de mqxx. De manera que ha reynado xxvii años hasta el presente de la fecha deste libro.



## Errores de la impresión

En el segundo capítulo deste libro dize que ganaron los christianos la sancta ciudad de Jerasalem en el año del señor de mil y novecientos y nueve y no debe decir así sino Año de mil y noventa y nueve.

En el capítulo xvii fo. xvii dize que la ympresión fue inventada en Maguncia por Juan fausto y no debe decir sino por Pedro fueste.

En el capítulo xxi acaba la página diciendo: dieron, y la siguiente comiença: muy ornados, y debe decir así: Dieron orden en caminar muy ordenados.

Si otras errores se hallaren de letra o de cuenta, suplan los lectores la falta de los componedores.

## Registro deste Libro es el siguiente que se pone aquí para los librereros

La signatura primera es + y es quintero faltan primera y segunda.

La signatura segunda es .a. i.ii.iii.iiii. la primera no va con el portal.

La tercera es .b. ii, iii, iiiii. v. porque falta la primera en el quaderno.

La quarta es ,c, i, ii, iii, iiiii. La quinta es, d, i, ii, iii, iiiii.

La sexta es ,e, i.ii.iii.iiii. La séptima es .f. i, ii, iii, iiiii.

La octava .g. i, ii, iii, iiiii. La novena es ,h, i. ii. iii, porque es terno.

Los quadernos son nueve, De los quales el primero es quintero y el sexto y noveno son ternos y la b.i. no se busque porque no se hallará.

## Los cargos y officios de Turquía

Las dignidades y officios y cargos de la casa y corte del gran turco Solimano Othomano y los diputados para gobernar sus campos, ymperios, Reynos y provincias en guerra y paz son los siguientes:

Los Belerbeyes son dignidades honrradas y son supremos señores principales después del señor gran turco, son así como acá el condeestable sobre los cavalleros. Empero allá son absolutos señores sin otro superior que le vaya a la mano, ni le ose hablar, y son dos en el estado.

Los Visires son principales consiliarios sobre todos, como acá los Presidentes y son tres solamente en todas sus tierras y reynos.

Los Bassas son secretarios y camareros del gran turco y son xxx.

Los Subassas son capitanes de gente de armas pagada por ordinario y son por número ciento, y tienen en cada compañía ccc hombres.

Los Sanjacos son gobernadores de reynos y provincias y son lxxx.

Los Mosellines son mercenarios que comen de las mercedes que les ha hecho el gran turco por lo qual son obligados a yr a la guerra quando los llaman y son más de quarenta mil hombres en algunas guerras.

Los Chimeriotes son capitanes de caballos ligeros y estos son por número ciento y cincuenta y tienen a quinientos caballos por compañía.

Los Solaches son moços de espuelas del gran turco y son dozientos y danles licencia que tenga cada uno tres moços y no más.

Los Espachios son gentiles hombres hidalgos de casa del gran turco y son por número mil, estos pueden tener cada uno diez o doze moços y quando el turco cabalga van a la mano derecha en buenos caballos y vestidos de brocado y tela de oro y no menos los moços.

Los Salustros van a la mano izquierda y son también gentiles hombres de casa mas no hidalgos y son otros mil. Estos pueden tener a cinco moços por hombre con que los traten como a sí propios.

Los Ulufagos son hombres de caballo de la compañía del gran turco mas no de casa, son mil y pueden tener a tres moços cada uno.

Los Caripices son también hombres de caballo como lanças espeçadas y son también mil, ha de tener cada uno dos moços a caballo.

Los Alghanzies son aventureros sin sueldo, son grandes ladrones.

Los Asapios son de la provincia de Asape y son grandes cavadores y bestiales trabajadores para mudar el artillería y llevarla acuestas.

Los Agas son capitanes de janízaros: generales en sus cargos onde cada uno está. Son supremos señores en lugar del gran turco, cada uno gobierna y rige su campo y manda a los capitanes y soldados.

Los Janízaros de la guardia son hombres a pie y son doze mil todos christianos renegados o hijos de christianos. Estos están onde está el gran turco que jamás se apartan dél y hacen su guardia de noche continuamente por sus cuarteles como si estoviesen en la guerra.

Los janízaros de las fuerças son seis mil y no son sujetos salvo al gran turco. Tienen sus capitanes que los rigen y los tienen en justicia.

Los janízaros de las guarniciones son diez mil y son de caballo y pocos de pie archeros: los quales quando hay necesidad van a las ancas de los caballos. Estos de las guarniciones son muy valientes y todos christianos renegados o hijos de christianos.

Los quales todos en paz y en guerra están apercebidos y tienen su ordinario que nunca les falta. Siempre se exercitan en las armas con una inquietud increíble mas estando juntos quando son llamados están tan pacíficos como religiosos observantes.

Todos estos soldados tiene el gran turco en todos tiempos de paz que en los tiempos de guerra tiene tantas compañías de gente por todas partes y tantos campos y exércitos juntos; y todos tan grandes que nadie basta a saber el número de su gente de guerra.

## Casos notables de fortuna y crueldad

Tomaron los Turcos en prisión al príncipe Lázaro Dispoto señor de la gran provincia de Servia, onde el gran turco Amurathe le hizo sacar los ojos; y de aquello murió. Entonces un christiano serviano de nación que era esclavo del gran turco con la pasión de ver hazer tal acto a su señor natural se entró en la cámara del gran turco y hablando con él le dio siete puñaladas con que le mató y a él le hizieron pedaços. Esto aconteció en el año de la redemptión humana de mil y trezientos y setenta y cinco.

El gran turco bayazeto fue preso por el gran taborlán en el año de la humana salud de m.ccc.xcvii. y fue metido en una jaola de hierro onde murió con grandes vituperios.

El rey Ladislao de ungría fue muerto por los turcos en el año del señor de m.cccc. y xliiii.

El emperador Constantino de grecia fue muerto por los turcos en el año de m.cccc.liiii. y quando murió se perdió la imperial ciudad de Constantinopla.

El rey Estevan de bosina y Albania fue preso por los turcos en la ciudad de Jayniça, onde el gran turco mahometo le hizo cortar la cabeza en el año de m.cccc.lxxvi.

El príncipe de Persia llamado Zeinal, hijo del rey Usuncasano, fue muerto por los turcos año m.cccc.lxxviii.

El emperador de Trapisonda fue muerto por los turcos en el año de m.cccc.lxxx.

Selin hijo del gran turco Bayazeto combatió a su padre y le tomó el estado y lo mandó matar en el año de m.q.xii.

Este Selim gran turco hizo ahorcar a sus hermanos Corcuth y Aconath en el año de m.q.xiii.

También mató a sus sobrinos los hijos de Alem ciasque su hermano dándoles aceleradas muertes.

El gran soldán Campson chiauri fue muerto por los turcos en el año de m.q.xvi y entonces fue tomada por los turcos la noble ciudad de Damasco.

El gran soldán Temombeyo fue preso por los turcos en el año de m.q.xviii y el gran turco selim lo hizo ahorcar muy desonrado y entonces señoreó la gran ciudad del Cayro y Alexandría.

El rey Ludovico de Ungría fue muerto por los turcos en el año del señor de m.q.xxvi.

El Rey de Aden fue muerto por los turcos en el año del señor de m.q.xxxviii. que estando en su casa sobre seguro le cortaron la cabeça y tomaron la ciudad.

Otras grandes traiciones y crueldades en gran número se podrían decir desta maldicta nación que no se ponen aquí por no dar fastidio a los leyentes.

## Tabla del presente libro

**Capítulo primero**, que trata de la origen de los turcos y de ónde les viene este nombre turquo y de cómo vivían antiguamente en Scithia y cómo entraron en el reyno de Natholia que es en la Asia menor. fo. i.

**Capítulo segundo**, de la batalla que dieron los turcos a Godofredo de bullón y cómo los turcos fueron desbaratados y muertos gran parte dellos, y cómo fue Godofredo victorioso con el ejército de los christianos. fo. iii.

**Capítulo iii**, cómo los turquos començaron a cobrar fuerças en el año de nuestra redemptión de mil y trezientos por industria de Ottomano que fue el primer señor que hovo entre ellos, del qual ellos hacen gran memoria en la coronación del nuevo señor de aquel estado. fo. iiiii.

**Capítulo iiiii**, De cómo reynó Orcana que fue el segundo señor que hovo entre turcos y cómo conquistó el ymperio de Constantinopla y cómo tomó por fuerça de armas la insigne ciudad de Bursa que le costó la vida. fo. iiiii.

**Capítulo v**, que tracta cómo reynó Amurate primero deste nombre y de sus guerras crueles contra griegos y cómo por sus crueldades le mató un su esclavo apuñaladas. fo. v.

**Capítulo vi**, del gran turquo llamado bayazeto primero deste nombre y de la muerte del señor de Bulgaria, y cómo cercaron turquos a Constantinopla. fo. v.

**Capítulo vii**, de la gran batalla que hovo bayazeto con los franceses y de la crueldad que con ellos usó después de presos. fo. vi.

**Capítulo viii**, de las grandes crueldades quel gran turco bayazeto usó en grecia y cómo al fin fue preso por el gran taborlán en manos del qual morió con una cadena a la garganta metido en una jaola de hierro. fo. vii.

**Capítulo ix**, del quinto gran turco llamado Calepino cericelebi y de la sangrienta batalla que dio al rey Sigismundo de ungría. fo. viiii.

**Capítulo x**, del gran turco Mahometo primero deste nombre que fue el sexto señor que hovo en Turquía, el qual mudó la silla del ymperio turquesco de la ciudad de bursia en la ciudad de Andrinópolis. fo. ix.

**Capítulo xi**, del séptimo gran turco llamado Amurate segundo deste nombre que casó con la hija del señor Dispoto Príncipe de la gran provincia serviana. fo. x.

**Capítulo xii**, de la batalla que dio Amurate al rey Ladislao de Ungría cerca de la ciudad de Varna. fo. xi.

**Capítulo xiii**, de cómo Amurate tentó diversas guerras y al fin hovo de ganar la Morea y haviéndola ganado morió de ravia comiéndose las manos. fo. xii.

**Capítulo xiiii**, del octavo gran turco llamado Mahometo segundo el qual ganó a Constantinopla. fo. xiii.

**Capítulo xv**, cómo Mahometo gran turco fue desbaratado en Belgrado y de las diversas guerras que después tovo con muchos reyes, y cómo cortó la cabeça al rei Estevan y mató al emperador de Trapisonda. fo. xv.

**Capítulo xvi**, de la batalla que dieron turcos y venecianos cerca de la ciudad de Gradisca en la ribera de Lysoncio. fo. xvi.

**Capítulo xvii**, de cómo Mahometo hizo grandes correrías en tierras de venecianos y dio combate a Rodas y a Otranto, y fue en persona contra el gran soldán y en el camino murió de un dolor de cólica y llevaba dozientas geleas y trezientas naos de guerra y trezientos mil soldados con que pensaba señorear el mundo. fo. xvi.

**Capítulo xviii**, cómo seyendo muerto Mahometo, el campo de turcos que estaba en Pulla se retiró para grecia. fo. xvii.

**Capítulo xix**, de los hijos que quedaron de mahometo y de las revueltas que hovo en Constantinopla sobre la elección del nuevo señor. fo. xviii.

**Capítulo xx**, del noveno gran turco llamado Bayazeto segundo y de las guerras que tovo con su hermano Zizimo y dela mala paga que dio a quien le hizo emperador. fo. xix.

**Capítulo xxi**, de la batalla que hovo Bayazeto con caythbeyo soldán de Suria y cómo los turcos fueron desbaratados. fo. xx.

**Capítulo xxii**, cómo Bayazeto embió gran campo contra Ungría, onde los úngaros y esclavones y albaneses fueron desbaratados y muertos. fo. xxi.

**Capítulo xxiii**, De las guerras que tovo Bayazeto gran turco con venecianos y cómo el duque de Milán pidió socorro a bayazeto contra venecianos. fo. xxii.

**Capítulo xxiiii**, De cómo Bayazeto gran turco fue con gran gente sobre la ciudad de Modón y la tomó y cómo el yllustríssimo Gonçalo hernández de córdova gran capitán de España fue con la gente española y dio orden y tomó manera como ganaron el reino de chafalonía: y la isla de sancta maura las quales tierras todas eran del gran turco Bayazeto. folio xxii.

**Capítulo xxv**, De las fieras batallas que hovieron los crueles turcos con Hismael gran sophi de Persia y cómo rescibieron gran daño. fo. xxiii.

**Capítulo xxvi**, de cómo Selim hijo de Baiazeto que estaba en el ymperio de Trapisonda casó con la hija del rey de Tartaria y vino engañosamente a ver a su padre para le tirar el imperio de Constantinopla. fo. xxiii.

**Capítulo xxvii**, de cómo selim hijo de bayazeto bolvió y con la gente de tartaria dio batalla cruel a los Janíçaros y a su padre Bayazeto: onde los Janíçaros resistiendo fue Selim desbaratado y huyó a la ciudad de Varna. folio xxiiii.

**Capítulo xxviii**, cómo Aconath hijo mayor de Bayazeto hizo guerra a su padre muy cruel por que no le dio el ymperio que le havía prometido y cómo tomó la ciudad y principado de Yconio a su sobrino, hijo de su hermano que era muerto. fo. xxiiii.

**Capítulo xxix**, cómo Acomath cortó las narizes y las orejas al envaxador de su padre y cómo el padre llamó a Selin para vengarse de Acomath. fol. xxv.

**Capítulo xxx,** De cómo Corcuth hijo de Bayazeto vino a ver a su padre y le pidió el estado el qual él le había dado, y cómo en aquel tiempo vino Selim y fue hecho Emperador a pesar de su padre y de su hermano. fo. xxv.

**Capítulo xxxi,** Del décimo gran Turco llamado Selim y de sus crueldades y de cómo hizo matar a su padre y a todos los parientes que pudo haver a las manos. folio xxvi.

**Capítulo xxxii,** De cómo el gran turco Selim hizo ahorcar a sus hermanos Corcuth y Acomath cruelmente. fo. xxvii.

**Capítulo xxxiii,** De cómo el gran turco Selim fue con dozientos mil combatientes contra el gran Sophi Rey de Persia hasta la gran ciudad de Tauris que es en el Armenia mayor. fo. xxvii.

**Capítulo xxxiiii,** De cómo el Rey hismael dio batalla al gran turco Selim, do el gran sophi Hismael fue desbaratado. fo. xxviii.

**Capítulo xxxv,** De cómo Selym gran turco dexó la gran ciudad de Thauris y caminó para el río Eúfrates, onde fue perseguido de Aladuli Rey de Capadocia. fo. xxviii.

**Capítulo xxxvi,** De cómo el gran turco Selim fue contra el gran Aladuli rey de capadocia, onde costagelu fue muerto con todas sus gentes. fo. xxix.

**Capítulo xxxvii,** De cómo Selim se determinó de ir contra el soldán de cairo: diciendo que yva contra el sophi de Persia. fo. xxx.

**Capítulo xxxviii,** Del combite que el soldán hizo a sus capitanes y del gran orden de las mesas y de los toldos, y de los aparadores aparejados para el banquete soldanesco. fo. xxx.

**Capítulo xxxix,** Del gran aparato de las mesas y servicio. fo. xxxi.

**Capítulo xl,** De la magnificencia de la cozina y de la orden de guisar y de los cozineros. fo. xxxii.

**Capítulo xli,** de la comida del gran soldán Camson chiauri y de la generalíssima música de su mesa y del servicio de su plato. fo. xxxii.

**Capítulo xlii,** Del gran triumpho de los sirvientes y del aparato del servicio y de su orden y concierto natable. fo. xxxiii.

**Capítulo xliii,** De la habundancia del combite soldanesco y del cumplimiento del servicio de las mesas, y de la determinación del gran soldán y del sueño que soñó. fo. xxxiiii.

**Capítulo xliiii,** de la fiera batalla que hovieron el gran turco Selin y el gran soldán campson chyauri y cómo el soldán fue muerto y cómo Selin tomó la ciudad de Damasco y otras muchas ciudades de la Suria. fo. xxxv.

**Capítulo xlvi,** cómo fue criado otro soldán llamado Tomombeyo que era capitán de Alexandría, el qual se fortificó en la Matarea onde fue Selim: y de las guerras y batallas que hovo por el camino con los turcos. fo. xxxv.

**Capítulo xlvi,** de la cruelíssima batalla que se dio entre el gran turquo Selim y el soldán Thomombeyo, y cómo el soldán fue desbaratado. fo. xxxvi.

**Capítulo xlvii**, de cómo el soldán Thomombey se fortificó en la ciudad del cayro y de la práctica que hizo a los mamellucos y a toda la otra gente que había en la ciudad. fo. xxxvii.

**Capítulo xlviii**, de cómo el gran turquo Selim combatió la magnífica ciudad del cayro y la tomó por fuerza de armas contra la potencia del gran soldán Thomombeyo: do duró el áspero combate y sangrienta batalla dos días y dos noches con gran mortandad de ambas partes. fo. xxxviii.

**Capítulo xlix**, de cómo el soldán Thomombeyo hizo grandes daños en los turcos que estaban aposentados en el arrabal de bulaco y cómo al fin fue preso: do el gran turquo Selim le mandó ahorcar muy deshonorradamente. folio xxxix.

**Capítulo l**, de cómo el gran turquo Selim seyendo pacífico soldán se partió del Cayro y vino en Constantinopla y murió en la villa de Cyorlu onde había combatido a su padre. fo xxxix.

**Capítulo li**, de las propiedades del gran turquo Selim y de sus crueles justicias muy notables y de la manera de su vivir. folio xl.

**Capítulo lii**, Del onzeno gran turco que ahora reyna llamado Solimano y de la batalla que dio su campo de turcos contra el gazelo en la ciudad de Damasco, onde el gazelo fue hecho pedaços con sus bravos y fieros mamellucos. fo. xlii.

**Capítulo liii**, Cómo el gran turco Solimano hizo la empresa de Ungría y tomó la ciudad de Belgrado con poco daño de su ejército. fo. xlii.

**Capítulo liiii**, Cómo el gran turco Solimano hizo la empresa de Rodas do dio terribles baterías y combates contra la religión de san Juan do los turquos rescibieron grandíssimo daño. fo. xliii.

**Capítulo liv**, de cómo el gran maestre de Rodas con la religión de san Juan no teniendo otro remedio se rindieron al gran turquo Solimano, el qual entró en Rodas con gran orden: do el triste maestre salió con gran afrenta de la christiandad. fo. xliiii.

**Capítulo lvi**, de las revueltas del cayro y de cómo pasó el gran turquo Solimano en el reyno de Ungría. fo. xliiii.

**Capítulo lvii**, de la fiera batalla que dio el rey Luys de Ungría contra el gran turquo Solimano, onde el rey murió desgraciadamente y su gente fue despedaçada, por lo qual el fiero Solimano tomó la noble ciudad de Buda. fo. xlv.

**Capítulo lviii**, de cómo el gran turco Solimano tomó la ciudad de Negroponte y destruyó el archiducado de Austria y combatió casi todo el reyno de Bohemia. fo. xlv.

**Capítulo lix**, de la victoria que hovo el campo del sophi rey de Persia contra el campo del gran turco Solimano y cómo carlos emperador ganó la ciudad de Túnez. fo. xlvi.

**Capítulo lx**, de cómo el gran turco Solimano envió gran campo sobre la ciudad de Barleta y él en persona vino en la Velona, do haciendo guerra a

venecianos por mar el príncipe Andrea doria le tomó gran parte de su armada. fo. xlvi.

**Capítulo lxi**, De cómo Andrea doria príncipe de melpha y capitán del César Charlos tomó doze galeas del Turco Solimano, onde hizo pedaços gran número dellos. fo. xlvi.

**Capítulo lxii**, de cómo el armada de mar de venecia escapó de la del turco milagrosamente. fo. xlvi.

**Capítulo lxiii**, De cómo Andrea doria Príncipe de melpha tomó una galea del turco onde yva un astrólogo excelente, y de la vitoria del Sophi hismael contra el campo del gran turco. fo. xlvi.

**Capítulo lxiiii**, de cómo el gran turco solimano llevó su ejército sobre la ciudad de Borfú y hizo gran daño en aquella provincia. fo. xlix.

**Capítulo lxv**, de cómo el gran turco solimano hizo dar dos vezes combate a la ciudad de Gorfú y no la pudo tomar por bien defendida. fo. xlix.

**Capítulo lxvi**, de la práctica quel gran turco hizo a todo su ejército, onde les contó la potencia de mar que nuestro augusto César carlo tenía en Génova contra ellos y cómo estaba esperando tiempo. fo. l.

**Capítulo lxvii**, de cómo el gran turco solimano pidió consejo a los bassas, belerbeyes y aga con los más privados capitanes de su ejército sobre lo que debía hazer. fo. l.

**Capítulo lxviii**, de la respuesta y parecer de los capitanes del gran turco solimano y cómo le dieron por consejo que no hiziesse guerra por aquel año. fo. li.

**Capítulo lxix**, de cómo el gran turco Solimano embió gran armada de turcos a la yndia contra portuguesses, y cómo tomaron la ciudad de Aden por traición: y mataron al rey della sobre seguro. fo. li.

**Capítulo lxx**, cómo tomaron los turcos la ciudad de Dyo que era del rey de portugal y combatieron la fortaleza, la qual no pudieron tomar por ser bien deffendida de los portugueses. fo. lii.

**Capítulo lxxi**, Del sentimiento del maldito príncipe Solimano y de sus diabólicas fantasías y astucias notables. fo. lii.

**Capítulo lxxii**, de la governación de hebrayn bassa y de sus habilidades y condiciones notables. fo. liii.

**Capítulo lxxiii**, De la gran renta que tiene este maldito Solimano y de sus joyas, armas, tesoro y artillería y cómo se extima sobre todos los del mundo. fo. liii.

**Capítulo lxxiiii**, de los espachios y salustros y de la manera de su vestir y del modo de su bivienda. fo. liiii.

**Capítulo lxxv**, que tracta de los ulufagos y de los caripices y de su arte y manera de bivar. fo. liiii.

**Capítulo lxxvi**, que trata de los Janízaros de la guardia del gran turco Solimano, los quales son hombres de pie. fo. lv.



**Capítulo lxxvii**, de los janízaros que andan en guarniciones a los términos de los reynos y en las fuerças del estado y de los niños que se crían para janízaros. fo. lv.

**Capítulo lxxviii**, De los janízaros llamados solaches que son moços de espuelas del gran turco. fo. lv.

**Capítulo lxxix**, de los belerbeyes y sanjacos, y de los subbassas y chimeriotes. fo. lvi.

**Capítulo lxxx**, De los mosellinos y de los Alghanzíes y de los Asapios. folio lvi.

**Capítulo lxxxii**, que trata de los visires y cómo algunos son visires y belerbeyes en un tiempo. fo. lvii.

**Capítulo lxxxiii**, De las lenguas que se pratican en la corte del gran turco Solimano y de la gran justicia que se haze en todos sus reynos especialmente en su corte y campos. fo. lvii.

**Capítulo lxxxiiii**, De la obediencia de los turquos y de su ignorancia en el morir y de cómo se sustentan sin pan y sin vino. fo. lvii.

**Capítulo lxxxv**, De la governación y avisso que deven llevar los christianos contra los turcos para haver victoria. fo. lviii.

**Capítulo lxxxvi**, De cómo no conviene andar con los turcos en escaramuças ni en correrías mas darles la batalla de presto con gran orden y ánimo. fo. lviii.

**Capítulo lxxxvii**, que tracta cómo se devía hazer la guerra contra turcos y cómo estava ordenada en el tiempo del rei cathólico. fo. lix.

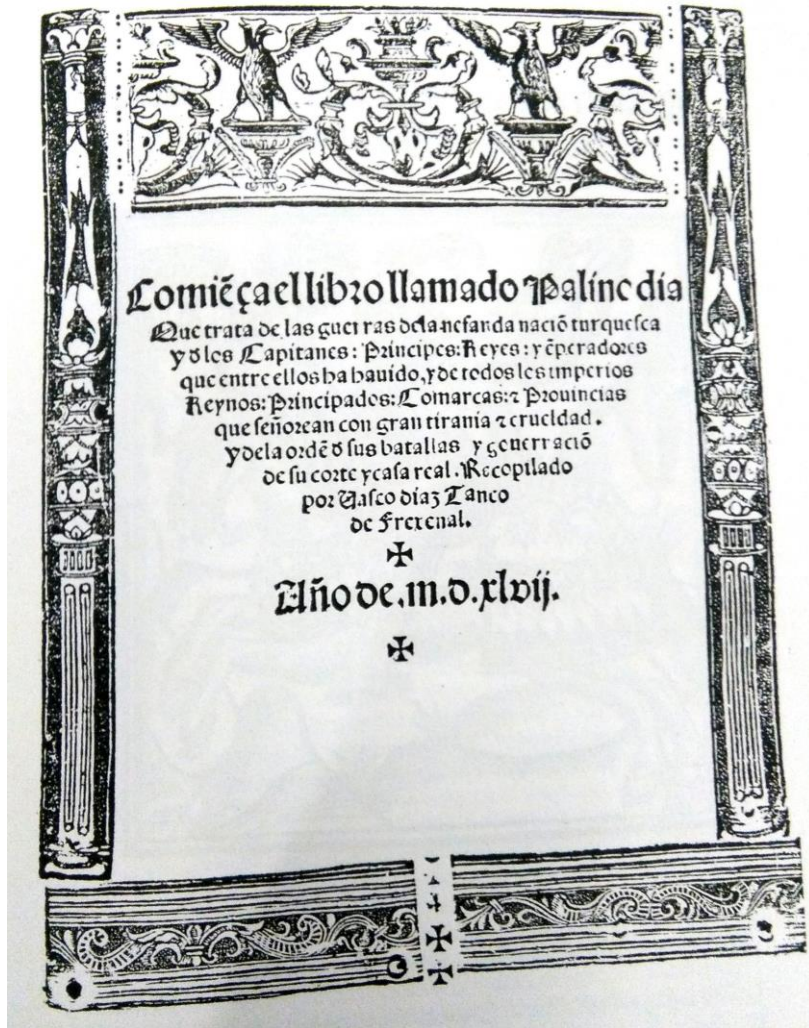
**Capítulo lxxxviii**, cómo el beatíssimo Paulo tercio pontífice romano amonestó al emperador carlo y al duque y senado de Venecia que le siguiesen contra turcos. fo. lix.

**Capítulo lxxxix**, De cómo el emperador Carlo y el duque y senado de Venecia se obligaron y prometieron de guardar y complir los capítulos de yuso contenidos. fo. lx.

Laus Deo.

El cuerpo del gran Turco Selim otoman está en un sepulchro el más solemne de toda Grecia, onde ay muchos epitaphios Arávigos, Griegos, Esclavones y solos quatro en latín, que dizen ansí:

- i. Hic maximus ad sum, Selim, que orben domavi.
- ii. Non bella relinquo, sed pergo inquirere gravia.
- iii. Non equidem potuit, fortuna prorun peremea.
- iv. Licet ossa iacent, animus bella querit.



## Comiença el libro llamado Palinodia

Que trata de las guerras de la nephanda nación turquesca  
y de los Capitanes: Príncipes: Reyes: y emperadores  
que entre ellos ha hauido, y de todos los imperios  
Reynos: Principados: Comarcas: y Provincias  
que señorean con gran tiranía y crueldad.  
Y de la orden de sus batallas y gobernación  
de su corte y casa real. Recopilado  
por Vasco dīaz Tanco  
de Frexenal.

Año de m.d.xlvii

**Godofredo de bullón vencedor de turcos  
Rey de Jerusalem**

Godofredo de bullón vécedor d'turcos  
✠ Rey de Jerusalem. ✠



**Palinodia de los Turquos. Fo. ij.**

**C**apítulo primero, Que tracta dela origen delos turcos y donde les viene este nombre Turquo. y de como biuan antiguamēte, y como entraron en el Reyno de *Matolia*. Que es en el *Asia* menor



**U**y diuerfas opiniōes hallamos

escriptas sobre la fiera nacion de *Turquos*: así delos historicos latinos y griegos: como *chaldeos*: *hebraicos* y *arabigos*. algunos delos quales quieren dezir: que este nombre turco se dize a torquendo: o a tortura por los tormentos que dan a los tristes que ē sus manos caen. E otros dizen: que a *trux truciis*. porq̄ su grā crueldad es excesiuā: y otros dizen y afirman que se llaman turcos: por que procedē dela *theucra* generacion que con sus antiguas guerras y perdicion: andando por el mundo a buscar lugares fuertes para su habitacion y seguridad: asentaron biuenda en la brauissima montaña del mar *Caspio*: en la regiō descibida do passa el gran río dela *burga* o *gorgaq̄* otros llamā.

**E**sta region de *Scitia* confina dela vna parte con el reyno de *thartaria*: y de otra con el mar *Caspio* o *Hyrcano*. E otros dizē que se llamaron turquos porque biuan en la ciudad de *turcia*. y otros dizen y afirmā desta diabolica generacion q̄ se llaman *Turcos* por causa de vn valentissimo hombre hijo de *Hercules* que reyno en *Scitia* antigua mente el qual se dixo *Theucro*: do aquella prouincia que antes se dezia *Scitia*: fue llamada *Theucra*: a quien nos corrompiendo el vocablo llamamos *Turquia*: mas no menos se deue dezir *Theucra* de *Theucro*: que *Hispania* de *Hispan*: y *Francia* de *Franco*: y *Italia* de *Italo* y *galizia* de *galo*. y *vandalia* de *vandalo*, &c.

**E**otros dizen que este nombre *Turquo* en su propria lengua quiere dezir montañes. Mas empero lo q̄ ellos tienen por cierto es: que proceden de *Troylo* hijo del rey *Priamo* de *Troya* y hermano de *Hector* y de *Paris*, y así se tienē por verdaderos troyanos. E por tanto dizē q̄ como a successores de troyanos les toca el imperio de poniente. el qual las troyanas gentes con *Eneas* y otros capitanes señorearon y de edificios noblecieron. y finalmente todos concluyen: en q̄ fuerō llamados *scitas*. porq̄ habitaron en la montaña de *Scitia*. La origen delos quales q̄ sea diuersa: no nos ymporta.

**E**stos *scitas* antiguamente habitauan en los mōtes *caspios* acerca del mar *hircano*. do eran tan acostumbzados a rebueltas entresi: y tã escandalosos: q̄ jamas obedescieron capitan ni touierō gouernadoz ni reconosciēdo especial señoz q̄ los touiesse en justicia y les gouernasse.

an

**Capítulo primero. Que tracta de la origen de los turcos y dónde les viene este nombre Turquo, y de cómo bivían antiguamente, y cómo entraron en el Reyno de Natolia que es en el Asia menor.**

Muy diversas opiniones hallamos escritas sobre la fiera nación de Turquos, así de los históricos latinos y griegos, como caldeos, hebraicos y arábigos; algunos de los quales quieren decir que este nombre turco se dize a torquendo o a tortura por los tormentos que dan a los tristes que en sus manos caen. E otros dizen que a trux trucidis, porque su gran crueldad es excesiva, y otros dizen y afirman que se llaman turcos porque proceden de la teucra generación que, con sus antiguas guerras y perdición andando por el mundo a buscar lugares fuertes para su habitación y seguridad, asentaron vivienda en la bravíssima montaña del mar Caspio, en la región de Scithia do passa el gran río de la burga o gorga que otros llaman.

Esta región de Scitia confina de la una parte con el reyno de thartaria y de otra con el mar Caspio o Hyrcano. E otros dizen que se llamaron turquos porque bivían en la ciudad de turcia, y otros dizen y afirman desta diabólica generación que se llaman Turcos por causa de un valentíssimo hombre hijo de Hércules que reynó en Scithia antiguamente el qual se dijo Theucro, do aquella provincia que antes se dezía Scithia fue llamada Theucría, a quien nos corrompiendo el vocablo llamamos Turquía, mas no menos se deve decir Theucría de Theucro que Hyspania de Hispan y Francia de Franco y Italia de Ytalo y galizia de galo y vandalia de vándalo, etc.

E otros dizen que este nombre Turquo en su propia lengua quiere decir montañés, Mas empero lo que ellos tienen por cierto es que proceden de Troylo, hijo del rey Príamo de Troya y hermano de Héctor y de Paris, y así se tienen por verdaderos troyanos. E por tanto dizen que como a sucesores de troyanos les toca el imperio de poniente, el qual las troyanas gentes con Eneas y otros capitanes señorearon y de edificios noblecieron; y finalmente todos concluyen en que fueron llamados scitas porque habitaron en la montaña de Scitia. La origen de los quales que sea diversa: no nos ymporta.

Estos scitas antiguamente habitavan en los montes caspios acerca del mar hircano, do eran tan acostumbrados a rebueltas entre sí: y tan escandalosos que jamás obedescieron capitán y ni tovieron governador ni reconocieron especial señor que los toviesse en justicia y les governasse.

Eran en sus hablas muy sobervios y en sus hechos muy crueles, muy parciales y bandoleros, onde por su gran modo de pelear y por la gran práctica y usança que tenían de las saetas y arcos y por la gran aspereza de la tierra, no se halla aver sido vencidos ni sujetados de nación alguna: aunque jamás estovieron sin guerras.

Aquestos antiguamente vencieron al rey de Egipto llamado Vesores y al rey Darío y a Cyro rey de los persas, a Zepirona capitán del gran Alexandre y a otros muchos, onde por el gran aumento de la gente y esterilidad de la tierra

fueron constreñidos muchos dellos al fin de muchos años a salir de aquella provincia tan áspera y montañosa.

Pues siendo casi toda la asia señoreada y sojuzgada en aquel tiempo de moros, teniendo por su capitán al abominable Mahoma que avía emponçoñado con sus diabólicas doctrinas desde Arabia pedrosa hasta aquella provincia de Asia. Entrando los Scitas poderosísimos y señoreando por fuerza de armas los reynos de Armenia, Media Persia y gran parte de Asia, fuéronles los moros al encuentro como defensores de aquel ymperio y llevaron por capitán a Mahoma. Onde los moros viendo la gran ventaja que los Scitas les hazían no se atreviendo a resistirles les hizieron concierto con ellos tal que tomassen y siguiesen aquella ley mahometana como ellos tenían, y que serían contentos que reynasen en asia en buena paz y hermandad. Onde los scitas que eran gentílicos y bestiales fueron contentos desta aliança y acuerdo. E así bivieron juntos mucho tiempo.

Entonces posseya la pontifical silla romana Honorio Papa, y en España reynava Scintila el segundo y en Francia dagoberto onzeno.

Pues siguiendo los scitas la ley de mahoma algún tiempo, determinaron de passar adelante a buscar tierras nuevas, por la gran muchedumbre de gente que entre ellos se havía augmentado. Y esto fue en el año del nascimiento de nuestro Redemptor Jesuchristo de novecientos y quinze. E así saliendo gran gente dellos de sus casas y tierra, que ya tenían por propia y natural, llegaron al gran reyno de natholia, onde discurriendo, robando y guerreando poco a poco ganaron muchas villas y lugares fuertes y populosos de aquel reyno y de las provincias comarcanas, onde se mostravan tan crueles y guerreavan con tanta ferocidad que metían gran espanto en aquellos pueblos que estaban poco exercitados en armas, y ni por esso tenían principal señor ni capitán que les governasse, mas divisos por compañías como los alárabes de berbería tiranizavan aquella gran provincia, poniendo gran terror en las tierras comarcanas y aun en las que estaban lexos de allí.

## **Capítulo segundo. De la batalla que dieron los turcos a Godofedo de bullón. E cómo fueron los turcos desbaratados y muertos gran parte dellos y Godofredo victorioso con el ejército de christianos.**

Pues señoreando los turcos la mayor parte de asia menor de la manera que dicha es, passó de Francia el católico Godofredo de Bullón duque de Loreno a conquistar la tierra sancta. Con el qual fue su hermano Baldoyno y el duque de Normandía y los condes de Tolosa y Egidio conde de Flandes y el conde de Bles y don Hugo hermano del rey de Francia. Y también fueron en esta jornada Lancredo y Bermudo de Sicilia. E otros grandes señores y príncipes christianos, así de España como de otras naciones onde en aquel tiempo havía christianos.

Allí fue Pedro hermitaño por mandado del Papa Urbano que entonces era pontífice romano. Onde todos yvan sota la obediencia de Godofredo, en el qual viaje fueron muy favorecidos del Emperador Alexo de Constantinopla con gente y provisión de todas las vituallas y armas y pólvora y todas las otras moniciones necesarias.

E así passó el cathólico Godofredo de Bullón duque de Loreno a conquistar los ynfieles que poseyan la tierra sancta de Jherusalen y en esta jornada llevó trezientos mill christianos de pie y cien mill de caballo, contra quien estos turcos que estaban en Natholia juntaron sus fuerças. Y eligeron entre sí por capitán un valentíssimo hombre que se llamava Solimano, como al presente se llama el que aora es gran turco. Que de entonces hasta agora ni ante de entonces no ha avido otro deste nombre que señoreasse aquella nación ni aquel estado.

Pues a este Solimano hizieron gran capitán y general de todos ellos porque aliende de ser valiente, era muy proveydo en todas las cosas, y muy curioso y práctico en la guerra, y con ser muy valiente era muy sufrido en esperar las ocasiones de buena o mala fortuna, tanto que entre toda aquella nación no se hallava otro que le yguallasse generalmente en todas las cosas que eran menester.

Pues este Solimano sabiendo la gran potencia de los christianos y conociendo que si les davan entrada no esperavan buena ocasión, determinó de darles batalla. E proveyendo lo que les era menester para tal jornada, juntó grandíssimo campo de turcos y por la mejor vía que pudo y le paresció, hizo sus esquadrones y dio les la orden de cómo havían de pelear artificiosamente, haziendo les su práctica muy larga y concertada, animándolos y enseñando les, por ser la primera vez que contra christianos havían de dar batalla campal.

E así seyendo juntos gran multitud de turcos con la mejor orden que pudieron, fueron por afrontar a los christianos cerca de la ciudad de Nicea. Onde combatieron con tanto ánimo y con tanta orden que pusieron en trabajo a los christianos, mas al fin en aquella sangrienta batalla Solimano con sus turcos fue desbaratado, onde él fue muerto.

Allí murieron grandíssimo número de turcos, de los quales los que quedaron bivos fueron presos y mal tratados y con terrible seguimiento alançados del Reyno que tan desonestamente tiranizavan. E así se tornaron a recoger onde primero solían estar por ser montaña bravíssima.

Desta vez tomaron los christianos la ciudad de Nicea y luego ganaron a Anthiochía y de allí fueron a Jherusalen y la ganaron después de muchos combates, y esto fue en el año de nuestra redención de mill y noventa y nueve, onde por consentimiento de todos los christianos fue hecho Godofredo Rey de Jerusalem, Onde a cabo de un año murió sanctamente, y en el tiempo que reynó nunca se quiso poner corona de oro diciendo que no era razón que él traxesse corona de oro onde el rey del cielo la traxo de espinas.

De allí tovieron sus sucessores la tierra sancta ochenta y cinco años al fin del qual tiempo la perdieron por discordia que hovo entre dos príncipoes christianos, el uno llamado Guido y el otro Raimundo, onde guido llamó en su favor y ayuda a Saladino soldán de Egipto, el qual los echó a ambos de sus tierras y tomó a Jerusalem dexando yr la gente christiana con su ropa.

Allí el patriarcha Herculio salió llorando y haziendo grandes lamentaciones delante de toda la gente christiana, y así se fueron a Alexandria y a otras partes onde a cada uno le parecía y podía yr.

E así salida la gente christiana, luego el soldán Saladino mandó echar las campanas de las torres y quemar las yglesias.

E después seyendo muerto este soldán Saladino, tornaron los turcos a ganar el Reyno que perdieron y provincias, y las posseyeron por muchos años con gran tiranía y ferocidad.

### **Capítulo iii. De cómo los turcos començaron a cobrar fuerças en el año de nuestra redención de mill y trezientos por yndustria de Ottoman, que fue el primer señor que hovo entre ellos, del qual ellos hazen gran memoria en la coronación del nuevo señor de aquel estado.**

En el año de la Redemptión humana de m.ccc. començó a haver nuevas fuerças y reputación de Ottomano hijo de Zich, el qual fue de baxa suerte y condición. E a queste Ottomano es el que ha dado el nombre de la familia y generación a los sucessores en aquel estado turquesco. Los quales descien den dél por línea recta masculina. Que así como acá entre nosotros al que succede en el imperio romano llamamos por sobre nombre César por ser legítimo successor del Emperador César, así allá al que es constituydo en aquella dignidad ymperial turquesca llaman por sobre nombre Ottoman, que fue el primer gran Turquo que entre ellos hovo.

Este Ottomano fue hombre de gran ingenio y fuerças de cuerpo a quien la fortuna mucho favoreció, pues que todas las empresas que començó acabó y les dio fin con mucha prosperidad y victoria.

Éste tomó muchas fuerças en las provincias comarcanas y ganó muchos lugares y villas populosas que le eran contrarias, y posseió artificiosamente muchas fortalezas a la costa del mar maior, y destruió y dissipó muchos castillos por artes muy estrañas y sutiles invenciones para lo qual tenía especial gracia y grandíssimo ingenio.

Éste jamás perdonó desobediencia que alguno de sus vasallos le hiziesse ni desacatamiento que alguno le mostrasse, y entre otras grandes victorias que hovo tomó por fuerça y saqueo la magnífica ciudad de Sivas, de los antiguos llamada Sebastia, onde hizo grandes crueldades y se vengó de muchas offensas que le havían sido hechas.

Reynó xxviii años y morió en el pontificado del Papa Benito viii, año de la natividad de nuestro redemptor Jesu Christo de mill y trezientos y veinte y



ocho, quando reinava en Castilla el rey don Alonso onzeno y en Portugal don Donis y en Francia Carlofermoso. En aquel tiempo fue eregida la orden de la noble religión y cavallería de Sant Juan y deshecha la de los templarios.

**Capítulo iiiii. De cómo reynó Orcana que fue el segundo señor que hovo entre los turcos, y cómo conquistó el ymperio de Constantinopla y cómo tomó por fuerça de armas la ynsigne ciudad de Bursia, que le costó la vida.**

Seyendo muerto Ottomano, sucedió en aquel estado su hijo orcana que fue hombre de gran ánimo y ingenio y tovo gran arte y mañas muy sutiles en guerrear las tierras comarcanas, teniendo por perpetua guía la liberalidad con los soldados, la qual es la más biva virtud que un príncipe puede tener para hazerse gran señor y de fama y memoria ynmortal.

Este Orcana fu muy yngenioso en el arte de guerrear: ynventó nuevas maneras de lombardas y tiros de fuego, y por noblescense tomó por muger a una hija del rey de Caramania de los antiguos llamada Cylicia.

Aqueste Orcana hizo la primera empresa contra Miguel paleólogo emperador de Constantinopla, en la qual aunque hizo grandes daños a los griegos y destruyó muchos pueblos de aquel imperio con fuego y hierro, él y sus Turquos no fueron bien librados porque fueron hechos pedaços gran número dellos, y al fin hovo de tomar por combate la gran ciudad de Bursia, cámara antigua del rey de Bythinia.

En este combate Orcana hovo una herida muy pequeña de la qual morió, porque no hizo caso della ni se quiso curar, ni guardó la dieta que en tal caso se requería y ansí dexó gozar del caldo de la victoria a su hijo que se llamava Amurathe.

Este Orcana reinó veinte y dos años y pasó desta vida en el pontificado del papa Clemente sexto, siendo emperador Carlo quarto y Rey de Castilla don Alonso undécimo, y Rey en Portugal don Pedro primero deste nombre y de Francia Juan segundo.

**Capítulo quinto. Del tercero gran turquo llamado Amurate primero deste nombre. Y de sus guerras crueles contra Griegos y cómo por sus crueldades lo mató un su esclavo a puñaladas.**

Este Amurate fue hombre muy codicioso, engañoso y poco fiel y siempre buscó ocasiones para engrandecer su estado, y ansí la suerte no le faltó de concederle lo que él tanto deseava. Porque estando en buena paz con el Emperador de Constantinopla sucedió discordia entre los señores de grecia y el Emperador, y porque Marcho grayo señor de Bulgaria favorecía a los varones grecianos, el emperador pidió socorro al gran Turco Amurate en punto que no deviera, do Amurathe le embió un campo de Turquos escogidos

con que el emperador desbarató y destruyó a Marcho graio y a los príncipes de grecia, lo qual fue origen de la destrucción de aquel ymperio y principio de nuestras afrentas y trabajos. Porque de allí a poco tiempo informado Amurathe de sus Turquos de cuál buena tierra era grecia y de cuán difformes eran los príncipes y Varones grecianos, determinó de passar en grecia con protestación de perseguir a los enemigos del emperador.

Passó en el año de nuestra redempción de mill y trezientos y setenta y tres el estrecho de Galípoli con ayuda y favor de dos carrachas ginovesas, la una nombrada ynteriana y la otra escarciafca, a las que les dio por passar sesenta mil turcos sesenta mil ducados de oro. Los quales Turquos haviendo pasado en tres solos viajes començaron a correr toda la tierra de grecia y combatieron la ciudad de Galípoli y las otras tierras vezinas al estrecho.

Onde hedificaron navíos para pasar gente y cavallos de Asia en Europa: con los quales combatiendo toda la grecia como enemigo de los enemigos del emperador al fin ganó a filípoli, ciudad insigne y tomó por fuerça de armas la magnífica ciudad de Andrinópolis, y puso su exército junto a la provincia Serviana, metiendo grandísimo terror y espanto en todos aquellos Reynos y provincias, haciendo grandísimos daños y crueldades.

Por lo qual Lázaro dispoto señor de Servia y Marcho grayo señor de bulgaria y otros señores de Albania se juntaron con la más gente que pudieron para resistir a los Turquos, onde dándoles batalla por mala orden los christianos fueron desbaratados y muchos muertos y presos. Allí Lázaro dispoto señor de la provincia Serviana quedó en prisión, el qual estando en poder de turcos fue muerto por mandado de Amurate, por lo qual un su esclavo de nación serviano desdeñado por la muerte de su príncipe se determinó de morir por vengar a su nación y hallándose solo con el granTurco amurathe a tiempo seguro con un puñal le dio siete puñaladas que para embiarlo al infierno bastaron.

Este gran turco Amurate reynó veynte y tres años y passó desta vida en el año del nascimiento de nuestro Salvador Jhesu christo de mill y trezientos y setenta y tres años, Reynando en la sancta ciudad de Roma el Papa Gregorio onzeno y en Alemaña el Emperador Vincislao y en Castilla el Rey don Pedro y en Portugal don Juan el bastardo.

## **Capítulo vi. Del quarto gran turco llamado Bayazeto primero deste nombre, y de la muerte del señor de bulgaria y de cómo cercaron turcos a Constantinopla.**

De Amurathe quedaron dos hijos: el uno había por nombre Solimano y el otro Bayazeto, y este bayazeto hizo morir a Solimano por no tener contradictor al estado, y luego hizo hazer gran campo para yr contra Marcho señor de bulgaria que es una provincia grande y fértil de todas las cosas necessarias a la vida humana y esto hazía bayazeto por vengar la ynjuria y

muerte de su padre. Y así llegando una jornada de onde su padre Amurate fue muerto, en la resistencia del passo el señor Marco fue desbaratado y muerto con toda la nobleza de bulgaria y servia, y con esta gran victoria Bayazeto ganó y señoreó casi todas las tierras y ciudades y fuerças de Bulgaria sin mucho trabajo y dilación, por la gran gente que tenía y grandes modos de guerrear y poca resistencia de las gentes de aquella tierra.

De allí a poco tiempo en el año de mill y trezientos y setenta y seis hovo este Bayazeto el passo por Bossina para yr al Reyno de Ungría, Onde llegando hizo cruelísimas correrías y esso mismo en Albania y Valachia, de onde llevó a turchía muchos prisioneros christianos y algunos dellos hombres de gran rescate.

Este bayazeto fue hombre de singular ingenio y de estremado vigor de ánimo y de cuerpo, y sobre todas cosas cuidadoso y muy proveydo en sufrir y esperar las ocasiones, y en seguir sus propósitos procedía con celeridad y ánimo tal que era llamado Hildrin bayazeto lo qual quiere decir Relámpago o Rayo del cielo.

Pues con este arte bayazeto sojuzgó casi toda la grecia. E últimamente vino a poner su ejército sobre Constantinopla y con campos divisos la cercó y combatió la de tal manera que fue forçoso al emperador Constantino passar en Francia a pedir socorro a los príncipes xpianos de poniente.

Entonces reynava en Francia Carlo séptimo, el qual como piadoso y magnánimo embió a don Juan conde de Niversa, hijo del duque de Borgoña su hermano carnal, con gran ejército y fueron con él en esta jornada los principales cavalleros que había en Francia.

Allí fue mosior de Cuci y Guido señor de la Tramolla y filippo conde de Arthoys y don Juan señor de Viena, y el conde de Diu y otros muchos grandes señores y llevaron mill lanças francesas con todos sus aderentes, y muchos caballos otros armados a la ligera, y llegados en Ungría juntáronse con el Rey Sigismundo que después fue Emperador de Roma. E así juntos entraron en la provincia de Servia, onde se juntaron con el Dispoto señor de aquella Provincia y anduvieron algunos días y así ganaron muchos pueblos fuertes que los turcos posseyan y pusieron campo sobre la ciudad de Nicópoli y por ser bien deffendida de los turcos no la pudieron tomar, y allí fue tanta la tardança que dieron lugar a bayazeto para juntar sus fuerças onde con campos divisos con gran artillería les presentó la batalla.

## **Capítulo vii. De la gran batalla que hovo bayazeto con los franceses y de la gran crueldad que con ellos usó después de presos.**

Pues haviendo el gran Turquo Bayazeto juntado gran campo de gente de pie con gran número de cavallos, vino a vista de los christianos y siendo los franceses en antiguardia dieron gran escaramuça a los Turcos que andavan sin orden para descubrir el campo de los christianos, onde los franceses como

valientes más que sabios aunque habían acordado y prometido de no acometer hasta que llegase la gente de pie y de cavallo de Ungría y Alemania y Servia no se pudieron tener deseando y creiendo que la primera honrra desta batalla fuesse de franceses, do no bastaron el conde de Diu y el señor de la Tramolla a detener la gente porque los otros mosiores arremetieron por fuerça con mosior de Viena que llevaba el estandarte general y ansí tocando las trompetas en un grosísimo esquadron cerrado envistieron con los Turcos, haciendo grandísimo daño a los primeros encuentros de suerte que los Turcos huían determinadamente, do los franceses començaron a gritar victoria victoria victoria a grandes bozes, mas fue breve la alegría y duro les poco el regozijo y el seguir la victoria porque el gran Turco Bayazeto llegó con un esquadron de setenta mil cavallos de refresco y en forma de luna los rodeó y encerró en medio antes que el rey Sigismundo pudiesse llegar: onde los franceses aunque se deffendieron quanto pudieron y hizieron hazañas admirables en su deffensión no bastaron a resistir contra tan gran número de gente de cavallo y de pie y ansí no pudieron escapar de muertos y presos y maltratados, do hovieron junto el castigo con la loca osadía.

Allí el Rey Sigismundo con su campo de Úngaros y Tudescos y Servianos fueron puestos en miserable huyda: Onde el ejército de Turcos dando sobre ellos fueron muertos y presos los christianos casi todos, do a penas el rey Sigismundo con el Maestre de rodas se pudieron slavar en una barqueta por el Danubio, siendo asaetados de la ribera por los Turquos que los seguían por tierra.

En esta batalla fueron pressos de los franceses quasi trezientos cavalleros de rescate, que de los pobres ninguno escapó y los que fueron tomados en prisión llevaban armas y vestidos muy ricos, do con la gran codicia de robar y de dineros los Turcos dexavan de ser crueles, que pensavan haver dellos grandes rescates y por tanto les salvavan las vidas aunque poco les aprovechó.

Allí Bayazeto se hizo llevar ante del conde de Niversa, el qual estava preso y quasi desnudo que le habían despojado sus ricas vestiduras y le habían dado otras ropas muy pobres y rotas, onde llegando Bayazeto se ynformó de todos los presos y de cuál era el conde de Niversa y viéndolo preguntó quién le había puesto en aquel hábito tan pobre y al fin travando práctica con él después de muchas razones le dixo:

Conde, aunque no lo permite mi lei ni es de mi condición usar de misericordia con ninguno, por esta vez quiero tener respecto a vuestra edad y a la sangre real do procedéis, por las quales dos causas os hago merced de la vida, la qual os concedo y demás y aliende os hago cortesía de cinco compañeros de los vuestros, los que vos quisiéredes nombrar y asseñalar y sea luego delante de mí. Do el conde de Niversa regraciando le las mercedes que le hazía nombró a mosior de Cuci y al conde de Diu y a Guido señor de la Tramolla: y a Filippo conde de Artois y en lugar de don juan señor de Viena,

que era muerto con el estandarte real de Francia en la mano, nombró a otro su criado y así luego fueron sueltos estos seis cavalleros y mandados aposentar y guardar, Do antes que se partiessen mandó Bayazeto con ojos ayrados y gran indignación que todos los otros franceses fuesen cortados por medio de los cuerpos y luego fue puesto por obra. Onde se hizo un auto el más horrendo y cruel que jamás se vio en el mundo, el qual aquí no se relata por no dar pesadumbre ni causar tristeza y lloro en los letores.

Pues haziéndose esta carnicería tan cruel, el conde de Niversa conoció entre los que martirizavan a mosior Bucicaldo, marichal de Francia, hombre de estatura de gigante, do luego el conde de Niversa se hincó de rodillas con las manos juntas y el rostro lleno de lágrimas y pidió a bayazeto que le hiziesse merced de aquel cavallero porque era su pariente onde bayazeto humanamente se lo concedió.

Los otros trezientos delante de los ojos de los siete sobre dichos fueron muy cruelmente despedaçados en su presencia. Este mosior buciclado es aquel que después fue governador de Génova y hizo tirar la cabeça a Gabriel vizconde señor de Pisa y combatió a pie, persona a persona, con Galeaçõ de Gonzaga, hombre muy pequeño, do siendo mosior buciclado de tan gran estatura quedó rendido haciendo voto de nunca más en su vida traer coraças.

Pues el triste conde de Niversa con los otros señores sobre dichos fue llevado en la ciudad de bursia, do todos siete estovieron en prisión y fueron bien tratados hasta que se rescataron por dozientos mill ducados. Los quales pagó Jacobo señor de la noble ysla de Mitelino.

Escribe froysarte histórico francés que él habló a estos señores prisioneros después que tornaron en Francia y que ellos le dixeron que los cuernos de la batalla de bayazeto eran ordenados a manera de luna nueva y tenían de espacio en circuyto siete millas que son dos leguas y media y que allí había gentes de todas las naciones del mundo y que eran más los turcos de trezientos mil y que los christianos no llegavan a ochenta mill, entre los quales había veinte mil de cavallo.

Esta batalla se dio en el año de nuestra redención de mil y trezientos y noventa y cinco años la víspera de san miguel a veinte y ocho días del mes de setiembre.

Esta vitoria de turcos contra franceses puso en gran espanto a toda Europa y metió en gran terror los reynos y tierras del gran Soldán por tenerlo tan vezino.

### **Capítulo viii. De las grandes crueldades que el gran turco Bayazeto usó en grecia. Y cómo al fin fue preso por el gran Taborlán, en manos del qual murió con una cadena a la garganta metido en una jaola de hierro.**

Después que bayazeto hovo esta victoria tornó con este gran ejército al cerco de Constantinopla, onde deshizo y desbarató todas las gentilezas

antiguas de grecia, destruyendo jardines y heredades, hedificios y casas fuertes, y desbaratando todas las antiguallas y obras excelentes de los Reynos de Tracia, Missia, Dardania y Macedonia. Onde señoreava la tierra de tal modo que no se hallava remedio para salvarse la cabeça del imperio si no viniera en Natolia el gran taborlán, señor de Zagatayn y de Tartaria con potentíssimo ejército, Onde traxo quatrocientos mil de cavallo y seis cientos mil de pie según afirma Juan carrión en su crónica.

Este gran taborlán pasando de levante en la Partia y Sogdiana tovo noticia de las grandes crueldades que bayazeto usava en grecia y reposando su campo en la insigne ciudad de Samarcanda junto al Río Laxarte, se determinó de venir contra bayazeto solamente porque le parecían mal sus crueldades.

Pues siendo el gran taborlán movido a ira contra el gran turco bayazeto y contra sus gentes turquescas, partió de su ciudad de Samarcanda con una gran multitud de cavallos y grandíssimo número de gente de pie y, no hallando resistencia, ocupó todo el Reame de Natolia destruyendo las ciudades y villas y haziendo muchos daños en las gentes turquescas, por lo qual bayazeto levantó su ejército de Constantinopla y passó en Angoria, y llegando al pie del monte estela (onde Pompeyo combatió con Mitrídates) bayazeto gran turco dio la batalla al gran taborlán onde bayazeto fue vencido y preso y su ejército de trezientos mil turcos desbaratado y destruydo. Do el taborlán hizo echar a bayazeto una gruessa cadena a la garganta y lo mandó llevar por toda Asia y Suria por más affrentarlo y así lo traxo hasta el día de su muerte que fue el término de sus miserias.

Esta batalla se dio en tiempo del pontificado del papa Bonifacio ix deste nombre, año de nuestra redemption de mill y ccc.xcvii y morieron en esta batalla más de dozientos mill hombres de ambas partes y escaparon algunos hijos de Bayazeto, los quales vinieron a parar en las manos de los griegos sus amigos, que con navíos de remos bien proveydos los esperavan al passo del estrecho de Galípoli. Porque estos griegos eran de la parte de bayazeto y contra el Emperador de Constantinopla.

### **Capítulo ix. Del quinto gran Turco llamado Calepino cericelebi y de la sangrienta batalla que dio al rey Sigismundo de Ungría.**

De la batalla del gran Taborlán escapó un hijo del gran Turco bayazeto, el qual se llamava Calepino según escribe Nycolás Secundino en el libro de la genealogía de los turcos que dirigió al papa Pío en estilo latino, y así le llaman otros muchos escritores que después hovo, entre los quales es conocido este hijo de bayazeto por Calepino. Mas empero a havido otros historiadores que dizen que se llamava Cericelebi, y que porque Nicolás Secundino le llamó Calepino dando noticia dello al papa Pío, todos los otros escritores siguieron su opinión, mas que él no se llamava así sino Cericelebi. E así el muy reverendo obispo de Nozera en el libro que hizo dirigido a nuestro emperador

Carlo quinto dize que este fue hijo de bayazeto y que se llamaba cericelebi y no calopino como muchos dizen.

Por las cuales contradiciones yo me puse a investigar la certinidad destas opiniones. Y no lo pudiendo averiguar entre los históricos latinos, griegos y hebreos, reboviendo los caldeos y arávigos puntualmente verifiqué la razón que todos tienen con sus opiniones diversas porque Calepino era su propio nombre, y Cericelebi era cognombre atenta la propiedad del vocablo, y así tienen muchos que era el nombre apelativo Cericelebi, y estos me parece que traen razón suficiente y así lo creo porque Nycolás Secundino siendo tan experto varón no había de ponerle tal nombre así livianamente, en especial dirigiendo su obra al principal príncipe del mundo que era el papa Pío.

Pues este calepino cericelebi, hijo de bayazeto, vino huyendo de la batalla de Angoria por no ser muerto o preso por la gente del Taborlán y, llegando en la ciudad de Andrinópolis, fue bien recibido de algunos varones griegos que estaban mal con el Emperador, y así siendo en salvamento comenzó a reparar las fortalezas y muros de sus tierras y favorecerse de gente y cavallos y armas y pólvora y de toda otra monición necesaria para sustentarse en aquel estado.

Por lo qual Sigismundo rey de Ungría no pudiendo sufrir que los turcos se rehiziesen de la rota del taborlán, hizo ejército grueso contra él y esto fue en el año del nacimiento de nuestro salvador Jesu christo de m.cccc. y ix años. E venido el rey Sigismundo con gran campo de Ungría contra los turcos, ellos lo salieron a recibir en los campos de Selumber, onde llegando Sigismundo con la gente de Ungría y Bohemia cerca del campo de los turcos, comenzaron a escaramuçar y así vinieron a las manos muy de presto, do se vio una batalla muy sangrienta y cruel de ambas partes. Allí la infantería del rey Sigismundo fue mal tratada de las saetas de los turcos antes que pudiesen hazer cosa alguna, porque al tiempo que quisieron hazer prueba de combatir en ordenança la gente de cavallo se arrojó sin tiempo, y como al primer encuentro recibieron daño de los turcos, no hallando la gente de pie tan presta como era menester, comenzaron a huyr desordenadamente, onde la ynfantería que se ponía en orden viendo huyr la gente de armas comenzó a remolinar con priessa y sin orden, y entonces los turcos dieron sobre ellos con gran alarido y furia tal que parecía que el cielo llovía saetas y truenos, y así con favor de las saetas y tiros de artillería y con la desorden de los christianos los turcos hovieron victoria, y fueron muertos y presos casi todos los úngaros por mala orden del capitán de la gente darmas. E así el rey Sigismundo fue vencido y desbaratado. Esto fue a treze años después que Bayazeto lo desbarató la primera vez y no con menor ventura se salvó que lo otra vez y vino a parar a la ciudad de Nicópolis con harto trabajo. Esto fue en el tiempo del pontificado de Alexandro quinto deste nombre y de Roberto emperador de Roma y de don Enrique Rey de Castilla.

Luego de ay a poco tiempo este calepino cericeleby començó a correr la tierra al dispoto de servia y hazer daño a los vezinos de Constantinopla y en este tiempo morió de enfermedad haviendo reynado seis años.

### **Capítulo x. Del gran turco Mahometo primero deste nombre que fue el sexto señor que hovo en turquía, el qual mudó la silla del imperio turquesco en Andrinópolis.**

De calepino cericelebi quedaron dos hijos el uno llamado Orcana y el otro mahometo, y siendo ya muerto el padre fue alçado por señor Orcana por medio de algunos capitanes y grandes señores del reyno, el qual como era moço no se pudo ni supo guardar ni conservar en el imperio, porque Moysén su tío hermano de su padre vino contra él y lo prendió y teniéndolo preso tovo manera de lo matar por hazerse señor, y así con favor de amigos y con dar y prometer grandes dones quedó moysén por señor, mas no duró mucho en el imperio, que mahometo hermano de Orcana como legítimo seccesor de calepino cericelebi fue contra él, y lo mató con gran vituperio y a todos los que le habían dado favor y ayuda, y así se entregó en el imperio. E viéndose constituido emperador, destruió y deshizo muchos príncipes y señores turcos de nación en el reyno de galazia y en el reyno de ponto, y hizo cruel guerra al reyno de capadocia, y destruió los príncipes que allí le eran contrarios, y estando de asiento en natholia recobró las tierras que al tiempo del Taborlán, bayazeto su abuelo había perdido.

E sucediéndole sus cosas prósperamente, començó a hazer guerra muy áspera al reino de valachia, onde hizo grandísimos daños, tiranías y crueldades y a queste Mahometo fue aquel que tiró la silla del imperio de los turquos de la ciudad de bursia y la transportó en la insigne ciudad de Andrinópolis, cabeça de la turquía, que es en el reyno de Galacia. Reynó xiiii años y passó desta vida en el año de mill y quatrocientos y diez y nueve años, Reynando en la alma Ciudad de Roma el Papa Martino quinto deste nombre. Según la razón del tiempo parece que este mahometo fue el que desbarató a Sigismundo emperador en la ciudad y campo de selumber y no calepino, como algunos dizen, mas empero no haviendo modo de poderse averiguar me parece que en la ympresión de Nicolás Secundino dirigida al Papa Pío, o en la de Frosarte se herraron diez años de tiempo que nos ponen confusión.

### **Capítulo xi. Del séptimo gran turquo llamado Amurathe segundo deste nombre que casó con la hija del señor Dispoto príncipe de la gran Provincia serviana.**

Después de la muerte de mahometo sucedió en el imperio Amurathe su hijo el qual siendo jurado por emperador hizo gran ejército contra el dispoto de servia, y en esta empresa ganó las Ciudades de Sophia, Scophia y



Novemonte, onde tomó en prisión dos hijos y una hija del dispoto a los quales quebró los ojos y tomó por muger a la hermana porque era muy hermosa. Este amurate fue el primero que inventó la horden de los janízaros que son christianos renegados con los quales él y los que después dél sucedieron en aquel estado han vencido tantas batallas y conquistado todo el levante. Este amurate hizo muchas correrías y daños en las provincias de valachia y albania y embió gran gente de cavallo a bossina y destruyóla y metió gran campo en ungría, onde hizo grandes crueldades destruyendo la mayor parte de grecia, metió ejército grande en tierras de venecianos y tomóles la noble ciudad de thesalónica y pasó a poner sitio a belgrado y dándole gran batería perdió en el fosso más de diez mill hombres y no pudiendo effetuar su propósito levantó su campo de belgrado y retiróse a la vía de servia. De allí a poco tiempo Ladislao rey de polonia y ungría con gran ejército pasó en servia y en vulgaria y hizo un glorioso hecho de armas contra Carambei, capitán general de Amurate, en el valle del monte hemo, en el qual la gente de Polonia y Ungría viniendo a la estrecha con los turquos hizieron hazañas maravillosas de manera que ninguno dexaron a vida, que con alabardas y roncás los mataban debaxo de los caballos y así dieron fin a la victoria. Allí el gran capitán carambei quedó en prission.

Luego en el año siguiente el Rey Ladislao hizo la paz con el gran turco amurate con las condiciones que él quiso y pidió y por el rescate de carambei le dio amurate cincuenta mill ducados de oro, mas la paz duró poco porque amurate pasó en asia con grueso ejército contra el rey de caramania en la qual jornada su gente con su consentimiento hizo algunos daños en los vasallos del Rey Ladislao contra las condiciones capituladas por ellos en los instrumentos de la paz, porque los turquos no suelen ni acostumbran guardar fe ni promessa, mas de quanto les está bien y les aplaze.

## **Capítulo xii. De la batalla que dio amurate al rey Ladislao cerca de la ciudad de varna.**

Pues pasando Amurathe en persona contra el Rey de Caramania, el papa Eugenio y el emperador de Constantinopla y Filipo duque de borgoña y venecianos se aiuntaron yncitando al rey Ladislao y a los consejos de polonia y ungría para que todos fuessen al estrecho de Galípoli a cerrar el passo a Amurate. Onde Ladislao fue con gran campo de Polonia y ungría la vía de Varna, ciudad populosa que está sobre el mar mayor, por poder juntarse con el armada de los christianos, mas amurate sabiendo que los xpianos cargavan al passo y venían por tierra y por mar al estrecho de galípoli, determinó de dexar la conquista de caramania y bolvió para el estrecho de galípoli, onde fue una sangrienta batalla en la mar con setenta galeras de christianos y al fin aunque con mucho daño y pérdida de su gente pasó y en siete jornadas llegó con ochenta mill turcos a la ciudad de varna que antiguamente se llamava

dionisiópolis, onde estaba el ejército de los christianos. Allí el rey Ladislao dio cargo de la gente y batalla a los más prácticos capitanes que allí había, repartiéndoles las compañías y lugares que cada uno debía gobernar, así entre la gente de cavallo como de pie. Y lo mesmo en la artillería y carruajes y sobre todos hizo maestro del campo y sargento maior al claríssimo don Juan huniades, padre del Rey Mathía. Porque en las cosas de la guerra era muy práctico y vigilantíssimo y así todos se pusieron a punto.

Allí el claríssimo don Juan huniades sin más dilación ordenó la batalla desta manera: Hizo un esquadrón de la gente darmas en medio del qual puso al Rey Ladislao y hizo otro esquadrón de los cavallos ligeros y encomendó lo a dos Obispos que se llamavan estrigonia y varadino. Y de la gente de pie hizo otro grosíssimo esquadrón que estava en medio porque era el cuerpo del campo y este ejército ordenado desta manera puso lo entre un monte altíssimo y una grandíssima laguna de agua. Y de otra parte los carros de la artillería muy encadenados con gruesas cadenas de manera que el campo turquesco no les podía ofender sino por una banda muy estrecha. Y ellos podían de allí con el artillería y arcabucería destruyr a los turcos.

Allí amurate dando les la batalla no les pudo entrar por alguna banda. Y los xpianos a pie quedo destruyan la vanguardia de los turcos de tal manera quel campo de amurathe comenzó a huir do ya la vitoria era de los christianos, y Amurathe yva huyendo en seguimiento de un monte que allí junto estava para salvarse o defenderse con poca esperança de vitoria, mas viendo la huida de los turcos los sobre dichos obispos incitaron la gente christiana con gran ymportunidad y así la movieron aceleradamente por seguir a los turcos que yvan desbaratados, do como estos obispos con su gente desampararon la parte que les tocava guardar, llegó luego un esquadrón de turquos y lançóse por aquel propio lugar, de donde deshordenaron la nuestra ynfantería con ynfinito número de flechas y saetas, allí el claríssimo Huniades queriendo socorrer a esta deshorden dio lugar para que amurate se rehiziesse el qual cobró ánimo por exortación de galli bassa, su capitán, y bolvió haziendo cuerpo con los janízaros los quales tornaron tan ordenados y combatieron con tanto ánimo que desbarataron al ynfelice rei Ladislao, el qual resistiendo con su gente de armas a la gente de cavallo de amurate, y los janízaros resistiendo y combatiendo contra el ímpetu del esquadrón del rey con arte muy mañoso lo tomaron en medio, onde estando en toda la furia de la batalla con áspera ferocidad de ambas partes, sin conocerse mejoría en la resistencia cruel y horrendíssimo combate, el desdichado rey fue derrocado del cavallo por los enemigos y muerto. E siendo esta triste ocasión vista y conocida por su ejército a causa de las armas señaladas, comenzaron los hombres de armas a desmayar y huir, y los nobles y valientes peleando fueron muertos quasi todos onde murieron muchos grandes señores de ungría y polonia.

Allí el claríssimo huniades se vio en gran peligro por recuperar el cuerpo del rey, onde hoviera de perder la vida mas al fin se salvó habiendo

huydo toda su gente por unas montañas muy bravas y bosques muy oscuros y lagunas de agua muy grandes.

En esta huyda morió el Cardenal cefarino que induzió al Rey a que quebrasse la paz que tenía capitulada con amurate, diciendo que los christianos no son obligados a mantener palabra ni promessa a los infieles y así lo hizo torcer de cumplir lo que fuera razón y lo promovió a la guerra, do tenía la paz en su mano, y así le fue mal dello.

En el lugar do esto aconteció hizo amurathe una coluna de bronze con la subscripción de la vitoria, onde hasta aora se veen los montones de los huessos que demuestran haver sido grandíssima la mortandad de la gente. Esta batalla fue en el año del señor de mil y quatrocientos y quarenta y quatro años, el día de san martín en el mes de noviembre.

Fueron muertos en esta batalla según se cree más de cincuenta mil hombres de ambas partes.

Esta batalla fue escrita del papa pío en alguna manera diversa y por tanto a mí me pareció mejor seguir en esto a calimacho, que la pintó con buena orden y sin pasión en su historia ungarica.

### **Capítulo xiii. De cómo Amurathe tentó diversas guerras y al fin hovo de ganar la morea y, haviéndola ganado, morió de ravia comiéndose las manos.**

Pues haviendo Amurate havido esta victoria, comenzó a guerrear al reyno de ungría onde hizo grandes daños y crueldades y dio gran fatiga a los úngaros que defendieron su reyno valientemente, y viendo amurathe que contra ellos no bastavan sus falsas artes, bolvió las armas contra venecianos y guerreando los por mar con grandíssima armada les hizo grandes daños en muchos puertos y lugares de la señoría, mas empero viendo que su ejército y armada padecía y no podía effetuar su propósito, hizo paz con aquel senador y bolvióse contra griegos y llevó su ejército al Exámilo de corintho que tiene una cerca de siete millas, que todo el estrecho comprehende, el qual va del mar jónico al mar egeo y cierra todo el Peloponeso que nos llamamos la morea, y queda cercada de la mar como una ysla. Allí Amurathe dio batalla al hermano del emperador de Constantinopla, que fue contra él con gran ejército de griegos, onde fueron muertos de una parte y de la otra gran número de gente así turcos como griegos, y al fin el hermano del emperador desbaratado. Y Amurathe con su ejército turquesco tomó por fuerça la muralla de la morea y echó parte della por tierra, y de allí corrió y abrasó toda la provincia de corintho y la provincia de achaya y la de argia y el señorío de lichaonia y el Reyno de archadia con todas las otras Ciudades y villas y puertos que en este Peloponeso había. E allí reposando algún tiempo con ynsaciable hambre de señorear y hazer crueldades pasó por mar con gran armada al Reyno de macedonia y dio engañosas muertes a los moradores y defensores de

la velona hazia Otranto ocupando el puerto por arte furiosísima y mostrando su crueldad.

En este tiempo el papa Nicolás quinto deste nombre que en el pontificado de Roma residía, hizo y mandó hazer grandes processiones, oraciones y ayunos en todos los Reynos christianos y él propio anduvo por las calles de Roma en una solemne processión a pies descalços con sus cardenales y perlados de christianos, y concedió jubileo a los christianos que aiunassen y hiziessen devotas processiones, estando confessados y habiendo rescevido el santísimo sacramento con que todos suplicasen a dios que favoreciesse la christiandad y la librasse de aquel can ravioso y así mediante la penitencia y clamor de la christiandad, por concierto de la Magestad divina Escanderbeco paje del propio Amurathe hizo y tovo maneras para que el Albania se le rebelasse, por las grandes ymposiciones que les ponía, por lo qual Amurathe partió con gran ejército y fue sobre la ciudad de croia y llevó consigo a su hijo Mahometo con gran ejército de pie y de caballo por mar porque él yva con otro ejército por tierra, y así los dos llegando en croya asentaron su batería de lombardas y cañones gruesos y culebrinas y otros géneros de tyros para derrocar los muros con protestación que hizo de no dexar persona a vida de los de la ciudad, do combatió los muros bravísimamente, mas empero como eran fuertes y había dentro de la ciudad gran defensa de gente y reparos para el artillería, jamás la pudo tomar y viendo que cada día perdía gente y su ejército venía a menos y la ciudad se fortificava cada día más, y temiendo que saldrían alguna noche los enemigos a darles batalla, alçó su campo de croya y fuesse para turquía, y en el camino con la gran pasión de no poder hazer lo que quería y tanto desseava cayó enfermo en la ciudad de andrinópolis, onde murió raviando comiéndose las manos con los dientes. Passó desta vida en el mes de noviembre del año de nuestra redención de mill y quatro cientos y cinquenta años.

### **Capítulo xiiii. Del octavo gran Turquo llamado Mahometo segundo, el qual ganó a Constantinopla.**

Como fue muerto Amurathe con gran favor de soldados, fue alçado por señor mahometo su hijo de edad de veinte y un años, el qual por reynar sin sospecha hizo matar a su hermano menor con crueldad diabólica contra toda orden de naturaleza y razón. Este mahometo fue muy favorito de la fortuna y tovo ánimo y ingenio grande y en codicia de gloria y fama fue muy semejable a Alexandro magno. Y fue muy cruel en guerras, tanto que matava gentes grandes y pequeñas, fue liberal y valiente hombre y dava buen galardón a quien bien le servía. La qual virtud se halla ya en pocos señores.

Hovo opiniones quando el padre murió, que este había de seguir y creer la ley de los christianos y no la de mahoma, porque fue dotrinado de su madre que era hija del dispoto de servia, que creya y tenía la fe xpiana. Y ella le

mostró el ave maría y el pater noster, con consentimiento de su padre, el qual para el credo no le quiso dar licencia. Mas después que este mahometo fue de edad de veynte y cinco años, tornándose a la ley mahometana, bivió de tal suerte que no siguió la una ni la otra y así en su bivar ni se mostró xpiano ni turquo ni gentil ni de seta alguna. Ninguna cosa estimava ser pecado por cumplir sus apetitos. Jamás mantuvo palabra sino en quanto le vino bien, fue gran amator de todas artes sutiles y amigo de grandes maestros en todo artificio, y holgava mucho y desseava que sus victorias fuesen escriptas de hombres letrados y sabios. Continuamente leya en las historias de los antiguos príncipes que fueron valientes, así como alexandro magno y scipión y otros. Hizo grandes mercedes y caricias a juan maría de vincencia, esclavo de mustafá su hijo primogénito, porque había escripto en lengua turquesca y ytaliana la victoria havida contra usuncasano rey de persia.

Dio muchas riquezas y dones a belino gentil pintor veneciano, al qual hizo yr de Venecia por se hazer sacar al natural y por hazer pintar los hábitos de poniente.

Finalmente por ser liberal la fortuna lo ensalcó en el imperio de Constantinopla. Porque él por no ocuparse en empresas poco honrosas, juntó gran campo con admirable artillería y passó contra Constantinopla por mar y por tierra, haciendo gran daño en el reyno de tracia y en toda la grecia, combatiendo las tierras y haciendo grandes crueldades onde perdió gran gente de la suya. Porque la resistencia de los griegos fue terrible. Los quales pidiendo socorro y ayuda a los Príncipes comarcanos de ytalía y de poniente no fueron dellos socorridos por las enemistades que entre ellos avía y guerras, en el qual tiempo mahometo acometió a la ciudad de Constantinopla por mar y por tierra haciendo muchas minas por baxo de tierra y muchos baluartes y muros muy altos en su real y muchas torres de madera muy altas para señorear la ciudad y combairla por todas partes, por la mucha artillería que tenía, onde combatiendo por algunos días mandó Mahometo a sus turquos que todos ayunassen el día siguiente que fue a veinte y siete de abril porque luego otro día havían de dar combate a la ciudad y que concedía saco general a la gente de guerra, y que les hazía la ciudad franca, por tanto que se aparejasen todos para ello, y así el día siguiente todos ayunaron y ya a la noche seyendo salidas las estrellas començaron sus combites combidando cada uno a sus parientes y amigos y al fin del comer, no esperando más de verse, se despedían unos de otros abraçándose y besándose como hombres ofrecidos a la muerte.

Pues los christianos en la ciudad hazían grandes processiones llevando muchas reliquias y ymágenes con el santíssimo sacramento por la ciudad pidiendo socorro a dios, y afligiendo sus cuerpos con muchos ayunos y disciplinas, y la siguiente noche cada uno se tornó al lugar que había de defender, do aunque los muros de aquella ciudad eran muy anchos y altos, eran muy antiguos y muy desamparados de torres y baluartes y de otras defensas necesarias y esto por descuydo de los griegos, porque creían que

bastava tener grandes cavas en los ante muros donde ellos ponían toda su esperanza de vitoria, y así determinaron que la gente de cavallo y gente armada peleasse entre el primero y segundo muro y por la parte del mar tenían sus deffensas para offender y deffensarse. Pues el cruel Mahometo comenzó el combate y batalla una hora antes del día, el qual fue tan bravo que nadie basta a escribirlo. Allí mandó a los de las naos y galeras que allí tenía que acometiessen las puertas de la mar que son dos, por do fue tan áspero el combate que hovo gran daño en ambas partes, y él por otra parte con sus turquos trayendo artificiosamente muchas torres de madera que tenía hechas y baluartes altos y otros artificios de guerra, y llegando a los muros de la ciudad los unos trabajavan de subir y los otros procuraban de horadar los muros por baxo. Allí griegos se defendían terriblemente con todo género de armas y con piedras, do matando gran número de turcos en esta resistencia, los turcos desmayavan y se apartavan de los muros. Entonces Mahometo viendo que los suyos afloxavan, comenzó a dar voces a los que conocía nombrándolos por sus nombres y animándolos, y así a los otros con promesas los tornó a la batalla, onde fue el combate más bravo que antes, mas los griegos como valientes defendiendo su ciudad como antes hazían gran destrucción en los turcos. Pues en este segundo combate seyendo herido un capitán ginovés que ponía mucho ánimo a los griegos y había hecho grandes valentías, viendo que se le salía mucha sangre abrió una puerta para entrarse a curar en la ciudad, porque estaban fechados entre los dos muros porque no pudiessen huyr y peleassen más esforçadamente.

Pues en este tiempo las fuerças de los griegos comenzavan a desfallecer y la batería de los turcos había en aqueste tiempo derribado una parte de los muros de la ciudad, onde fue tanta la tierra que cayó y las piedras que los griegos echavan para defenderse que estaban las cavas quasi llenas por onde los turcos subieron en aquellos primeros muros, donde por fuerça echaron a los griegos de su lugar, los quales viendo la puerta de la ciudad abierta comenzaron a huyr por ella. Pues viendo el emperador Constantino este desconcierto, por poder remediarlo o por huyr como los otros cayó entre las puertas, onde fue hollado y ahogado por los suyos y por los agenos. En esta entrada desta puerta morieron ochocientos xpianos todos enclavados por las espaldas.

Pues como los turcos tomaron los primeros muros, no tardaron de entrar en la ciudad matando a quantos podían, onde en poco espacio mataron toda la gente de guerra y comenzaron a robar la ciudad y exercitar su abominable crueldad. Entraron en la yglesia de santa Sophia y sacaron las reliquias y echáronlas a los perros y a los puercos do seyendo el más adornado templo del mundo, el qual el emperador justiniano había hedificado con tanto gasto, lo hizieron establería de caballos haziendo grandes vituperios a las ymágenes de los santos, desonrando las monjas y las otras dueñas honrradas donde llevaron a vender gran número de christianos por diversas provincias.

Luego otro día el perverso mahometo mandó matar a todos los hijos del emperador y a todos sus parientes y a la emperatriz con sus hijas después de las haver desonrado públicamente.

Estas crueldades duraron tres días y fueron tantas y tales que en poco tiempo no se pueden dezir. Allí mahometo mandó poner sus regidores y justicias, onde fue mudado el culto divino de dios verdadero y traydo en aquel lugar el servicio del demonio. Y la nobleza de la lengua griega fue mudada en la bárbara turquesca. Ansí señoreó mahometo por fuerça aquella magnífica y nobilíssima ciudad cabeça del griego ymperio. Onde el triste y infelice emperador Constantino morió tan desgraciadamente, seyendo un príncipe tan animoso.

Este es caso notable, que como el glorioso Constantino hijo de la reyna Elena santa fue el emperador primero de Constantinopla christiano, ansí este llamado Constantino infelice fue también hijo de otra reyna Elena, y postrero emperador de Constantinopla christiano, después de mil y ciento y veinte y un años de aquel imperio. Fue tomada la ciudad ymperial en el año del nascimiento de nuestro Salvador Jesu christo de m.cccc.l.iii años, a xxii días del mes de mayo.

Después desta vitoria mahometo tomó todas las ciudades de grecia por vías estrañas, pues sin salir de Constantinopla ganó todo el reino de Tracia, y no mucho después se movió a los reynos de missia mayor y menor y los ganó. E dio guerra al reyno de Dacia por un ejército y al reyno de Dardania por otro y ambos los señoreó. Y de allí passó al Reyno de Macedonia y embió gran campo al reyno de Dalmacia.

Finalmente no le quedó cosa en toda la grecia por correr y todo lo tomó y lo señoreó. Y de la otra parte en los reynos de Natolia, Bitinia, Galacia y también en el reyno de Ponto, no quedó ciudad que fuesse del emperador constantino que no viniesse a entregarle las llaves de las fuerças y a rendírsele como a victorioso capitán, y ansí tomó y posseyó quasi todos los Reynos del imperio greciano.

### **Capítulo xv. Cómo mahometo gran turco fue desbaratado en Belgrado y de las diversas guerras que después tovo con muchos Reyes y cómo cortó la cabeça al rey Estevan y mató al emperador de Trapisonda.**

Pocos días reposó el sobervio mahometo, que luego se determinó de conquistar a belgrado, y pasó con dozientos mil turcos, onde por la buena orden del claríssimo huniades padre del rey mathía, fue el campo turquesco desbaratado y el sobervio y cruel Mahometo herido y constreñido a dexar el artillería y perder mucha gente, do seyendo los turquos desbaratados y muertos la mayor parte dellos y los otros presos, mahometo se salvó por el buen caballo que tovo.

Luego de ay a poco tiempo el bassa de romania con gran gente de guerra vino por mandado de mahometo a la morea que se la havían ocupado griegos y venecianos quando su padre amurate fue a la empresa de croya, onde el bassa de romania dio dos batallas con la gente turquesca y con los janízaros y ambas vezes desbarató a los griegos y venecianos y mató gran número dellos y muchos de gran estado y rescate.

Estas vitorias todas hovieron los turquos por astucia y arte, començando a huyr y sacando los christianos tras sí, por desordenarlos de su esquadron y bolviendo sobre ellos con gran orden.

Este mahometo destruyó después la muralla del exámilo de corinto como ante havia hecho su padre. Porque venecianos la havían tornado a hedificar de las mesmas piedras quadradas en espacio de quinze días, porque en estos xv días trabajaron treinta mil hombres pedreros y escogidos para esto porque creyan que en aquello estava su seguridad.

De allí a poco tiempo este ravisio mahometo ganó la ysla de leno que está en el mar egeo y luego tras esta ganó la ysla de mitelino y con increíble aparato hizo una puente sobre el brazo del mar de onde combatió la noble ciudad de negroponte, onde dio muerte a infinitos christianos por culpa del proveedor de la armada veneciana, que no se supo resolver para investir la puente con las galeras habiendo buen viento que les vino al tiempo que era menester.

De allí mahometo bolvió las armas contra albania y cercó la ciudad de croya, onde dio una cruel batalla. Allí fueron muertos infinitos albaneses y turcos sin número. E al fin tomó la ciudad por fuerça y en ella hizo crueldades terribles. De allí passó al reyno de bossina y tomó por fuerça la magnífica ciudad de Jayniça, onde tomó en prisión al Rey estevan y le cortó la cabeça porque era valiente hombre.

De allí passó a la provincia de valachia y sojuzgó gran parte della.

De allí passó al reyno de transalpina onde tomó la gran ciudad de Capha que era de genoveses y está sobre el mar de la thana y es fortíssima.

De allí passó al reyno de caramania, onde dio batalla al rey pirameto y lo desbarató y le tomó muchas ciudades y villas populosas.

De allí pasó al reyno de persia, onde hizo dos hechos de armas terribles contra el Rey Usuncasano, al qual dio una batalla sobre la ribera en el vado del Río Eúfrates y en esta fue mahometo desbaratado y le mataron a Sinirath bassa que era valiente capitán y de nación griego y sobrino del emperador Constantino. Este smirath bassa morió con diez mil turcos. En la otra batalla fue desbaratado el Rey usncasano de persia y los persianos muertos y presos y huidos onde el señor Zeynal hijo del rey morió y así mahometo hovo vitoria por la mucha artillería, cosa no usada a los oydos de los cavallos persianos, que como la artillería de los turcos començó a disparar, la gente de cavallo del rey de persia començó a desordenarse por la gran alteración de los cavallos y así fueron los turcos victoriosos. Luego de allí passó contra el emperador de



Trapisonda que era christiano y se llamava David, onde el emperador resistiendo fue preso y muerto con todos los de su generación, que ninguno dexó bivo.

### **Capítulo xvi. De la batalla que dieron turcos y venecianos cerca de la ciudad de Gradisca en la ribera de Lisoncio.**

Seyendo muerto el emperador de Trapisonda y ocupado todo su ymperio por los Turquos, este raviioso mahometo no pudiendo reposar hizo hazer correrías hasta la ciudad y provincia de corintia y hasta el reyno de scitia. Y por otra parte embió a las puertas de Ytalia a Homarbey sanjaco de bosina, hombre de gran valor hijo de un ginovés. El qual llevando gran ejército se topó con el campo de venecianos y en la ciudad de Gradisca hovo victoria por grandíssimo arte, que aquella propria noche antes de la victoria hizo passar mill cavallos ligeros a nado el Río de Lisoncio y mandó los poner en un valle estrecho y hondo, onde los venecianos no los vieron ni sintieron Porque estaban entre la montaña y el Río. Allí aquella noche estovieron quedos y no fueron sentidos y a la mañana hizo Homarbey passar un gran esquadrón de gente de cavallo y no por onde los otros havían passado de noche, mas por el vado y a vista de los christianos, onde començaron con gran osadía a combidarles a la batalla.

Allí el conde jerónimo novelo capitán general havia hecho tres esquadrones de su campo a la usanza de Ytalia. El primero guiava su hijo y el propio conde guiava el segundo. Y el tercero regía Anastasio de Romania y Jacobo picinino, onde el hijo del general yva con su esquadrón de gente darmas muy en horden. Todos los cavallos bardados y llegando cerca de los turquos arremetió determinado con su esquadrón y dando de pechos en los turcos, dio con ellos en tierra onde hizo gran daño en ellos, que muchos morieron y los que escaparon començaron a huyr muy desordenadamente. Y el mancebo no menos valiente de ánimo que liberal de manos les fue en seguimiento gran trecho matando y echando por tierra gran número dellos. Allí el conde su padre lo llamava con trompetas y atambores y bozes que se tornasse porque dudava la vuelta segura y temía que le aconteciesse lo que le aconteció, que los turcos lo sacaron por arte mañosa y quando el mancebo quiso tornar, los turcos bolvieron sobre él y en un punto rodearon todo el esquadrón martillando a golpes de maças y cimitarras onde hizieron pedaços al desdichado mancebo con quantos con él andavan que ninguno escapó, que el conde con su esquadrón no les pudo socorrer, aunque muy de presto acudió sobre su hijo. En este estrépito de trompetas y atambores salieron de la emboscada los turcos que de noche havían pasado el río a nado y dieron sobre la retroguardia por encima del monte, onde descendiendo con un barbárico alarido de presto la metieron en huyda.

A este tiempo homarbey pasó el río con todo el ejército turquesco y vino para onde el conde estava y así tomándolos en medio a él y a los suyos los despedaçaron todos, onde el conde murió valientemente con gran daño delos turquos. Allí salió herido Homarbey y destruido casi todo su campo y de los christianos se salvaron muy pocos.

Allí fue muerto el proveedor badoero y el conde anastasio y otros muchos señores con el conde hierónimo y su hijo. Los quales hizieron por sus manos maravillosos hechos y algunos capitanes fueron tomados en prisión porque estaban bien vestidos y fueron sueltos por el rescate después de ser llevados al gran turco mahometo con cadenas a las gargantas. Entre los quales fue Jacobo picinino hijo del conde Jacobo que murió en el castillo de nápoles en prisión quando las guerras de España y francia. También murió en esta batalla Antonio caldora y Juan clerigato y otros muchos capitanes y personas de gran rescate.

Esta vitoria de turcos espantó a toda ytalia y así se comenzó a poner en orden de guerra. Lo qual sabido por Homarbey, tornó con su campo para turquía haziendo grandes daños y destruyendo las tierras por do passava. En este viaje llevó gran número de prisioneros christianos onde podemos sentir y a la clara conoscer que los Turquos valen más por artes y mañas y por gran número que por fuerças. Porque si el conde Jerónimo novelo hoviera ordenado la batalla a la larga y no a la hila como la ordenó, él se hoviera hallado en medio de los esquadrones y así hoviera ayudado y socorrido al primero y al tercero, a la mano derecha y a la yzquierda, onde unos con otros se favorescieran y así no hovieran sido desbaratados. E si fueran ordenados los tres esquadrones al modo de los cuernos de los romanos, hovieran hecho todo el ejército un cuerpo junto, onde los turcos no los hovieran podido rodear ni desbaratar, como harán tantas vezes quantas con ellos combatieren por aquella manera y orden.

**Capítulo xvii. De cómo mahometo hizo grandes correrías en tierras de venecianos y dio combate a rodas y a otranto y fue en persona contra el soldán y en el camino murió de un dolor de cólica, onde la muerte no tovo respecto a dozientas galeras y trezientas naos de guerra y trezientos mill soldados con que pensaba señorear el mundo.**

Luego en el año siguiente embió Mahometo treinta mill Turquos a correr las tierras de venecianos y a hazerles todo el daño que pudiessen. Los quales entraron por el mismo lugar que la otra vez passada. Por lo qual el senado de venecia hizo capitán general al conde carlo de monfrón y entregó le su campo fornido de todas las cosas necessarias, y proveydo de artillería y lo demás, do caminando contra los turcos, llegaron cerca con grande orden do el conde carlo no quiso locamente venir con ellos a las manos ni investir con furia, como otros suelen hazer, mas conservar su esquadron en gran

ordenança resistiendo sin hazer desorden y así no pudo ser vencido dellos, porque su vitoria no está en más que en desordenar a los christianos, lo qual conociendo Juan Pablo Manfrón, siendo capitán de gente darmas, ordenó un batallón al modo antiguo romano en forma de cunco, como los romanos los solían ordenar antiguamente quando esperaban la batalla cierta, y el batallón era diviso en tres esquadrones y él se puso en el de medio por socorrer a todas partes. E saliendo en ordenança de los reparos, súbitamente los turcos vinieron a ellos onde se arrojavan a meterse por las lanças cruelísimamente. Mas empero jamás pudieron desordenarlos, do los hombres darmas christianos sin salir del orden mataron gran número de turcos y así no pudiendo desordenarlos ni tirarles el fuerte do estaban, se retiraron mal tratados onde no osaron esperar, que luego caminaron al passo de Cadora temiendo la resistencia de aquel passo que es fuerte. Y en este camino prendieron infinitas ánimas christianas. E así el tirano Mahometo conociendo que ya los venecianos sabían las artes del guerrear de los turcos, hizo paz con la señoría onde les prometió de no les offender jamás.

Luego de ay a poco tiempo este diabólico Mahometo, deseando el imperio de todo el mundo, determinó de hazer tres empresas diversas todas a un tiempo, con todos los adherentes y moniciones necesarias y mandó a Rodas a Mesith bassa de nación griego de la casa paleóloga. El qual fue con gran campo y hovo muchas batallas sanfrientas con la religión onde perdió gran número de turcos y al fin fue lançado con gran vituperio suio y vergüença, y en este tiempo embió a Acomath bassa con otro campo a la ciudad de Otranto en pulla y él en persona pasó en Natholia por poder yr a suria contra el soldán del gran Cayro. Y en estos tres campos fueron trezientos mil soldados y sobre la mar puso dozientas galeras y otras trezientas velas latinas y quadradas y llegando con su bravíssima armada y ejército cerca de la ciudad de Nicomedia fue salteado de un tan grave dolor de cólica que le quitó la vida en quatro días y murió en el tercero día de mayo del año de nuestra redemptión de mil y quatrocientos y ochenta y uno. Reinando en la pontifical dignidad Romana Sixto quarto deste nombre Pontífice máximo. Y en Castilla Reynava el rey Don Fernando quinto y en Portugal don Alonso quinto y en Francia Luis onzeno.

En este año fue ynventada en Maguncia Ciudad de Alemania el arte de ymprimir libros por Juan fausto natural alemán.

### **Capítulo xviii. De cómo siendo muerto Mahometo, el campo de turcos que estaba en pulla se retiró para grecia.**

Esta muerte de Mahometo fue gran salud para Italia porque los turcos que estaban en Otranto y habían resistido a las fuerças de quasi todos los Príncipes christianos de poniente por un año y quatro meses, no esperaron más que luego se embarcaron y se retiraron a grecia, aunque Acomath bassa no

estava al presente con ellos que estava junto a la velona con veinte y cinco mil turcos, que venía para refrescar el campo, los quales sabiendo la muerte de mahometo se rindieron a partido con honrra para todas partes.

Estos turcos de otranto mostraron ser maestros de guerra pues con buen arte que tuvieron en esta empresa muchas vezes desbarataron la gente darmas christiana, onde mataron dos valientes capitanes que fueron el conde julio padre del duque de atre y el yllustre matheo señor de capua, y otros muchos señores que fueron muertos en esta terrible resistencia. Pues yendo el campo de turcos para grecia, entre belgrado y samandria, la gente de cavallo de turquía hovo una escaramuça con la gente de cavallo de ungría onde combatían en ygal manera como usados en aquellas escaramuças. E así se governavan en ellas como los propios ytalianos porque han deprendido dellos, en lo que toca a la defensión, mas en la offensión tienen más sotiles artes. E así los capitanes de ytalia también han deprendido de los turcos a hazer buenos reparos y bastiones considerando los que los turcos havían fabricado con singular artificio estando en esta propia guerra de otranto. Por lo qual el duque de calabria después de recuperada la ciudad dio sueldo a todos los turcos que quedaron y en la batalla de campo muerto onde el mesmo duque fue desbaratado por los capitanes y gente del papa Sisto estos turcos se defendieron valientemente onde morieron todos los janíçaros asaeteados con ballestas de la gente de cavallo del papa sin jamás volver las espaldas ni salir de su ordenança y en tanto los cavalleros turcos salvaron la persona del duque con gran arte, siempre llevándolo en medio y volviendo muchas vezes a pelear con la gente del papa que lo seguían, y otras vezes defendiéndose y caminando poco a poco hasta que llegaron a los muros de neptuno.

Reinó mahometo treinta y dos años y fue hombre de grandes fuerças y miembros, tenía algo la cara amarilla, los ojos pequeños, las cejas arcadas, la nariz tan corvada que parecía que la punta le tocava en la boca y hallasse que en las guerras que hizo perescieron más de trezientos mill hombres entre turquos y christianos.

### **Capítulo xix. De los hijos que quedaron de mahometo y de las rebueltas que hobo en constantinopla sobre la elección del nuevo señor.**

Mahometo hovo tres hijos: el primero de los quales fue Mustafá y era tan gentil hombre que entre todos los turquos no se halló otro que fuesse más que él. Este mustafá se governó excelentemente en la batalla contra usuncasano rey de persia y desbarató al capitán josep persiano fator del rey de caramania. Este mustafá estando en Yconio por apartarse de negocios, exercitándose en la caça y actos luxuriosos, murió en la flor de su iuventud y por memoria deste, el moderno gran turco Solimano puso por nombre a su hijo primogénito, Mustafá, que fue circuncidado en constantinopla con gran solenidad y fiestas en el día de santiago del mes de jullio del año de nuestra

redención de mill y quinientos y veinte y nueve. Y en aquel proprio día se embarcó nuestro emperador Carlo en barcelona para yr a bolonia a rescebir la corona imperial, la qual tomó a xxiiii del mes de hebrero siguiente del año de m.d.xxx años.

Pues de los hijos de mahometo, siendo muerto Mustafá, quedaron Bayazeto y Zizimo y el uno estaba en capadocia y el otro en caramania y luego que mahometo su padre fue muerto, su gran chanciller que era Mehemodi bassa de nación caramanio hizo llevar su cuerpo en una carreta a constantinopla y luego avisó por estafeta al Infante Zizimo, el qual también fue avisado por el gran Soldán del cayro que le tenía buena voluntad y le desseava favorecer y hazerlo señor de aquel imperio. E no menos mehemodi bassa que le avisó a este tiempo de lo que debía hazer.

Pues sabida por los janízaros del exército la muerte del gran turco mahometo, vinieron a la orilla del mar para pasar en constantinopla no se curando del muerto, los quales llegados en el calcedón hallaron que mehemodi bassa había mandado alçar todos los navíos y barcas porque el exército no pasasse, por lo qual los janízaros alterados contra él con algunas barquetas poco a poco pasaron algunos y reinaron por fuerça todos los navíos gruesos que havia y embiaron les a la otra banda al calcedón y a nicomedia onde estaban los soldados, do pasaron todos a granfaria y queriéndoles mechemedi reprehender de la poca obediencia, todos se amotinaron contra él, mas él temiendo la furia de los Janízaros se encerró en palacio, mas ellos no lo pudiendo haver dieron un terrible combate a la casa, en la qual entraron por fuerça de armas y lo mataron con todos los que eran de su parte porque lo querían mal.

E siendo muerto mehemodi bassa, hallándose allí cherscoli bassa belerbey de la grecia y el aga capitán de janízaros, que eran ambos yernos de baiazeto, incitaron a los janízaros que nombrasen por emperador a baiazeto aunque estaba ausente onde todos los janízaros a una voz començaron a gridar: baiazeto, baiazeto y así todos los otros soldados que allí se hallaron, onde Ysach bassa y david bassa consiliarios de gran authoridad, que allí se hallaron al presente, por aplacar tales alteraciones y por poder mejor govarnar el imperio ordenaron que fuesse emperador corcuth, hijo de baiazeto, que era de edad de treze años y que después él lo podría renunciar en su padre (porque era ley del imperio que ninguno pudiesse ser emperador estando ausente de constantinopla) y que tenían por cierta nueva que Zizimo venía con gran exército para hazerse emperador y que el gran soldán le favorecía con gente y dineros y que era bien que quando Zizimo llegasse fuesse corcuth emperador iurado y coronado y que así los soldados defenderían su emperador y su imperio y de otra manera con la ausencia de baiazeto (dado caso que le nombrasen por emperador) como era contra la orden del imperio, llegando Zizimo lo desharia todo con la gran iusticia y razón de los derechos y leyes imperiales y con el gran favor del gran soldán y pues él venía tan

cercano y traía tan gran ejército y tenía tanta razón y iusticia al imperio, tirassen tan gran inconveniente iurando y coronando luego a corcuth antes que Zizimo llegasse si deseavan ver a baiazeto pacífico emperador, con que después renunciasse en el su hijo Corcuth siendo Baiazeto presente, que de otra manera no bastava y que esta elección de corcuth se había de hazer sin condición ni cautela alguna. Mas limpia y abiertamente porque así lo dezían las ordenanças de la elección imperial, de lo qual todos fueron contentos con esta orden y acuerdo dado. E así eligieron a Corcuth por emperador y señor y lo juraron y coronaron con gran solemnidad y alegría de todo el pueblo común, do a poco tiempo llegó Baiazeto y tovo manera que el hijo renunciasse en el imperio, con que le prometió que se lo restituiría quando fuesse de edad perfeta para gobernar y con esta orden y promessa corcuth renunció el imperio en su padre baiazeto y lo asentó en su silla imperial y le puso la corona en la cabeça y el espada en la mano desistiéndose y apartándose del señorío y posesión del imperio de constantinopla y del de trapisonda y del de andrinópolis con todos los reinos y principados a ellos tocantes, de lo qual se hizieron grandes y solenes instrumentos con regozijos maravillosos y fiestas estremadas.

## **Capítulo xx. Del noveno gran Turcho llamado Bayazeto segundo y de las guerras que tovo con su hermano Zizimo y de la mala paga que dio a quien le favoreció y le hizo emperador.**

En el proprio día que Bayazeto fue coronado emperador en constantinopla, llegó su hermano el infante Zizimo a la ciudad de bursia y siendo por él tomada la ciudad con su campo siendo aposentado, supo la nueva de cómo su hermano bayazeto era emperador, y sabida la nueva por Zizimo comenzó a hazer gran guerra por empadronarse de la Natholia, por lo qual bayazeto pasó el estrecho con grandísimo ejército y hizo venir a acomath bassa con la gente del socorro de otranto y así todos se juntaron con bayazeto junto a la ciudad de Nicea, onde por la orden y concierto de acomath bassa Zizimo fue desbaratado y corrido hasta dentro del reyno de caramania, y porque acomath todavía le seguía bravamente, determinó Zizimo de pasar a suria por las postas y fue al cayro por encomendarse al gran soldán, onde el soldán le favoreció con gente y dineros, y los príncipes de caramania hizieron lo mesmo y así tornó en natholia, onde bayazeto embió contra él al valiente acomath con un ejército de dozientos mill hombres, el qual con simulación de querer poner paz entre los dos hermanos mandava cartas a Zizimo por una parte y a bayazeto por otra, con las quales detovo la guerra y hizo que no se diesse batalla por algunos días y entretanto mandava ocupar los lugares por onde zizimo y los suyos podían huyr. Lo qual no pudo hazer tan secreto que no fuesse sentido y sabido por zizimo, el qual veyendo el gran peligro en que estava se acojó al monte tauro, que está entre el reyno de siria y

cilicia que es caramania, onde el rey de silicia que era en favor viendo el mal remedio que tenía le aconsejó que se pusiese en salvo porque él no le podía defender de su hermano ni tenía fuerças para ello. E ansí luego mandó secretamente que le toviessen una fusta muy ligera aparejada para si la fortuna le fuesse contraria, se salvarse. Y entretanto embió al maestre de rodas por un salvo conducto diziendo que entre sus naturales no tenía ónde se pudiesse acoger seguramente. Por lo qual el gran maestre de rodas no solamente le embió salvo conducto, mas mandó su armada a cilicia para que lo traxessen, paresciéndole que de la venida de tan gran príncipe podía venir provecho a la christiandad.

Pues quando la armada de rodas llegó, ya los dos turquos hermanos habían dado batalla, en la qual zizimo fue vencido y desbaratado y perdió todo su campo y acogiéndose a un navío de remos que tenía aparejado, yendo a la vela cerca de tierra escribió una carta para su hermano bayazeto y echó la atada en una saeta con un arco que llevaba hazia las gentes de bayazeto que yvan por tierra cerca de la mar en seguimiento dél para le prender o matar, la qual carta es la siguiente:

*Carta de zizimo a Bayazeto*

*Sabrás cruel hermano que me passo a los christianos, Enemigos del nombre Ottománico, No por odio que tenga a mi Ley, Ni por enemistad que tenga a los Turquos, mas por las affrentas que de ti he rescibido. Entre tantas adversidades una sola esperança me consuela. La qual espero que será muy cierta por la confiança que tengo en la justicia de mahoma. Y es que tu o tus hijos Pagaréis con otras más crueles discordias y mayores affrentas y penas La gran crueldad que hasta ahora contra mí has usado.*

Esta carta fue leyda a bayazeto, el qual como la oyó començó a llorar muy bravamente, Onde no bastando los consuelos y moniciones de sus consiliarios, ni de sus capitanes que presentes estaban a tirarle del llanto que hazía, lo llevaron como hombre sin sentido a su tienda, onde estuvo ciertos días fuera de conversación con tan gran tristeza que jamás hablaba de día ni de noche.

Pues seyendo zizimo apartado de la tierra y engolfado en la mar, topó con la flota de la religión de san Juan que lo andava buscando. La qual lo rescibió y lo llevó a la isla de Rodas onde el gran maestre lo salió a rescebir con gran aparato. Pues a cabo de tres días que zizimo había llegado a la isla de rodas hizo una gran habla al gran maestre contándole la causa de la discordia dél y de su hermano y cómo él se oponía al imperio, puesto caso que fuesse más moço, porque su hermano bayazeto había nascido antes que su padre fuese rey y pues quando su hermano nació, no nació hijo de rey que no le venía de derecho como a él el reynar, y que él no solamente nació hijo de rey, mas aún hijo de emperador porque quando él nació su padre era emperador de Constantinopla, por lo qual él era el heredero del imperio y no su hermano pues nació antes que su padre toviessen reynos ni ymperios, por lo qual no debía heredar los estados puesto que fuesse más viejo y que con todo esto

renunciava todo su derecho con condición que le diese un reyno o provincia onde pudiesse bivar, y que por ninguna vía había querido hazer concierto con él ni darle un rincón por suyo proprio onde se metiesse y biviesse como señor, pues de razón y justicia lo debía ser.

E que pues su hermano lo hazía tan mal con él, que él venía por encomendarse a los príncipes christianos por la fama de sus virtudes y esfuerço. Y que pues son tan piadosos, haviendo lástima y duelo de su miseria, creya que sería dellos favorecido prometiéndoles que si le diesen favor y ayuda contra su hermano hasta destruirlo, que después que él estoviesse en su señorío o con alguna parte dél, que prometía de siempre guardar muy firme y santa amistad con todos los christianos y que jamás negaría todo lo que ellos de su ymperio quisiessen y mandassen.

Do el maestre de rodas con buenas palabras le consoló y le dixo: que si quería passar en Roma a verse con el Papa y con los Reyes christianos que él lo embiaría muy seguro y muy a su placer. Onde zizimo dixo que ante se lo rogava y que fuessen luego. E ansí fue embiado zizimo por el maestre de Rodas a Roma a Ynocencio Papa, al qual vino una letra de bayazeto gran turquo por un su emvaxador, en la qual dezía al papa que si le diese a su hermano zizimo que él le prometía de le dar el sancto sepulchro con la ciudad de Jerusalem. Lo qual el papa no quiso hazer por el salvo conducto que tenía dado a zizimo y también por la dificultad que veyá en aquella cosa pues la christiandad no estava en tiempo y razón de poderlo effectuar y sustentar.

Este zizimo es aquel que el Rey Carlo octavo de Francia llevó de Roma a nápoles y murió en la ciudad de Terrachina. El cuerpo del qual fue embiado después del Rey Federico a Constantinopla por hazerse amigo del gran turco, por la cortesía que poco le costava.

Este ynfante zizimo fue de grave acatamiento y de excelente ingenio y de ánimo prudente, sufriendo la prisión con gran prudencia.

Pues Bayazeto en el tercero año de su ymperio hizo la empresa de valachia con gran aparato de guerra por tierra y por mar, y puso sitio a la ciudad de Lithóstomo a la boca del Danubio y ganóla. Y combatió a moncastro ciudad grande a la parte del río Boristenes, ahora llamado Néper, y tomó la por fuerça. Y tornó a constantinopla con gran triunfo onde de ay a poco tiempo mandó matar a Acomath bassa, no le pagando de otra manera los grandes servicios y honrras que dél había rescevido, y la razón que dio para su descargo fue Que la pública nobleza y gran ánimo y virtud extremada del siervo pone miedo a su señor.

Este Acomath fue de nación albanés y fue ygual en el arte militar a los capitanes antiguos, de manera que hazía con su nombre temblar de miedo las gentes y tierras por onde andava y era conocido.



## Capítulo xxi. De la batalla que hovo Bayazeto con Caithbeyo Soldán de suria y cómo los turcos fueron desbaratados.

Luego de allí a tres años bayazeto determinó de hazer guerra al gran soldán del Cayro por haver favorecido al ynfante zizimo su hermano, y embió a cherseoli basa y a colubei la vía de Tarso con gran armada por mar y gran ejército por tierra, los quales entregándoles sus campos caminaron hasta antiochía y passando el monte ameno, que agora llamamos Montenegro, llegaron al golfo de la jayza en la gran ciudad de Ysico onde alexandro magno hizo aquella gran batalla con el rey Darío. E seyendo juntos los dos ejércitos ansí el de mar como el de tierra en la ciudad de Yssico, porque venían fatigados assentaron allí su real por descansar de la fatiga del camino, onde colubei y cherseoli bassa ordenaron sus seintinelas por quarteles por más seguridad, con determinación de otro día caminar hasta la ciudad de Tharso, onde estava el gran Soldán creyendo que si temporizaban el soldán se proveería de la gente del cayro, y ansí no se podría effetuar el propósito de bayazeto y la orden dada por el parecer de acomath bassa antes que moriesse.

Pues como el gran soldán también toviessse su orden por sus capitanes acordada y passada por los consiliarios del consejo de suria y del cayro, de secreto determinó de no dilatar más tiempo, do luego aquella noche el soldán movió su campo para Ysico, no menos que hizo el gran Alexandre con el rey Darío, y llegando a Dena ciudad de Caramania, que está tres leguas de tharso, tovo aviso que los turquos reposavan y que eran en número más que los suyos seis veces, mas que los suyos eran mejor a cavallo y mejor armados y más holgados y más valientes.

Onde haciendo su práctica a los Mamelucos, tomaron refresco y consultando con sus capitanes sobre lo que se havía de hacer, dexó diferentes pareceres de manera que se determinava de no dar la batalla por aquella noche. Onde dos mameluquos provando por muchas razones naturales dixeron que por ninguna cosa se devía esperar a la mañana, mas que a la hora les debían combatir ansí cansados y fatigados y desordenados debaxo de las tiendas, y con este acuerdo dieron muy ordenados el poco trecho que había, y llegando cerca de los turcos dieron gran estrépito, tocando las trompetas bravamente, do en ymprovisso los saltaron por muchas partes, de manera que la guarda del campo turquesco no pudo resistir tanto que los otros se pusiessen a caballo onde desbaratando el campo de bayazeto, los valientes mamelucos usaron grandes crueldades con los turcos. Allí colubey viendo todo el ejército turquesco perdido y destrozado, huyó desordenadamente y cherseoli bassa fue herido en una mano y preso y llevado del soldán caithbeyo al gran cayro. Esta es la maior deshorrria que jamás ha habido los turcos de ninguna nasción del mundo porque no pelearon ni mostraron resistencia alguna.

## Capítulo xxii. De cómo bayazeto embió gran campo contra Ungría onde los úngaros y esclavones y albaneses fueron desbaratados y muertos y presos en la batalla.

Bayazeto de allí a poco tiempo hizo paz con el soldán y bolvió las armas contra albania, onde embió un grueso campo. Y combatió la ciudad de Durazo cerca de la Velona y la tomó, y otros muchos pueblos de aquella provincia, onde hizo gran daño, y luego en el año de m.cccc.xx.iii embió a cadum bassa con gran gente a correr las tierras del reyno de ungría, do vinieron haciendo grandes daños en Estracorso y hasta Zagabria. Y robaron aquellas tierras con gran furia y mucho daño de aquellos pueblos que estavan temerosos y fatigados por el gran daño que esperavan. Por lo qual se juntaron los señores de Croacia y de esclavonia y de ungría con gran ejército y hizieron retraer a cadum bassa hasta la montaña del diablo, la qual divide la croacia y la corbavia y allí se afirmaron de esperar la batalla.

Allí el conde Juan torcato como hombre experimentado en las armas y valiente de manos no quería que combatiessen con los turcos en campaña abierta, mas con las ventajas del monte y de los lugares estrechos los quería perseguir, mas el conde bernardino francapán más bravo en el consejo que en las manos quería que se diese la batalla en campo raso y desta opinión fue el Vano de ungría, Onde despreciando los turcos determinaron que otro día se diese la batalla contra el parecer del conde Juan torcato y de otros valientes capitanes.

Pues Cadum bassa de la gente turquesca hizo tres esquadrones. El primero dio a Hismael belerbey y sanjaco de servia. El segundo encomendó a Garvila vaivoda y el tercero tomó para sí. E lo mismo hizieron los cristianos, compartiendo la ynfantería en tres batallones de cavallos. El primer esquadron hovo Fernando berisburch con la gente de esclavonia. El segundo guiava el conde Juan torcato con la gente de Croacia. Y el tercero governava el conde bernardino francapán y el conde Nicolao con la gente de ungría. E de un batallón a otro había poca distancia por mejor se poder socorrer los unos a los otros, y el vano de Ungría yva en el primer batallón de cavallo de los úngaros. Do como salieron de sus reparos a la batalla con esta orden, Hismael con su esquadron dio con tanta furia en la esquadra primera que a hernando berisburch fue forçado retraerse atrás y así se metió en desorden desamparando la ynfantería. De manera que como los cavallos del primer batallón se vieron sin la ynfantería quisieron tornar a ella y a este tiempo los turcos dieron otra carga con tan gran furia que el primer batallón de Hernando berisburch fue desbaratado y destruydo con sangrienta huyda hasta el Río de la morana. En el qual de arrojavan los hombres de cavallo con miedo de las maças y cimitarras turquescas.

Pues Hismael habiendo desbaratado la primera esquadra, se volvió a la segunda que venía contra él con gran furia, sobre la qual en un tiempo dieron

él y Garvila vaivoda y casi en un quarto de ora la rompieron y desbarataron toda la gente del conde Juan torcato, el qual se apeó desde que vio arredor de sí un gran torneo de turcos y dio muerte a muchos dellos mostrando bien su valentía y ánimo, mas al fin fue muerto y hecho pedaços.

Pues Cadum basa no perdió punto de darle el alcance a los úngaros con los mejores de sus soldados con la furia y ánimo de los quales desbarató todo el campo de los cristianos, de tal modo que en obra de una hora fue preso el vano de ungría y muerto su hijo. E así se perdió todo el ejército de los nuestros con poco daño de los turquos.

Luego cadum basa embió al gran turco bayazeto muchas cabeças y gran número de narizes en señal de la gran mortandad de cristianos. Los quales según el número de la reseña pasaron de siete mil muertos sin los presos que fueron muchos.

### **Capítulo xxiii. De las guerras que tovo bayazeto gran Turquo con venecianos y cómo el duque de Milán pidió socorro a bayazeto contra venecianos.**

De ay a pocos días luego en el año de nuestra redención de m.cccc.xc.viii años, bayazeto comenzó la guerra contra venecianos y embió gran armada por mar y fue capitán della Hali basa, eunucho de nación albanés, y corrió y robó a toda Dalmacia y destruyó hasta Zara, ciudad populosa, con hierro y fuego echando por tierra muchos edificios y haciendo muchas crueldades. Por lo qual los venecianos hizieron gran armada por mar, mayor que la que el turco tenía, y llegando a vista de modón ambas armadas y seyendo venecianos superiores, no supieron combatir la armada turquesca habiendo perdido una buena ocasión al puerto de la sapiencia. Por lo qual micer Antonio grimano, general de la armada, fue acusado y llevado en hierros a venecia. Pues la armada de bayazeto se ajuntó en el golfo y se detovo allí hasta que tomaron la ciudad de Lepanto, que los antiguos llamavan Naupato.

En este tiempo venecianos hizieron liga con el rey Luys de Francia dozeno. El qual passó en ytalia contra Luys efforcia duque de Milán y haviéndole entre ellos dividido el ducado, el duque Luys ocurrió a Bayazeto gran turquo supplicándole le favoreciesse contra venecianos pues eran sus enemigos, Do bayazeto no faltó de hacer lo que el duque le supplicó Porque embió a Schender bassa con diez mil turcos cavallos ligeros a correr la tierra, los quales llegaron hasta Frivoli y passaron a nado los grandes Ríos del Tayamento y de Lisoncio y llegaron hasta Treviso cautivando gran multitud de ánimas christianas. Y porque no las podían llevar todas cortaron más de quatro mil cabeças en la ribera del tayamento. Onde los proveedores venecianos no tovieron prudencia ni ánimo de saltarles aunque llegaron tan vecinos que de la montaña contemplavan el sitio de la ciudad de Venecia.

Esto fue en el año del nascimiento de nuestro Señor Jhesu christo de mil e quatrocientos y noventa y nueve años en el mes de octubre. Presidiendo en la silla de san pedro Jullio segundo y en el Ymperio romano Maximiliano. Reynando en castilla fernando el católico y en Portugal Juan el segundo.

**Capítulo xxiii. De cómo bayazeto gran turco fue con gran gente sobre la ciudad de modón y la tomó y cómo el ylustrissimo gonçalo fernández de córdova gran capitán de españa fue con la gente española y dio orden con que ganaron el reyno de la chafalonía y la isla de santa maura, lo qual todo era del gran turco bayazeto.**

En el siguiente año fue bayazeto en persona a combatir la ciudad de modón y la cercó y combatió con tres campos divisos y dio gran batería a los muros con mucha diversidad de tiros de artillería, donde con morteretes derrocó muchas casas dentro de la ciudad y estando los de modón en esta gran necesidad a punto de rendir llegaron quatro galeras venecianas cargadas de monición y ynfantería y vitualla, por lo qual todos los de modón corriendo al puerto aceleradamente con gran alegría por el gran socorro que les era venido, quedaron los muros sin defensores y las puertas sin guardias y así los janízaros saltaron sobre los muros y hizieron pedaços a los soldados venecianos y así ganaron la ciudad.

Esto fue el día de san lorenço a diez días del mes de agosto del año del señor de mil y quinientos. Allí bayazeto según su usança turquesca hizo cortar las cabeças a muchos prisioneros en su presencia, entre los quales fue uno el obispo de modón. Y estando allí el fiero bayazeto embió los Janízaros al Jonco y lo ganaron con otros muchos lugares de la morea que eran de christianos.

Por lo qual los príncipes cristianos juntaron sus armadas y fuerças por mar y por tierra. Y todos en una liga fueron contra el fiero bayazeto, así el papa como venecianos y españa y francia y portugal. Y fue con estas armadas el memoratissimo gran capitán Gonçalo fernández de córdova, por cuya industria y animosidad fue ganada en aquella jornada la ysla y reyno de la chafalonía, la qual bayazeto gran turquo poseya.

Entonces los venecianos ganaron la ysla de santa maura por las aderencias, industria y artes del dicho gran capitán memoratissimo Gonçalo hernández de córdova, y no mucho después con restituyrta Venecianos hizieron las pazes con Bayazeto por medio de micer andrea grito que al presente es duque de venecia, el qual en aquel tiempo estava en prisió en manos de bayazeto gran turco en constantinopla.

De allí adelante bayazeto como viejo y enfermo de la gota reposó algún tiempo, rehaciendo los muros de constantinopla que estavan caydos la mayor parte dellos con un terremoto que hovo, el qual fue verdadero prodigio de las cosas que sucedieron a la casa de Ottoman.

## **Capítulo xxv. De las batallas que hovieron los Turcos con hismael gran sophi de persia y cómo rescibieron gran daño.**

Bayazeto gran Turquo estando muy pacífico y su gente sin guerra, hízose hombre hismael sophi de persia hijo de una hija del Rey Usuncasano. El qual hismael con nueve ynterpretaciones de la ley de mahoma ynduzía nueva seta en aquellas partes y mediante esto había ocupado todo el Reyno de persia y era tanta la fama y vitorias deste mancebo vencedor de todo el levante, que hasta natholia llegaron los capitanes de aquella seta y así pusieron todo aquel reyno en gran escándalo.

Este ejército de persianos que vino era tan tunultuario y bollicioso que crecía cada día más. Por lo qual bayazeto embió contra ellos a Caraguis bassa con gran ejército, y llegando cerca de la ciudad de Cuthya dio batalla a los sophianos onde los turcos fueron desbaratados y muertos. Y caraguis bassa fue preso y empalado por los capitanes de hismael gran sophi.

Luego bayazeto embió a Hali bassa con otro ejército mayor que el primero. Y llegando a vista de los sophianos echó adelante gran gente de cavallo, onde escaramuçando se travaron de tal manera que de ambas partes hovo gran mortandad, do continuando las escaramuças los sophianos se deshazían y de cada día eran menos y los turcos crecían, porque cada día les venía refresco de gente y cavallos y lo demás, por lo qual los Sophianos determinaron de presentarles la batalla antes que más daño les viniesse y con esta determinación ordenaron sus esquadras a la usanza de persia.

Lo qual sintiendo hali bassa, ordenó sus turquos en sus tres esquadrones al modo de turquía, publicando por todos sus capitanes y sargentos los avisos de las cautelas que se havían de guardar. Do los sophianos arremetieron con tanto rigor y con furia tan impetuosa, que hali bassa y sus turquos no tovieron lugar de poner en efecto sus cautelas engañosas ni de aprovecharse de sus falsas artes y mañas. E así fueron tratados de los sophianos como las ovejas de los lobos. Allí fueron muertos gran número de turquos y entre ellos algunos sophianos.

Allí morió hali bassa peleando no como eunucho mas como valiente soldado y por su muerte los turcos perdieron el ánimo.

## **Capítulo xxvi. De cómo Selym hijo de Bayazeto, que estava en el ymperio de Trapisonda, casó con la hija del Rey de thartaria y vino engañosamente a ver a su padre para le tirar el ymperio de constantinopla.**

A este tiempo se levantó el postrero hijo de Bayazeto llamado por nombre Selym, el qual estava en el ymperio de trapisonda en el sanjacato que su padre le había dado. Do carteándose con el rey de thartaria le dio palabra de casar con su hija y con este acuerdo passó en la ciudad de Cafa, onde se

celebraron las bodas y luego hizo gran campo de thártaros y turcos y vino a passar el Danubio a la ciudad de chelia, en la provincia de valachia, echando fama que yva a pedir a su padre otro sanjacato que fuese más vezino a los enemigos de la seta de mahoma por poder mejor mostrar su valor y exercitarse en las armas, y también por no estar tan vezino de Acomath, su hermano, con el qual estava en pendencia sobre los confines de Amasia, que era el sanjacato de su hermano Acomath, y con estas palabras poco a poco se llegaba a la ciudad de andrinópolis onde su padre baiazeto al presente estava. De allí Selim le ymbió un mensajero haziéndole saber que yva a besarle la mano porque era ya casado como ya su magestad sabía, y también porque había mucho tiempo que no le avía visto, y porque también tenía ciertas cosas que le hablar porque él y su hermano Acomath eran venidos en rompimiento sobre los términos de Amasia y porque él deseava bivar en parte que se exercitasse en las armas y porque aliende destas cinco causas y razones legítimas y suficientes tenía otras secretas que le movían a venir a besarle la mano, por tanto que no le pesasse dello pues en ello hazía lo que era obligado.

La qual embaxada vista por baiazeto su padre, que era ya viejo y muy astuto, conociendo el ánimo y la natura de su hijo Selim codicioso del ymperio, luego le proveió del sanjacato de Samandria que está vezino a belgrado de ungría, y embióle un gran presente de dineros y vestidos y cavallos y esclavos y joyas muy ricas, respondiéndole que no era menester que al presente le viniesse a besar las manos.

Esto hazía bayazeto porque temía que los Janízaros se amotinassen con selym y lo matassen a él o le tirassen la señoría de los ymperios como después lo hizieron.

### **Capítulo xxvii. Cómo Selim bolvió y con la gente de Thartaria dio batalla a su padre bayazeto, onde los Janízaros resistiendo fue Selim desbaratado y huyó a la ciudad de Varna.**

Este ynfante Selym era bien quisto con todos y muy querido y desseado de los Janízaros, porque era muy valiente y liberal. Y sobre todo codicioso de guerra y enemigo de paz. Por lo qual era más amado de los soldados en Trapisonda que su hermano Acomath en el sanjacato de Amasia en Capadocia. Do se dava más a los plazeres que a las guerras. Pues el otro su hermano Corcuth estava en Magnesia vezino a la marina de Rodas onde se dava a la philosophía con poca reputación acerca de los soldados. Lo qual era gran favor para Selym que estava cerca de Andrinópolis con su ejército diziendo que todavía quería yr a ver a su padre bayazeto. Do moviendo su campo para ir onde el padre estava, el padre no lo quiso esperar. Mas començó a caminar hazia Constantinopla antes que selim fuese a tomarle el camino y occuparle la ciudad y la silla del ymperio.

Pues llegando Bayazeto a medio camino, en un lugar llamado ciorlu, llegaron los Tártaros y las otras esquadras de la gente de Selim y saltearon le el carruaje robando aquel lugar y matando le la gente como sus propios enemigos. Allí el viejo bayazeto que estava enfermo de gota y yva en un carro se alzó en pie llorando y maldiciendo al perverso hijo y encomendando se a los soldados.

Onde los Janízaros no pudiendo remediar este desconcierto, les fue forzoso por cumplir con sus honrras oponerse contra Selim aunque mucho le querían. Y desseavan que Bayazeto le hiziesse señor. E ansí todos los Janízaros con los soldados de la puerta se pusieron en ordenança contra los Tártaros y los desbarataron y maltrataron, y muchos dellos quedaron muertos.

Allí Selim combatió valentísimamente y al fin fue herido y destrozado y de allí huyó a la ciudad de Varna por la gran ligereza de un cavallo morzillo, y ansí se embarcó y se tornó a onde estava el Rey de Thartaria su suegro.

**Capítulo xxviii. De cómo Acomath, hijo mayor de bayazeto, hizo guerra a su padre muy cruel porque no le dio el imperio que le había prometido y cómo tomó la ciudad y principado de Yconio a su sobrino, hijo de su hermano que era muerto.**

En días pasados había bayazeto dado palabra a su hijo Acomath de renunciar le los ymperios porque era el mayor y lo quería más que a los otros, porque se temía del ynquieto selym que no perturbasse con el favor de Janízaros la legítima successión después de su muerte. Por lo qual sabiendo Acomath que selym su hermano era desbaratado de su padre, tovo ocasión de venir con gran gente del Reyno de capadocia. E seyendo junto al calcedón de la otra banda de Constantinopla, por hazerse criar señor, los Janízaros que eran amigos de selym fueron mal contentos dello. Y comenzaron a dezir que no querían que se hiziesse emperador seyendo bivo su padre porque no era razón que el viejo bayazeto fuesse tirado del señorío que con tantos trabajos había ganado, ny tal cosa había de ser durante su vida y que esto ellos no lo hazían por impedir la verdadera y legítima successión quando aconteciesse la muerte del señor, el qual no podía mucho durar, y que ya la fidelidad dellos era conocida por la batalla de ciorlu onde fueron contra selym y también que no querían perder las antiguas costumbres de la puerta ymperial que a ellos les tocava. Pues era solito en la muerte del señor saquear los judíos y este delicto era solito de ser perdonado por el iuramento del nuevo señor.

De modo que pudieron tanto los estrépitos y palabras de los janízaros que el viejo bayazeto mudó su propósito por ellos. Y también por gozar hasta la muerte de aquella dulçura del señorear.

E ansí juntando sus consejos públicos y secretos y practicando con ellos lo que debía hazer, fue acordado que con buenas palabras devía cumplir con Acomath, y que lo embiasse en su presencia que governava o en otra que

fuesse mejor, y de que él más se contentasse allá en el ymperio de trapisonda porque estoviesse lexos de Constantinopla.

E así mandó decir a Acomath que no era tiempo de lo hazer señor, mas que se retirasse en la provincia de Amasia hasta que oviesse mejor ocasión de seguir el deseo común.

Mas Acomath turbándose con esta respuesta súbitamente (como el desesperado que presto se arroja) se determinó de romper con el padre y hazerse señor de natholia, y con aquellas fuerças en la muerte del padre yr a la possession de los ymperios y castigar a los que le havían sido contrarios, y así hizo gran campo con que tomó muchos lugares fuertes y ciudades de aquel reyno y luego tomó el estado a su sobrino, el hijo de Alensiasch su hermano, que era hijo legítimo primogénito de bayazeto, el qual Alenciasch que era muerto muchos años havía, y por su muerte este su hijo posseía la magnífica ciudad de Yconio, que era principado del ymperio de los turcos y possession del primogénito. Onde acomath rebelándose contra el padre y yendo con gran furia brevemente se entregó en aquel principado y ciudad de Yconio y de allí trataba las tierras de su padre como cruel enemigo.

### **Capítulo xxix. De cómo Acomath cortó las narizes y las orejas al embaxador de su padre y cómo el padre llamó a Selim para vengarse de Acomath su hijo.**

Syendo Bayazeto ynformado de las crueldades y daños que Acomath hazía en sus tierras y vasallos, embióle un embaxador por aplacarle la yra y traerle al verdadero conoscimiento. Mas Acomath movido con gran pasión y furia contra bayazeto su padre, desmandóse a hablar palabras no devidas onde el embaxador respondiéndole como siervo leal de bayazeto su padre y acomath replicando fue tan indignado que le mandó tomar a los suyos y él con sus propias manos le cortó las narizes y las orejas, diziendo que mejor lo hiziera a su padre si allí lo tomara y así lo embió a la corte del padre. El qual viendo los janízaros començaron a gridar y decir que Acomath fuesse castigado como traidor y patricida. Onde baiazeto con gran cólera, airado contra acomath, hizo aiuntar gran gente y mandó que fuesen contra él y lo destruiessen con todo el reyno de natholia que lo sustentava.

Mas empero, los bassas y belerbey y aga de janízaros dixeron que no era lícito que ellos fuessen contra la sangre de ottomano si no fuessen llevados y guiados por algún capitán de la mesma sangre.

Estava en aquella sazón en la corte de bayazeto Cherseoli bassa, hijo del duque Larico, de nación griego y yerno del señor y este era hombre de gran authority y de quien bayazeto mucho fiava y también estava allí Mustaphá bassa, que era visir y este fue aquel que vino por embaxador a roma al papa Ynocencio y traxo el hierro de la lanza que abrió el santíssimo costado de Jesu christo nuestro redemptor y estos sus bassas ymportunaron a baiazeto que



mandasse castigar a Acomath y que no quedasse sin punición de su gran osadía y que pues los janízaros no havían de yr contra él por ser de la sangre de ottomano, sin llevar a otro señor por capitán que fuesse de aquella mesma progenie y propia sangre, porque así lo tenían jurado, y pues en su linaje al presente no se hallava otro que pudiesse y supiesse poner aquella cosa en execución, que su señoría perdonasse a Selim y le hiziesse venir allí y le diesse la empresa contra Acomath porque desta manera se haría todo bien aunque Selim quedasse vencido porque, como quiera que sucediesse, un roín sería castigado con otro y este parecer aplugó mucho a baiazeto, el qual por ser viejo y enfermo no osava pasar en Asia y dexar a selim venir en Europa temiendo que le ocupasse el ymperio en su ausencia y así fue determinado de hazer lo que los dos bassas sus yernos le dezían. Onde luego bayazeto escribió de su propria mano al infante selim que viniessse luego, dexadas todas passiones, porque era cosa que le complía.

### **Capítulo xxx. Cómo Corcuth hijo de Bayazeto vino a ver a su padre y le pidió el estado, el qual él le había dado. Y cómo vino selim y fue hecho emperador a pesar de su padre Bayazeto y de su hermano Corcuth.**

Pues haviendo bayazeto escrito a selim su hijo, el otro su hijo corcuth fue avisado de algunos amigos suyos de lo que passava, el qual sabiendo las rebueltas que andavan en Constantinopla partió de la ciudad de focea con las galeas que allá estaban y vino en la corte del padre, onde besándole la mano y hecho el acatamiento solito y haviendo praticado sobre las ocasiones passadas y inobediencias de sus hermanos, suplicó a su padre que le restituiessse la señoría pues él se la había dado cortésmente en la muerte de mahometo su abuelo, y él proprio por su mano le había tocado la corona imperial y se había tirado de su silla por dársela a él. Que se acordasse que le havia prometido y jurado que se la restituyría quando fuesse de edad perfecta. La qual ya tenía.

Onde bayazeto concediéndole todo lo por él dicho y acordándose de todo lo que havia pasado largamente le prometió de lo cumplir y no faltar en cosa alguna de lo que en aquel tiempo le havia prometido pues se lo devía, mas empero que quería antes que dexasse de ser señor hazer sus cosas y castigar a sus malos hijos dándoles la paga de su desobediencia, porque jamás le hizo alguno afrenta que no la oviesse pagado y así con sus buenas palabras complió al presente con su hijo Corcuth que quedó contento de él.

Pues como Selim rescibió la letra y embaxada de su padre baiazeto no tardó de passar de Asia en Europa y en llegando en Constantinopla fue reçebido con gran favor y alegría yncreible de todos en especial de los janízaros.

Mas corcuth su hermano le fue en contra hasta la puerta de la ciudad, la qual no le pudo resistir por ser los janízaros de la parte de Selim. Onde

haviendo un gran alboroto y muerte de muchos, selim entró con gran favor de los soldados y llegando a los pies del padre fácilmente ympetró perdón de su horror, do le dixo su padre bayazeto con alegre cara que pues havia havido luego el castigo de su desobediencia era razón le fuesse perdonado su desconcierto y así selim pidió perdón a su padre de su horror y así fue perdonado y aposentado en palacio.

Luego Selim comenzó con dones y promesas a hazerse amigo de todos los capitanes y soldados de bayazeto, lo qual su hermano corcuth no se curó de hazer ni practicava con algunos dellos esperando haver del padre lo que selim pensaba alcançar de los soldados y fue así.

Porque en effecto se vee que la Liberalidad y la yndustria traen a buen fin qualquiera empresa por difícil que sea.

Do como el padre le dio cargo del exército que estava hecho contra acomath y se publicó capitán, no general ni lugar teniente, Mas señor y Emperador a grandes bozes fue llamado.

Onde luego de los soldados con gran estrépito y de mustafá bassa autor de la práctica fue mensajero a bayazeto con la nueva y a dezirle que renunciasse la señoría en selim si no que entrarían a hazerlo pedaços. Onde bayazeto como atónito, espantado de tal novedad, saliéndose a una lageta por las bozes y el rumor grande que oya con temor de la muerte, luego concedió lo que ya era en las manos de selym.

E así fue gridado otra vez de nuevo. Selym señor, Selym Rey. Selym Emperador. E así lo llevaron por la ciudad con las devidas y acostumbradas ceremonias que se suelen hazer y usar en aquel imperio en la coronación del nuevo señor.

### **Capítulo xxxi. Del décimo gran Turco llamado Selim y de sus crueldades y de cómo hizo matar a su padre y a todos los parientes que pudo haver a las manos.**

En este tiempo Corcuth espantado y temeroso tanto como desesperado y ravisoso de presto huyó a su estado con las galeas y bayazeto recogiendo el tesoro y joyas ricas de su casa con entrañables lágrimas, bañadas sus barvas y rostro, luego partió de su antigua silla y casa y fuesse a Dimotico, ciudad populosa y muy deleytosa sobre el mar mayor, y en el camino enfermó de tristeza Onde un médico judío por mandado y orden de Selim le dio una medicina venenosa, que de presto le sacó desta vida. Siendo viejo de Edad de lxxiiii años. Estuvo en el ymperio turquesco xxxi años, como havia estado su padre y su abuelo y al fin las rebueltas que él armó entre sus hijos le tiraron la vida, onde Corcuth su hijo por usar virtud quedó perdido.

Temió Selym de dexar a su padre bivo porque quería pasar en Asya contra Acomath su hermano porque no tornasse a recobrar el imperio y así fue la maldita avaricia madre de la crueldad, pareciéndole mal que el viejo

llevarse consigo todas sus joyas y thesoros y piedras preciosas que había havido de tantos príncipes pasados, especialmente teniendo tanta necesidad dellas para satisfacer a la obligación ynfinita que tenía a los soldados que tantos señoríos y honrra le habían dado poniendo sus vidas por él, tantas y tan señaladas vezes.

Con este injusto y acelerado modo se hizo señor selyn en el año de la redempción humana de mil y quinientos y doze, en el mes de abril, en el propio día que se dio la batalla de rávena. Luego hizo un pomposo funeral a su padre y un magnífico sepulchro por encobrir con falsa y dissimulada piedad el manifiesto patricidio.

Allí luego recobró todo el tesoro y dio largos dones a los janízaros y a los otros soldados dela guardia de la puerta. Los quales multiplicó y les acrescentó el sueldo a todos, de manera que todos quedaron contentos.

Luego determinó de pasar contra su hermano Acomath y llevando gran ejército lo echó fuera del reyno de Capadocia, porque acomath no tenía fuerças para le reisir. Y en la buelta que dio hizo grandes daños y crueldades en la provincia de Amasia y en Angoria, noble ciudad de los antiguos llamada Ancira.

Aquí entre otras grandes crueldades que obró, mató a sus sobrinos los hijos de Alenciasque su hermano, hijo primogénito de su padre baiazeto, el qual alenciasque ya era diffuncto por muerte y el qual estado todo de bayazeto tocava de derecho a estos sus hijos y por tanto selym los mandó matar cruelísimamente y no solamente a estos hijos del príncipe alenciasch, mas también a otros nietos de Bayazeto, hijos de otros hijos ya difuntos y a todos los otros sus parientes de parte de su padre que pudo haver a las manos dio aceleradas muertes y sabiendo que Aladino y Amurate, hijos de su hermano Acomath eran tornados de la huyda del padre con gran gente por recobrar la ciudad de Amasia con la tierra que habían perdido, se determinó de embiar una cavalgada con mucha diligencia para los prender y matar según a los otros hizo.

El qual secreto sabido por Mustaphá bassa, que estava descontento de sí por haver sido ocasión de la muerte de bayazeto y de tantos mancebos y niños de la sangre de Ottoman, movido a piedad con increíble celeridad y gran secreto avisó a los hijos de acomath y ansí quando llegó la gente de selym ya eran huydos a la montaña.

Pues Selym entendiendo que mustaphá les había dado aviso, con sola esta sospecha sin otra certinidad, lo hizo ahorcar en la ciudad de Bursia y echar su cuerpo desnudo a los canes en la calle públicamente. E ansí fue mustaphá galardonado de los grandísimos servicios que le había hecho tantas y tan aseñaladas vezes.

Porque más pesa un solo deservicio acerca de un señor cruel que la obligación de muchos beneficios.

## **Capítulo xxxii. Cómo el gran turco Selym hizo ahorcar a sus hermanos Corcuth y Acomath cruelmente.**

Mustaphá seyendo muerto, pensó Selym en matar a Corcuth su hermano, Aunque debía temer poco a un filósofo ocioso y reposado, contra el qual embió dos compañías de gente de cavallo a la provincia de magnesia, onde Corcuth hacía su residencia, mas Corcuth avisado de los suyos, huyó antes que llegasse la furia de los cavallos de selym. Y mudando la ropa, en compañía de dos esclavos, descendió a la marina de Smirne y escondióse en una cueva por esperar alguna barca o navío que por allí viniesse para poder passar en Rodas, mas empero como bostangi bassa yerno de selym guardava toda aquella costa con las galeas, no osava salir ni meterse en navío alguno. Do al fin no pudiendo sufrir la hambre y sed, salió y luego fue hallado por un esclavo y conocido onde le prendieron.

Pues sabiendo selim que corcuth su hermano era preso, mandó que lo ahorcasen con la propia cuerda del arco que traya.

Allí el triste ynfante Corcuth morió ahorcado, seyendo suyo de razón y de justicia los Ymperios, Reynos y Señoríos turquescos.

En este tiempo el ynfante acomath pidió ayuda y favor al sophi de persia y al señor de alepo, los quales lo favorecieron como mortales enemigos de Selyn. Y ansí ajuntó mucha gente y hizo un potente ejército para poder estar en campaña y llevó una gruesa compañía de cavallos persianos muy valientes y bien armados y passó hasta el monte armenio vezino a Bursia, onde Selym salió a encontrarlo. E llevó consigo a Canoulli su cuñado con gran número de Turcos. E a veinte y quatro días de abril del año de nuestra redención de mill y quinientos y treze vinieron a las manos, onde por la orden de Sinán bassa, eunucho belerbey de Natholia, los persianos fueron desbaratados.

Allí Acomath salteado por las espaldas fue puesto en desorden y cayendo del cavallo por ser hombre grueso y poco diestro quedó en prisión, onde luego por mandado de selym de la manera de corcuth fue ahorcado y sus hijos aladino y acomath se salvaron y el uno se fue al Soldán de Suria, al Cayro, onde morió de fiebres y el otro se fue al Sophi onde estovo muchos años y al fin morió en persia en servicio del sofí.

## **Capítulo xxxiii. Cómo el gran Turco Selim fue con dozientos mill combatientes contra hismael de persia hasta la ciudad de Tauris que es en el Armenia mayor.**

Después que selym hovo sacado deste mundo a todos los parientes que le vinieron a las manos, se determinó luego de presto tomar vengança de todos los que havían favorecido y ayudado a su hermano Acomath. Y por mejor complir su propósito a la segura y más pacíficamente, hizo tregua

solene con Vladislao Rey de ungría y con los venecianos confirmó la paz capitulada con bayazeto su padre. E así en el año de la natividad del hijo de Dios nuestro redentor de m.d.xiiii, fue a la empresa de Hismael Rey de persia y llevó dozientas mil personas de guerra entre gente de pie y de cavallo. E caminando sesenta jornadas, passando el Río Eúfrates por la ciudad de Arsenga penetró hasta la famosa ciudad de Tauris en medio del armenia maior. Y en todo este camino el Sophi no pareció ni salió alguna gente de guerra al encuentro. Ni el sofi les defendió los passos fuertes mas solamente procurava de quemar el feno y todo género de vitualla porque los turquos no hallassen qué comer.

Mas como Selym llegó con su exército a la gran llanura de calderan, entre las dos ciudades de Coy y Taurys onde fue antiguamente la noble ciudad de artaxata, pareció el sophi con gran cavallería tan en orden de armas y cavallos quanto se podía ver en el mundo, mas no traya gente de pie ni artillería, los cavallos todos eran bardados de lamas labradas a usança de armenia y yvan tan adornados que todos parecían capitanes en comparación de los turcos, que todos yvan desarmados y desnudos y cansados y hambrientos y quasi todos a pie.

El sophi había combatido muchas vezes quando ganó aquel ymperio con armenios, persianos, medos y asirios que son los quatro reames de su ymperio principales, aliende de otros muchos que tiene como Sumachi, Thauris, Sciras y Bagadad y conquistando todas estas tierras y reynos y otras muchas que tiene, siempre había havido milagrosas vitorias por la qual felicidad se ensoberveció acordándose de sus perpetuas vitorias y así no estimava a los turcos aunque eran en número diez vezes más que los suios, que no pensava que le pudiesse suceder mal dando batalla, (Como muchas vezes acontece a los que jamás han visto el revés de la fortuna) que aunque él había tenido pendencias con gente bolliciosa, era poco diestra en la guerra, y los turcos son diestros soldados y muy cursados en las guerras y nascidos para sufrir muchos trabajos por alcançar vitorias en sus empresas muy atentadas.

### **Capítulo xxxiiii. De cómo el rey hismael dio la batalla al gran turco Selym do el gran sophi hismael fue desbaratado.**

Pues el Sophi a veinte y quatro días de agosto dividió su gente en dos esquadrones y el uno dio a Hustaoilli capitán de gran reputación y el otro quiso él gobernar, y dando a las trompetas con gran furia envistió con Casem bassa belerbey de Romanía, que tenía el siniestro cuerno y en el derecho era Sinán bassa y en el medio estava la persona del gran turco selym con los janízaros cercado de los cavallos ligeros por maravillosa orden, y a los lados y a las espaldas travadas muchas carretas del artillería, onde al primer encuentro fue tan grande el ympetu del esquadron del Sophi que los turcos desarmados y mal a cavallo no pudieron resistir y así siendo desbaratados fueron destruidos

porque los sophianos con lanças gruesas y con ginetones obrados para sobre mano y finísimas cimitarras aterravan a los hombres y los cavallos, y en este encuentro murió mucha gente aliende los quatro sanjacos con el belerbey.

Pues de la otra vanda queriendo investir Hustaoli el cuerno primero de los enemigos, Sinán bassa como hombre muy astuto dexó la esquadra y hizo descargar muchos falconetes de artillería que hizieron gran daño en los persianos y les espantaron los cavallos antes que pudiesen venir a las manos, de manera que por el humo del fuego de la pólvora se mezcló una oscura batalla onde fue muerto ustaolli con muchos de los suyos. Pues los otros cercándolos sinán bassa con gran número de turcos a cavallo los hizo detener, do constreñidos a meterse en medio de la batalla onde estava selim con el nervio del campo, pelearon bravísimamente en tal modo que jamás fue guerra tan brava ni tan cruel. Onde estando mezclados los dos exércitos fue descargada el artillería y escopetería de los Janízaros, la qual hizo gran daño así a los Sophianos como a los turcos. Onde espantándose los cavallos de los persianos no usados a oyr artillería, se desordenaron de tal manera que fueron puestos en huida antes que llegassen a los Janízaros.

Allí quedó Hismael herido en una espalda de un tiro de escopeta y perdió seis vanderas con el estandarte general, y muchos amigos y criados valientes que iuntos a él morieron y si el humo de la pólvora no fuera tan espeso, sin duda el Sophi quedara muerto o preso.

En este menear de manos el gran turco selim estuvo siempre entre los Janízaros y no traya otra armadura sino un gorjal de malla y los que estaban delante dél tenían unos grandes broqueles para defenderse de las saetas y tiros que allí se usavan y andavan muy espesos.

En esta batalla se hallaron muchas mugeres persianas muertas entre los muertos del esquadron de los persianos. Las cuales armadas y a cavallo como valientes hombres seguían una misma fortuna con sus maridos, a las cuales el gran turco Selim hizo sepultar honradamente loándolas de virtuosas.

La fama desta victoria metió en espanto a toda la armenia de suerte que el Sophi no tovo modo de afirmarse en la ciudad de Tauris, mas passó adelante por reparar su exército que estava destrozado.

Pues Selim a usanza de buen capitán quiso gozar del caldo de la vitoria que con la gente de cavallo caminó la vía de Tauris, onde luego fue rescebido sin alguna contradición. Y estuvo allí algunos días con su exército recreándose.

### **Capítulo xxxv. De cómo Selim gran turco dexó la gran ciudad de tauris y caminó para el Río Eúfrates onde fue perseguido de Aladuli Rey de Capadocia.**

A cabo de algunos días sabiendo selim que hismael recogía gente de todos sus reynos y provincias y venía para tauris, determinó de dexar aquella

ciudad do despojó el palacio real de todas las preciosas joyas y ricas y así las casas de muchos mercaderes y cavalleros y ricos hombres. Y rescató la ciudad y llevó la gente que quiso para sacar dineros con el rescate y andando largas jornadas llegó al río eúfrates y al pasar del río salió una gran compañía de hiberios, grandes salteadores, los quales son sujetos al rey hismael y fueron tras los turcos matando y robando los cansados que se quedavan atrás por no poder seguir la massa del exército en los quales estos hiberios hizieron grandes daños y habiendo selim con su exército passado el río heúfrates fue muy molestado del gran Aladuli rey de Capadocia, de cuyo principado son aquellos passos y ríos y todas aquellas montañas onde hazían gran daño en el campo turquesco, especialmente en los que salían fuera del cuerpo del campo.

Allí selim no lo pudiendo remediar juró solenemente en su ley de vengar aquella injuria para el abril o para el mayo primero que vendría y así se vino con su exército y llegó a su ymperio de trapisonda, onde aposentó su gente de cavallo. Y la de pie en la provincia de Amasia onde metió cien mill hombres menos que llevó.

Esta vitoria de calderan dio a Selim gran honrra y fama porque le bastó el ánimo a ir veinte jornadas más adelante que su abuelo mahometo en lo qual hizo conoscer a todos que las fuerças del sophi no eran así milagrosas como por fama se dezía. Porque en la verdad el exército del Sophi no era de gente pagada por ordinario, mas casi toda era mandada por obligación porque allí cada uno es obligado en tales tiempos a ir a la guerra bien en orden de armas y cavallo por deffender la tierra propia, y así lo hazen todas las vezes que es menester y así cien persianos valen por quatrocientos turcos, por ser armados y bien a cavallo, mas los reyes de persia no tienen el modo de hazer empresas grandes ni lexos de tierras de su nación porque no tienen la costumbre ni manera de pagar exércitos por paz y por guerra como los señores de turquía procedientes de Ottoman. Porque los reyes de persia no tienen estable ni suficiente renta de dineros por ser los pueblos libertados antiguamente de sisas y alcavalas y pechos y por tanto no sustentan ordenança continua de gente de pie, ni traen grueso aparato de artillería alguna. Con las quales dos principales cosas en los tiempos de agora se alcança qualquiera empresa por difícil que sea y se vence qualquiera exército por grande y poderoso que sea.

**Capítulo xxxvi. De cómo el gran turco Selym fue contra el gran Aliduli rey de Capadocia onde Costagelu fue preso, a quien selym mandó cortar la cabeça y la embió a Venecia a presentar al senado.**

El campo de selym se aposentó aquella ynvernada en la trapisonda, en la provincia de Amasia, do siendo el mes de março del año de m.d.xv por vengar la ynjuria y daño por él rescebido de Aladuli rey de capadocia y señor del monte tauro con todos sus alpes y río Eúfrates. El gran Turco Selym hizo

la empresa de Aladuli guiando su campo contra aquel monte tauro, que confina con el gran soldán del cayro por parte de los alpes, por término de la magnífica ciudad de Alepo, que es Antiochía, y con el Sophi de la parte del armenia menor, y con el gran turco de la parte del reino y provincia de Amasia, y con la insigne ciudad de Yconio que también es del turco, a la qual ciudad nos llamamos Orpha, todas son tierras habundantes de valles muy frutíferos y montañas muy salvajes y bravas.

Allí Costagelu capitán y pariente del rey Aladuli teniendo noticia de la venida del ejército del gran turco selym había fortificado algunos passos de aquellas montañas, empero todo fue embalde porque yendo synán bassa con el antiguardia del campo turquesco guerreando con gran furia, penetró y passó los passos fuertes y tomó muchos pueblos fuertes y populosos y hovo batallas contra grandes esquadrones de gentes montañosas, y contra otras compañías que venían en favor de aquellas montañas, y al fin hovo una gruessa escaramuça con costagelu entre aquellas montañas onde Costagelu fue desbaratado y huyó con algunos que le siguieron, onde Sinán bassa siguiéndole, cerró la noche y así escapó de sus manos, mas como la fortuna le fuesse contraria aquella noche fue tomado en prisión de sus propios conterráneos y naturales, y otro día fue llevado y presentado en las manos del gran turco Selim, el qual lo hizo descabeçar. Y embió la cabeça a Venecia por muestra de la vitoria, diciendo que había asegurado sus estados con haver vencido al Sophi rey de Persia y castigado al Aladuli rey de Capadocia con tirar aquella cabeça a su capitán costagelu como hombre de gran ánimo y fuerças y que así lo entendía hazer con todos los que no se hoviessen bien con él. E así reposando su campo en aquellas montañas, las señoreó.

### **Capítulo xxxvii. De cómo Selim se determinó de yr contra el Soldán del Cairo diziendo que yva contra el Sophi de Persia.**

De allí a pocos días este inquieto selim no pudiendo reposar con codicia de grandes triumphos se determinó de hazer otra empresa contra Campson chiauri, gran Soldán del Cairo y de Surya. El qual era partido del Reyno de Egipto con gran ejército y venido en Surya por ir a la ciudad de Alepo por tirar la señoría y la vida de Cayerbeyo, señor de Alepo, porque le era mal amigo y vasallo traidor. Y también venía pos passar por tierras de Selim gran turco do pensava ponerle espanto porque se concertasse con el Sophi Hismael prometiéndole que si así no lo hazía sería su enemigo mortal. Porque en la verdad la potencia y prosperidad de Selim metía miedo a cada uno de aquellos grandes señores. Y conocía el Soldán que siendo destruydo el Rey de caramania y maltratado el gran Aladuli Rey de Capadocia y desbaratado el gran Sophi Rey de Persia, no habría estorvo para que selim gran turco dexasse de venir contra él a la Suria.



Con esta consideración el gran soldán campson chiauri comenzó a caminar con catorze mill mamellucos valientes hombres y muy experimentados en las guerras, los cuales yvan con el mayor fausto y soberbia que jamás se vio. Todos yvan a cavallo y bien en orden de armas y tan animosos y diestros que pensavan que bastavan a romper a todas las potencias del mundo, entre los quales yva la persona del gran soldán, el qual llevaba grueso ejército de surianos y cayreses y moros y arabios y viéndose con tan pujante ejército, teniendo quasi por cierta la vitoria así por el gran número de la gente que llevaba como por la buena orden y effuerço que les vía, y notando cómo todos yvan holgados y bien armados, al contrario de lo que dezían de los de selim gran turco que yvan fatigados y destrozados del largo camino, pensó en ir a la ciudad de Alepo, que nos llamamos Antiochía, y en llegando ahorcar a Cayerbeyo señor de aquella ciudad por las traiciones que contra él havia cometido y, hecho esto, presentar la batalla al gran turco selim, do pensava haver cierta vitoria y con este pensamiento sin praticarlo con su consejo, determinó de hazer un combite muy sumptuoso a todos los principales de su ejército, así capitanes como señores que allí se hallassen, y luego para otro día lo mandó poner en orden al pie de una montaña en tierra llana, cerca del qual lugar su ejército había de hazer jornada. Onde después del banquete quería aconsejarse con el parecer de sus amigos y personas prácticas en la guerra, y así caminando otro día mandó aposentar su ejército todo junto a la orilla de un Río onde había tanta gente que estaban plantados más de treinta mill pavellones. Y passando por allí, el gran Soldán se fue con su corte media legua más adelante onde había unos prados y montes verdes muy deleytosos, y dexando allí su corte se apartó con todos los grandes señores que con él venían y capitanes y consiliarios y con algunos mamelucos experimentados en las guerras y los llevó onde tenía hecho y aparejado el vanquete más pujante que jamás fue en el mundo.

### **Capítulo xxxviii. Del combite que el Soldán hizo a sus capitanes y del gran orden de las mesas y de los toldos y de los aparadores aparejados para el vanquete.**

Passando el Gran Soldán Campson chiauri el Río, dexando aposentado su ejército y su corte, se apartó con dos mill cavalleros hombres de gran manera y señores príncipes que allí había un quarto de legua tras una sierra muy deleytosa, onde había un grandísimo prado muy verde y muy llano onde estava puesta una triumphante mesa en tierra, porque el soldán con los de su nación así solía comer, que como eran gentiles guardavan las costumbres antiguas de la gentilidad.

Allí había tendidos sobre las yerbas verdes gran número de alcatifas y tapetes de seda labrados por admirable manera y fulminados con oro y colores diversas, onde estavan esculpidas y debuxadas todas las vitorias y triumphos

que los soldanes ante passados habían hecho contra todas las naciones del mundo. Lo qual estava tan historiado que era cosa admirable de ver. Y estas alhombbras y alcatifas y tapetes ocupavan espacio de un quarto de legua en longura, y en ancho tenían cien pies comunes y por encima destos tapetes estavan puestas dos órdenes de manteles de damasco blanco bien figurado. Y cada lienço deste damasco tenía bien veinte pies de ancho, ambas órdenes de manteles estaban puestas de tal manera que de los tapetes no sobravan más a la una parte que a la otra, ni del medio había más espacio que de los lados. Porque de unos manteles a otros había veinte pies, que era tanto quanto tenía cada tabla del damasco de anchura y a los lados no tenía menos que en medio, porque todo compassado tenían los tapetes cien pies de ancho como dicho es, y los quarenta ocupavan los manteles de damasco y los sesenta eran divididos en los otros tres tercios, que eran los dos collaterales y el medio y gualmente veinte pies en cada parte. Y sobre los manteles había infinitos pañezuelos de mesa de seda blanca de la yndia guarnecidos de trenças de hilo de oro y seda con borlas de lo mismo a las esquinas. Y estas mesas eran toldadas con riquísimos toldos, doseles y pavellones de seda de la india y de Zarzaban de arabia y de tela de oro damasquina y de brocado de tracia y de carmesí de suria y otras sedas de diversos modos y colores. E por todas partes había guarniciones y frocaduras de oro y brosladuras y trepas de diferentes maneras dignas de ser vistas, y por todas partes estavan fulminadas las armas del gran soldán camson chiauri y las de aquel ymperio.

Treinta passos de los tapetes a la una parte y a la otra estavan dos aparadores y despensas que duravan tanto quanto las mesas, en los quales aparadores había gran riqueza de vaxilla de platos y escudillas y jarros y taças y saleros y tallas y cántaros, y otros géneros de vasijas muy estrañas de plata y de oro y de alabastro excelente, y otras de marfil y infinitas porcelanas de la india, y grandíssima cantidad de vasijas de vidrio christalino maravillosamente obradas.

Aparte un poco estavan muchos cestos de plata, no menos que si fueran de mimbre, y todos eran dorados en partes. Y destos eran muchos grandes y otros muchos pequeños con asas y sin ellas.

Con estos cestos estavan muchas caxas de plata muy grandes y muchos cofres de obras estrañas maravillosas. Y todos estos cofres y cestos estavan llenos de pan açucarado y amassado con aguas excelentes, y de frutas de maravillosas maneras y obras naturales y artificiales de açucar y de miel.

### **Capítulo xxxix. Del gran aparato de las mesas y de los ynstrumentos del servicio aparejados para el vanquete soldanesco.**

Sobre los manteles de damasco estavan ordenadamente por cierta medida catorze castillos de açucar muy blanco de maravilloso artificio, a significación de los catorze Reynos que en el estado del gran Soldán entonces

había y estos castillos eran historiados de maravillosas historias antiguas con pinturas excelentes y debuxos admirables. Y todos de blanco. Y en cada uno destes castillos estava estampado el nombre del soldán, que era camson chiauri, con letras de oro muy grandes, las quales estavan en unos escudos fulminados de plata hechos por gentil arte, y de la otra parte de cada torre o castillo estava el nombre del reyno por quien el tal castillo se ponía. Y estos nombres estavan semejablemente escritos con letras de oro. Y encima destes castillos de açucar estava la corona de aquel imperio muy fulminada y dorada. Y estos castillos eran de altura de veinte palmos, y redondos de grossedad de una pipa de vino por el medio porque el fundamento era más grueso y mientras más altos yvan más delgados eran. Y estos xiiii castillos estavan repartidos siete por vanda por compás.

Sobre los dichos manteles de damasco estavan no por menos orden y primor xiiii Reyes darmas con sus cetros reales en las manos. Y estos no menos estavan siete por siete en cada vanda. Estos Reyes darmas eran de sal blanca como nieve con primores de letras y epitaphios que yncitavan al soldán a que rompiesse con selim gran turco y que reconociesse su potestad y señorío, do le davan a entender que era el mayor señor del mundo. E ciertamente no se hallava en aquel tiempo otro estado ygual con el suyo en número de gente y tierras y riquezas.

Por la misma orden había xiiii saleros de oro con maravillosos artificios de letras y exmalte, a cada parte siete. Y por el mismo compás estavan xiiii caxas de cuchillos hechas por admirable manera. Y en cada una de ellas había xiiii cuchillos, con cabos de oro y plata, labrados extrañamente de figuras y letreros. Y las caxas eran de plata añiradas y labradas por antiquíssimo arte onde estavan debuxadas memorias muy antiguas y grandes hazañas de príncipes.

Por el medio de las dos órdenes de mesa estaban xiiii pilas de plata muy grandes y hechas por arte excelente con fieros bestiones y animales y otras obras pintadas al romano y fulminadas de añir.

En medio destas xiiii pilas estavan catorze tinajas de plata muy grandes y labradas por excelentes modos, onde estavan esculpidos todos los soldanes que habían reynado en aquel ymperio y cuánto reinaron y cómo se reportaron en aquel estado y cómo morieron, de todo lo qual había letras. Y estas tinajas estavan llenas de agua. Porque el Soldán y todos los demás no bevían vino y aquel agua era mezclada con Julepe cordialíssimo muy sabroso y oloroso hecho de muchas confeciones de yerbas y de açucar almizerado.

Encima de las tinajas había xiiii rodela de oro y plata con sus espejos de azero en medio que hazían resplandescer todos aquellos prados y estas rodela eran cercadas de letreros onde se declaravan grandes hazañas de los Soldanes y otras antiquísimas grandezas de aquella nación de Suria.

## Capítulo xxx. De la magnificencia de la cocina y de la orden del guisar. Y de la solicitud de los cozineros.

De los aparadores y despensa a la cocina había obra de cien passos onde se guisavan los manjares por admirable orden y concierto, onde había tanta solicitud y diligencia que no se puede decir. Porque era estremada. Allí había hombres que tenían cargo de poner la leña en el fuego y otros que solamente tenían cargo de amansar la llama con infinita manteca de vacas y de otros animales porque los manjares que allí se guisavan no fuesen nocivos a los combidados.

Todas las cosas que allí se guisavan se hazían con polvos de açucar y aguas almizeradas, de lo qual había gran abundancia, y de almendras y passas y piñones y dátiles y plátanos y de otras frutas preciosas que son a nos ygnotas, de todo lo qual se hazían manjares y potajes por admiración.

Los cozineros y servidores del fuego eran dozientos hombres. Los quales estaban vestidos de calças y jaquetas de paño de grana roxa con estrellas blancas en las espaldas y pechos y estos eran tan solícitos y prácticos en cozinar sus viandas y potajes que era cosa admirable. Y entre ellos ningún escándalo ni alboroto se sentía, mas todos por su hordinario se governavan haciendo cada uno lo que devía y todos lo que eran obligados. Los unos partían la leña. Los otros picavan la carne. Los otros espumavan las ollas. Los otros assavan las aves. Los otros hazían potajes. Y los otros echavan la manteca en el fuego a la llama. Qual limpiava el arroz, qual los piñones, qual las avellanas, qual las almendras, qual los dátiles y qual los plátanos. Ninguno estava ocioso y ninguna falta de servidores había.

Allí había de quantos géneros de aves suelen ser comidas en nuestra españa y de otras a nos ignotas. Y de los animales usados en aquellas partes.

Algunos animales grandes estaban puestos a assar con otros pequeños dentro de sí y las cabeças de fuera por diversas partes. Y no menos las aves grandes llenas de otras aves pequeñas y las cabeças de fuera onde se mostrava quién era cada una.

Allí estava un toro grandíssimo entero con sus cuernos y uñas que otra cosa no le faltava sino el cuero y lo de dentro, y este admirable toro tenía los cuernos dorados y las uñas plateadas, y estava dentro lleno de diversas aves y animales y las cabeças de fuera por muchas partes (A semejança del qual en Bolonia en la coronación de nuestro emperador Carlo nuestro rey y señor, fue assado otro buey por el mismo arte, según yo escriví en el triumpho ymperial que yo compuse y con verdad escriví). Pues este admirable animal deste soldanesco vanquete estava espetado en una muy gruessa barra de hierro y con sus ruedas y yngenios con los quales él se bolví a la redonda sin que alguien le tocasse, y con el henchimiento de los otros animales que dentro tenía parecía tan grande que por gran admiración lo fue a ver el Soldán con los príncipes que con él yvan y con todos los combidados, onde muchos

señores de los dichos presentes que habían estado en la corte del gran Turco y otros que habían bivido con el gran Sophi y otros con el gran Taborlán y otros con el Preste Juan y otros con el emperador de Trapisonda y otros que habían estado en la corte de algunos emperadores de roma y en otras cortes de reyes christianos y de infieles, veyendo la orden de aquellos manjares y modos de cozinar y aparejos de tal arte, affirmaron ser aquella la más triumphante cocina que podía ser ni había debaxo del cielo. Porque allí se hazían potajes con aguas estiladas de diferentes yervas: como de rosas, de flor de naranja, de endibia, de chicoria, de violetas, de borrajas y con otras aguas almizeradas. Por lo qual en passando la sierra se sentía el olor cordialíssimo de los manjares que se guisavan. E llegando cerca de la cocina era la suavidad de los olores tan grande que parecía que con las manos se podía palpar. E así por la gran sonsolación del odorato que cada uno sentía, no quisieran que el Soldán partiera de allí tan presto.

### **Capítulo xxxxi. De la comida del gran Soldán Camson chiauri. Y de la generalíssima música de su mesa y del servicio de su plato.**

Pues partiendo el gran Soldán Camson chiauri de la cocina, hovo una música de trompetas tan furiosa que no se puede creer. Y callando las trompetas sonaron atambores con tan bravíssimo estrépito que parecía que el cielo echava rayos y truenos terribles y la tierra se hundía. Porque a cada toque se disparavan mill coetes de fuego que estaban asidos en los propios atambores. Los quales cessando, començaron a tocar atabales por arte maravillosa. Y entonces el gran Soldán llegó onde estaban las mesas, do se començó otra nueva música de ynfinitos géneros de instrumentos tan concertados que ninguno era discorde.

Allí había órganos de admirables voces y misturas y diferencias de música, y trompetas y añafiles, atambores y atabales, violones y cornamusas, salterios y harpas, dulçaynas y cheremías, sacabuches y cañones, baldosas y rabíes, cornetas y flautas y otros diversos géneros de instrumentos.

Pues seyendo el gran Soldán asentado según era su costumbre, hizo asentar cabo sí al Príncipe de Caramania y al ynfante de Capadocia, a los quales los Reyes sus padres habían embiado a servir al gran Soldán por tener dél favor, o por amistad o parentesco.

E siendo estos príncipes assentados, se assentaron luego más baxos el señor de la magnífica ciudad de Damasco y el señor de la insigne ciudad de Tripol. Y luego abaxo otros grandes señores, los quales todos eran vasallos del gran Soldán. E seyendo todos sentados en tierra por gran orden en quatro hileras, fueron juzgados al parescer de los servidores por quinientos hombres en cada hilera, de manera que por todos los combidados serían dos mil hombres y muchas personas de estado y de alta sangre, y los otros de gran manera. Y los servidores serían bien otros tantos.

Allí el gran Soldán estando tendido en tierra fue servido como gran Emperador. Onde el señor de damasco le puso delante una fuente de oro y el ynfante de capadocia le dio el aguamanos con un jarro de oro exmaltado de admirable vista. Y el príncipe de caramania le dio la tovaja riquíssima y así començó a comer. Do todos los manjares que le ponían eran primero gustados por un gran señor de libia a quien el Soldán tenía dado el cargo de la cozina. Y después que éste provava el manjar con gran cerimonia, era puesto delante del soldán do él comía lo que le plazía y lo demás dava a los sobredichos príncipes que junto a él estaban. Los quales comían todos los manjares que el soldán les dava. Ninguna cosa comía el Soldán que no fuesse mezclada con açúcar y aguas de diversas maneras y todas las aguas que bevía eran templadas con julepe hecho en cierta manera diferente de la nuestra.

Durante el tiempo que el gran Soldán estuvo comiendo no cessó la música sobredicha, y al fin el señor de Damasco mandó que callassen y se fuessen de allí. Y el Soldán quedó comiendo la fruta. Onde todos estando tendidos en tierra como dicho es començaron a praticar algunos en el poder del Soldán y en las cosas de Surya y de todo aquel ymperio. Do praticando en lo que le tocava hazer al gran soldán para asegurar su ymperio y reynos y los de sus amigos, y en la orden que havia de tener para destruir a los turcos, el Soldán sentía las prácticas y comprehendía los ánimos que estavan conformes con su secreto propósito.

E holgándose por conocer tan a la clara sus voluntades, dixo al señor de libia que fuesse a oyr y sentir lo que se practicava, do él yendo volvió y dixo que no se hablava en otra cosa sino en la guerra que su Magestad devía hazer al gran turco Selim. Y que en tiempo de otros soldanes, los turcos no tovieron osadía de passar por tierras de aquel ymperio como al presente hazían, onde el soldán dando sus disculpas respondió Todas las cosas quieren tiempo.

### **Capítulo xxxxii. Del gran triumpho de los sirvientes del vanquete soldanesco y del aparato del servicio y de su orden y concierto notable.**

Pues havia entre las dos mesas en el lugar do estaban las pilas con las tinajas trezientos pajes vestidos de unas casacas del mismo damasco blanco de las mesas. Y estas casacas eran recamadas con hilo de oro por arte muy sutil y las calças que tenían eran vandeadas de brocado figurado y terciopelo azul, y los muslos del proprio damasco blanco con muchos recamos de oro. Y todos con collares de oro de gran precio. Y tenían en las manos sus copas y taças de oro con pinturas estrañas y algunos tenían en las manos jarros de oro de diversas hechuras con asas y sin ellas. Y los ciento destos pajes tenían fuentes de oro y de plata muy ricas, muy labradas y esmaltadas para dar aguamanos y tenían a los ombros sus tovajas de seda y de lienço con franjas y trenças de oro guarnecidas por todas partes.

Para dar la fruta había otros cien pajes todos hijos de señores de provincias y ciudades. Y estos estaban vestidos de unas jaquetas de brocado con recamos de hilo de plata. Y las calças de tela de plata recamadas con cordones de oro por arte muy sutil. Y estos tenían los çapatos de carmesí pelo con una estrella de oro en cada uno, las cuales estrellas luzían sobre lo roxo hermosamente.

Para dar el pan había dozientos hombres vestidos de unas ropetas de seda blanca labrada y con sus estrellas de oro en las espaldas y pechos, y con cadenas de oro puestas del hombro yzquierdo al costado derecho y algunos tenían cuentas de ámbar muy gruessas.

Por cada banda de las mesas estaban cien hombres ancianos de barvas blancas y de gran autoridad, los cuales miravan lo que en la mesa era menester. Y mandavan a los sirvientes lo que había de hazer.

Estos quatrocientos ancianos tenían sus varas doradas en las manos como varas de justicia, y estaban vestidos con unas chamarras de terciopelo verde con sus recamos y trepas doradas enforradas en martas y estos tenían sus gorras de seda morada con sus estrellas de oro cercadas con perlas y piedras preciosas de gran valor. Y cada uno destos ancianos tenía al cuello una cadena de oro muy grande y de artificio extremado con sus joyeles cercados de perlería y a los braços comúnmente todos de cuentas de ámbar y de corales cada uno su hilera rica.

Los que ponían la vianda en la mesa eran ciento por vanda, los cuales otra cosa no hazían sino poner y tirar escudillas y platos. Y estos quatrocientos hombres sirvientes andavan vestidos de jubones de carmesí pelo figurado con estrellas de oro a las espaldas y pechos, y con calças de terciopelo pardillo con recamos y cifras travadas do se contenía el nombre del soldán. Y estos eran hombres barvados y andavan descubiertas las cabeças y casi todos los unos y los otros trayan en las orejas joyas de oro o perlas o piedras preciosas riquíssimas. Y estos quatrocientos sobredichos eran de estatura de gigantes y muy gentiles hombres.

Los que trayan la vianda del fuego eran otros cccc. hombres bien vestidos y dispuestos con jaquetas y calças de paño amarillo y morado en quartos y en cada pieça una estrella de diferente color. Y estos no llegavan a las mesas, que en llegando a las alhombbras les tomavan los platos los otros cccc. sirvientes sobredichos y les daban las escudillas y platos vazíos los cuales ellos llevaban a la dicha cozina onde había suma de hombres que tenían cargo de lavar la vaxilla.

### **Capítulo xxxxiii. De la abundancia del combite y del cumplimento del servicio y de la determinación del gran soldán. Y del sueño que soñó.**

Pues començando todos a tomar aguamanos, començaron a venir los manjares tan en abundancia y tan concertados que no se puede creer.

Allí venían todas las cosas de mano en mano sin sentirse una sola palabra, ni de parte de los señores ni de la vanda de los servidores. Cada uno tenía habundancia de manjares porque cada uno tenía cargo de lo que le tocava hazer. Ninguno había quexoso porque ninguno había negligente. Finalmente, era tanta la curiosidad de los cozineros y tanta la solicitud de los sirvientes y tanta el habundancia de los manjares, que jamás fue combite tan cumplido ni vanquete tan servido.

Ya que havían acabado de comer, el gran soldán comenzó a hazer la práctica que traya pensada declarando su propósito y voluntad a los príncipes que más cercanos estaban, onde les declaró que su yntención era de hazer guerra al gran turco y hazerle todo el mal que pudiesse por prevenir a los grandes daños que podrían venir a aquel ymperio y a los reyes sus amigos y vasallos.

Allí aquellos príncipes y señores se lo regraciaron mucho y le supplicaron que así lo hiziesse. Entonces el soldán les dixo que se juntassen con su consejo y que según lo ordenassen así se haría, y así el soldán se apartó algún trecho de allí, onde estava armado un pavellón riquíssimo de brocado altibaxo con sus frocaduras y cintas moradas adornadas de perlas y piedras preciosas de gran estima, y un lecho conforme al pavellón. Onde luego el gran soldán Campson chiauri se acostó por reposar la vianda según lo tenía de costumbre. Y en tanto que él dormía y reposava, el príncipe de caramania y el ynfante de Capadocia y el señor de damasco y el señor de tripol, y el señor de lybia y el señor de gaza y otros grandes señores que allí estaban y el señor de Alepo que es Antiochía, el qual entonces había llegado con gran gente, y los capitanes de los mamelucos y de toda la otra gente de guerra con todo el consejo del estado se resolvieron en que era mejor que hiziesse guerra offensiva al turco antes que esperar la deffensiva. Y siendo esto determinado y affirmado por todos, el soldán despertó del sueño con gran alteración y muy descontento onde luego mandó llamar todo su consejo con todos los príncipes y señores sobredichos y hizo tal práctica.

Mis buenos amigos y parientes, pocas horas ha que os dixé mi propósito y voluntad, por causas razonables que a ello me movían, y ahora estando en un profundo sueño me parecía que este pavellón se ardía en fuego terrible y que entravan turcos y nos mataban con gran crueldad a todos, y yo queriendo huyr caya entre los cavallos y así recordé con gran alteración por lo que me parece que devemos mudar el propósito porque si yo quiero paz con selim, él lo avrá en buena ventura por mí y por todos mis amigos.

Allí hovo algunos de los señores sobredichos que dixeron que si así fuesse sería bien para todos, mas el consejo del estado y los capitanes de los mamellucos todos a una dixeron que por ninguna vía se dexasse de hazer guerra offensiva a Selym, porque era gran traydor y común enemigo de todas naciones y que su magestad se acordasse cómo sobre seguro quitó el estado a su propio padre y la vida, y cómo mató a sus hermanos y a toda su generación;



y que no sería buen acuerdo querer amistad con tan maldito carnicero y que su magestad no creyese en sueños porque era liviandad y infamia para tan gran príncipe, lo qual sería muy sabido y notado por todo el mundo, mas que su magestad ordenasse lo que era necesario para tal jornada y no curasse de más que así complía a su honra. Onde luego el soldán dixo que se hiziesse lo determinado por su consejo y así cavalgó muy pensativo y triste y fuesse al ejército onde lo esperavan todos los mamelucos con sus cavallos y armas y ricos vestidos y ornamentos.

Estos mamelucos eran esclavos del soldán y todos christianos renegados. Eran hombres robustos y diestros en las armas y valientes de ánimos y ciertos en las saetas, grandes mañeros de lanças a cavallo y de otra cualquier arma; y eran de natura tan alterados y sobervios que no creyan que hoviesse otros hombres en el mundo y así no estimavan a los turcos más que si fueran ovejas, porque los havían destruido y maltratado muy fácilmente treinta años havia cerca de la ciudad de tarso onde los turcos habían padescido grandes daños.

Pues caminando Selim con su ejército, llegó a la ciudad de cesarea por passar el Río Eúfrates, echando fama que yva contra el Sophi. Lo qual era falso, que realmente quería pasar el monte ameno y yr a la suria contra el Soldán. Y así caminando los dos campos el uno contra el otro, passavan embaxadas de Selim a Camson y de Camson a Selim, entre los quales havia mensajes assaz, mas Cayerbeyo señor de Alepo que es Antiochía avisava a Selym todos los días y le yncitava a que passasse prometiéndole de rebelarse contra Camson como lo hizo. Y con esto le prometía certíssima vitoria.

### **Capítulo xxxiiii. De la fiera batalla que hovieron el gran Turco Selim y el gran Soldán Campson chiauri y cómo el Soldán fue muerto. Y cómo Selym tomó la ciudad de Damasco y otras muchas ciudades de la Surya.**

Pues siendo llegado el Soldán Camson a la ciudad de Amano, antiguamente dicha Apamea, entre las dos grandes ciudades de Damasco y Alepo, el gran turco Selym se determinó de investir con él y así pasó con gran furia muy determinado y con gran priessa el monte ameno, que es cerca de la dicha ciudad de Amano, y passó toda su artillería y carros a las cuestras de los Janízaros y a las espaldas de los de Asape do sintiendo el Soldán que el turco Selim venía contra él no pensó más en castigar a cayerbeyo, mas en deffenderse de Selym. E así determinó de ordenar lo que le era necesario para haver la honrra de la batalla y así el gran Soldán camson chiauri combidió al gran turco Selim ottoman a la batalla a una legua de la ciudad de Alepo, onde passa un río pequeño llamado Singa, que Cayerbeyo señor de Alepo lo ordenó así, el qual era su vasallo. Y no lo hizo por ayudarle, mas por destruyrle y entregarlo en manos del turco Selim, que era su mortal enemigo. El qual viendo la embaxada del Soldán, caminó con gran furia hasta

juntarse con el campo de los mamelucos. Onde llegando a las manos con Sibeyo balván señor de Damasco capitán del primer batallón de mamelucos, Sibeyo balván dio con tan gran furia a las trompetas y con tanto ánimo los envistió que del primer encuentro rompió el primer esquadron de los turcos. Do los cavallos de los mamelucos que eran grandes y rezios hizieron gran estrago en la gente del turco de la primera esquadra, onde era capitán mustafá nuevo belerbey y sargento Imbracor bassa, ambos hombres muy hábiles y diestros en las cosas de la guerra, mas no obstante esto Sibeyo balván los destruyó y echó por tierra sin haber en ello resistencia alguna. Allí fueron muertos la mayor parte de los turcos que en aquel esquadron estaban.

Havía otras tres esquadras de mamelucos. La una de las quales guiava Cayerbeyo. Y este por poner en efecto la traición que tenía pensada al tiempo del romper tomó la buelta larga. Y por mostrar que hazía algo, fue de través a combatir los carruajes y gente desarmada y sin provecho y que no havía de pelear. En la otra esquadra era guía Lambardo Gazelo, soldado viejo y valiente hombre, el qual dio bravamente en la vandera de Sinán bassa y peleó maravillosamente haciendo harto daño.

La otra esquadra era apartada de allí dos millas, onde estava la persona del Soldán Camson con los príncipes ya dichos. Y no se halló a tiempo de poder pelear y ayudar a sus esquadrones, onde estaban Sibeyo balván y Lambardo Gazelo, que havían rompido el campo de los turcos y llegavan a los Janízaros, de los quales y de la artillería por ambas vandas fueron combatidos y maltratados que como aconteció en la batalla del Sophi fueron constreñidos a huyr a rienda suelta. Entonces Sinán bassa con todos los cavallos de la puerta que eran guarda de Selim no faltaron de darles el alcance muy furioso y ansí huyendo los mamelucos desatinados dieron de pechos en el esquadron del soldán que havía trabajado por llegar a socorrerles.

Allí el Soldán viendo huyr los suyos y entendiendo la trayción de Cayerbeyo, començó de huyr. Y en esta huyda cayó del cavallo, onde fue hollado y martirizado de los pies de los cavallos de los amigos y de los enemigos. Onde el príncipe de caramania morió por recuperar el cuerpo del Soldán. Y el ynfante de Capadocia se salvó con alguna gente y se fue a la costa de la mar, onde a pocos días también morió.

Fueron muertos en esta batalla el señor de damasco llamado sibeyo balván, que hazía ventaja a qualquiera otro en destreza de cavalgar y boltrear con la lança y tirar con el arco. Y el señor de tripol y otros muchos grandes señores y capitanes de mucha autoridad. E salvóse Lambardo Gazelo, el qual recogiendo todos los mamelucos, se fue la vía de la ciudad de Damasco por hazer nuevo exército.

En esta jornada reventaron muchos cavallos ginetes moriscos que eran maravillosos, los quales por no ser antes fatigados ni metidos al trabajo, mas criados en regalo delicadamente, no pudieron sufrir la repentina fatiga y el gran calor del fuego de la pólvora y de las armas.

Esta batalla se dio a veinte y quatro días del mes de agosto, y fue de la misma manera que había sido en la otra batalla con el sophi en el propio día dos años antes, onde habían sido los persianos vencidos por los turcos como en esta los mamelucos.

El cuerpo del soldán camson chiauri fue hallado muerto sin herida alguna, empero tenía quebrados los huessos por muchos lugares.

Era el soldán hombre grueso y viejo de edad de setenta y seis años y tenía una gran porra a los compañeros, la qual piensan haver sido la causa de su muerte porque no podía cavalgar con tal ympedimento.

Esta yncreible victoria dio a Selim las puertas de toda la Surya, que luego fue a la ciudad de Alepo y se le rindió y a la gran ciudad de Damasco do el Gazelo se había recogido, el qual sabiendo que selim yva para allá dexó la ciudad y fuesse para el Cayro con sus mamelucos y ansí selim entró en Damasco con gran alegría de los suyos sin haver resistencia, onde los moros lo rescibieron con mucho plazer llamándole a voces: Librador de los pueblos de las manos de los crueles y tiranos mamelucos.

### **Capítulo xxxv. De cómo fue criado otro soldán llamado Thomombeyo, que era capitán de Alexandría, el qual se fortificó en la Matharea onde fue selim. Y de las guerras y batallas que hovo por el camino con los turcos.**

Gazelo Lambardo huyendo con los mamellucos que se escaparon de la batalla para el cayro, recogió los otros mamelucos que estaban a la marina en guarniciones. Y seyendo todos juntos en el cairo criaron soldán nuevo a Thomombeyo, capitán mayor de Alexandría, hombre de real presencia y de ánimo excelente. Este ayuntó quanta gente pudo de esclavos y arabios y embió por artillería y fortificóse en la Matarea que es un lugar onde nace el bálsamo, cerca del Cayro dos leguas, y de allí embió a Gaza ciudad de Judea al Gazelo con un gran campo de gente para ympidir el passo a los turcos. Mas Selim entendiendo el aparato del nuevo soldán, determinó de yr para el cairo y passó por Jerusalén onde estuvo algunos días y visitó el templo del sancto sepulchro onde Jesu christo nuestro Redentor fue sepultado y hizo limosna a los frailes christianos que allí están. Y de allí partió para el Cairo.

En esta jornada yva Sinán bassa delante con veynte mill turcos todos a cavallo y cinco mil Janízaros todos escopeteros y también a cavallo. E pasando por la ciudad de Gaza vino a las manos con el gazelo onde fue una sangrienta batalla de ambas partes y al fin los mamelucos fueron desbaratados. Allí el gazelo siendo en medio de los turcos fue herido en el cuello de una mala herida y haviendo dado muerte por sus manos a muchos turcos y janízaros, viéndose perdido sin gente huyó milagrosamente.

Allí Sinán bassa hizo enclavar todas las cabeças de los mamelucos con sus luengas barvas en los pies de las palmas a la parte del camino porque Selim

las viesse quando pasasse. Y con esta buena nueva Selim hizo gran provisión de odres para llevar agua por el desierto y arenas que havían de passar y así encaminó su gente la vía del Cayro, en el qual camino combatió muchas vezes con los alárabes do perdió mucha gente de los turcos y mató muchos alárabes en gran número. E al fin, aunque con mucho trabajo, Selim llegó a la matarea onde se había fortificado el nuevo Soldán Tomombeyo con gran artillería y mucha monición de pólvora y alquitrán y fossos abiertos y secretos debaxo de tierra, y muy gruessos reparos y de bestiones, revellines, troneras, cavalletes, assaz proveydo con todas las otras ynvenciones y ardidés de guerra y traiciones mortales que los humanos por yndustria del demonio han inventado. Y todo hazía el gran soldán Tomombeyo por defender el passo a Selim y a sus gentes turquescas. E allí el soldán Thomombeyo tenía su ejército en campaña debaxo de tiendas. Y no consentía que en la matarea estoviesse más de una compañía con su vandra de los vecinos del pueblo porque la villa era pequeña.

**Capítulo xxxvi. De la cruelíssima batalla que se dio entre el gran turco Selym y el gran soldán Thomombeyo. Y cómo el soldán fue desbaratado.**

Quando los turcos de Selim llegaron a vista de la Matharea, dos mamelucos de nación albaneses huyeron del campo del soldán Tomombeyo y fuéronse al campo de selim gran turco por buscar mejor ventura, onde manifestaron a sinán bassa que era de su nación todo el consejo y trato del soldán thomombeyo y todo el arte y orden de su campo. Y mostráronle los lugares y sitios onde estaban los fossos y cavas secretas cubiertas de suziedad de perros y bueyes y búfalos y yeguas porque quando pasassen los cavallos y gente del turco no cayessen dentro, onde los del soldán pensaban hazer su hecho, y también le mostraron ónde estava el artillería situada. Y cómo estava puesta y cómo se havían de guardar della. Lo qual fue cierta ocasión de la victoria de Selim porque tomaron la vía de la mano izquierda con gran circuito por escaparse de las assechanças aparejadas.

Allí Thomombeyo medio desesperado viendo y sintiendo que todo su orden era descubierto por traición, se determinó de mover el artillería que eran lombardas gruessas de hierro insertas a la antigua con gran herramienta en las travas. Las quales eran tan pesadas que no se pudieron fácilmente llevar porque no tenían ruedas ni carretas, que estaban plantadas las más dellas en tierra. E así dexando la mayor parte de su artillería, con las más ligeras piezas de carreta que allí tenía se fue para los turcos. Onde fue una batalla tan cruel y tan sangrienta de ambas partes que no hay memoria de hombres ni escritura que asseñale otra semejante, porque cierto fue la más desesperada batalla que jamás hovo en el mundo. Porque así al gran soldán como al gran turco no les

quedaba esperanza de la vida, ni de la honra, ni del ymperio pues ninguno dellos esperaba ni pensó alcançar victoria.

Allí el Gazelo con su valiente esquadron envistió a Sinán bassa y el gran Diodoro con su esquadra arremetió al cuerno de Mustafá bassa. Y la persona del soldán con su batallón fue contra la batalla del turco selim, por ver si acaso la fortuna los ajuntasse ambos en aquella jornada para menear las manos contra él y ver a cuánto se extendían sus fuerças y mañas y si eran tan milagrosas y estrañas como se dezía. Mas primeramente del campo del turco dispararon el artillería con tanta furia que no se puede dezir, onde el buen soldán veyendo el daño de los suyos luego mandó soltar la artillería que llevaba. E así de la una parte y de la otra se esperaron con tan gran vozería y grita que parecía que hendía los ayres y penetrava hasta el cielo.

Entonces una gran multitud de alárabes rodeó los turcos y cercándolos por las espaldas, hizieron en ellos gran mortandad. Por lo qual se despertó un gran tumulto y horrible desasosiego hazia los carruajes do fue gran matança y daño por los alárabes, do todo el campo del turco no les pudo socorrer porque en medio de la batalla fue hecha una gran mortandad de ambas partes.

Allí cayó muerto el valiente Sinán bassa por lo qual creyan los mamellucos ser vencedores, porque ya los turcos perdían el ánimo y la esperanza y se retiravan con la mejor orden que podían, do el gran turco Selim sintiendo la flaqueza de los suyos hizo señal a los Janízaros que socorriesen de presto, los quales en ordenança caminaron adelante descargando tan gran tempestad de escopetería que hizieron a los mamelucos tornar para atrás, onde remolinando se deshordenaron de tal modo que hovieron de huir desordenadamente.

Allí el nuevo soldán thomombeyo haviendo combatido como valiente cavallero, viendo huyr a toda la gente dexó la batalla y fuesse a la puerta del Cayro por recoger la gente que yva huyendo y así se salvó contra su voluntad, onde el gran Diodoro y Bidon, almirante de aquel imperio y hombre de fuerça yncreible, fueron presos y heridos de muerte, a los quales Selim de allí a dos días hizo matar por vengar la muerte de Synán bassa. Allí dixo Selim que tanto le pesava de la muerte de Sinán bassa como le plazía de la victoria rescebida porque dél pendían sus victorias.

### **Capítulo xlvii. Cómo el soldán Thomombeio se fortificó en la ciudad del Cayro y de la práctica que hizo a los mamellucos y a toda la otra gente que había en la ciudad.**

El gran Soldán Thomombeyo a usança de gran rey que en las adversidades jamás pierde el ánimo començó a exortar a los mamellucos que se fortificassen en la ciudad y procurassen de hazer cabeça de calle por calle, y de casa por casa, y dio libertad a más de seis mil esclavos negros que había en la ciudad y los armó y les hizo un parlamento maravilloso diziéndoles que si

hasta allí habían sido esclavos, de allí en adelante serían horros y libres si se defendiesen del común enemigo, y que dándoles dios vitoria les prometía su fe real y imperial de les dar lugar aseñalado a su voluntad donde juntos habitassen porque en sus reynos no quería que oviesse captivos mas que todos fuessen libres y que todos hiziessen como buenos pues en sus manos estava el remedio después de dios. Y luego hizo otra práctica a los moros de la ciudad ynduziéndolos y animándolos a defenderse de tan cruel tirano y común enemigo de todas naciones, trayéndoles a la memoria las grandes crueldades que había hecho en sus propios parientes y amigos y naturales y en su propia nación y cómo era gran enemigo de la generación de agar según mostraba por las obras, y con estas moniciones todos los moros le prometieron de morir antes que rendirse. Y luego con gran diligencia hizo fortificar la ciudad por los lugares principales y hizo murar las calles de muros fortísimos y mandó a todas las mugeres que se aparejassen para la postrera batalla amonestándolas, ynduziéndolas y animándolas a que ayudassen a sus maridos y hijos, y a sus parientes y naturales, porque mediante la guerra deffensiva de las mugeres y la offensiva de los hombres esperaba en dios que les daría vitoria y vengança de aquel carnicero ferocísimo.

Estos tales remedios y aparejos de guerra sabía y entendía Selim de ora en ora por vía de los esclavos que habían quedado libres. Los quales sin dar cuenta a sus amos yvan por do querían y huyan del soldán, como suele acontecer en otras guerras y affrentas que a los hombres suelen venir en el mundo, porque la variable fortuna del señor tira la memoria de los beneficios rescebidos de los servidores.

Pues el gran turco Selym con gran cuidado procurava de recrear su ejército con hazer curar los heridos y proveer todo lo necesario. E ansí luego el quarto día después de la sobredicha batalla, antes que más se fortificassen determinó de entrar en la ciudad del Cayro.

### **Capítulo xxxviii. De cómo el gran turco Selym combatió la magnífica ciudad del Cayro y la tomó por fuerça de armas contra la potencia del gran soldán Thomombeyo, do duró el áspero combate y sangrienta batalla dos días y dos noches con gran mortandad de ambas partes.**

Haviendo Selim dado orden en lo que le era menester para effetuar su propósito, se determinó de yr a la ciudad del cairo. Y con este acuerdo determinado, mandó a Janus bassa con un gran esquadron de gente montañesa valentísima a pie y otro gran batallón de los mejores caballos ligeros que tenía en su campo para si fuesse menester correr la campaña, y embió otro gran esquadron de janízaros y otra gente de caballo con toda el artillería delante para mejor defenderse y díxoles que fuesen derechos a la puerta bastuela. Onde llegando Janus bassa con su artillería y gente, fueron tantos los tiros de la pólvora que mandó disparar que arremetiendo los

janízaros a la puerta y a los muros no hovo mucha resistencia por parte de la ciudad que luego entró Selim en persona con su campo de turcos y janízaros y combatió calle a calle y plaça por plaça la gran ciudad del Cayro. Onde duró el áspero combate y cruel batalla y sangrienta pelea dos días y dos noches, combatiendo con horrible mortandad de la una parte y de la otra, y al fin la mayor parte de los mamelucos se retraxeron en una gran mezquita onde de cansados y hambrientos se rindieron onde Selim les prometió de salvarles las vidas mas luego les faltó de la fe y palabra que les prometió, porque los embió en alexandría en prisión y allá les hizo morir diversas y crueles muertes.

El triste soldán Thomombeyo se retiró con una buena compañía de valientes hombres chircasos de la otra parte del Nilo, onde començó de nuevo a recoger gente y atraer a sí y llamar quantos mamelucos se pudieron hallar y ansimismo juntó muchos capitanes de arabios que ajuntaron de su nación y de otras muchas gran gente, y así hizo un honesto campo para renovar la guerra, do el Gazelo no le quiso seguir diziendo que ya havia hecho su dever en los trances passados y que ahora por no destruirse en todo determinava de hazer tregua con la fortuna y así se fue a los pies de Selym y se le rindió como a victorioso capitán y triumphante vencedor prometiendo de le servir con aquella lealtad con que havia servido al soldán. E así selim lo rescibió y recogió con gran plazer de su campo, onde con alegre cara le dio officio y lugar honroso entre sus capitanes.

Luego a veinte y cinco días del mes de Enero del año de nuestra redempción de mill y quinientos y diez y siete años entró el gran turco Selim en el castillo del cayro, el qual está sobre un collado hermosíssimo amaravilla de dentro y de fuera. Este castillo es más bello y hermoso de edificios dorados y de historias fulminadas y de çaquizamies entretallados y pintados y de jardines con fontanas y plaças matonadas que fuerte de muros.

Allí estaban figuras y edificios de mármol y alabastro preciosísimas y naturalísimas y guarniciones de pórfido excelentes y entretalladas de ébano buxo y cedro y linaloel y de otros leñames preciosos por ornamentos de las puertas y ventanas todo con gran perfección, onde havia grandes cosas que ver y dignas de memoria y contemplación.

### **Capítulo xxxix. De cómo el soldán Tomombeyo hizo grandes daños en los turcos que estaban aposentados en el arrabal de Bulaco y cómo al fin fue preso do Selim lo mandó ahorcar muy deshonoradamente.**

De ay a pocos días el gran turco selim otoman hizo una gran puente de navíos sobre el río en el arrabal de bulaco por pasar contra el soldán Thomombeyo, el qual vino sin ser sentido y salteó parte del ejército turquesco que estava aposentado de la otra vanda de la puente, do hizo un hecho de armas hazañoso combatiendo con todo el campo de Janus bassa, onde con poca gente mató muchos turcos. E si los janízaros no socorrieran

tan de presto, Janus bassa no se escusara de ser presto muerto por el gran daño que en los suyos había, do huyan los que podían.

Allí canoulli príncipe de thartaria, cuñado de selim, con una esquadra de thártaros passó el río a nado por socorrer de presto a Janus bassa que estava en gran peligro, siendo la puente ocupada por los janízaros que se tardavan en passar. Este atrevimiento y hecho de canoulli fue estimado por cosa hazañosa, siendo como es el nilo el más grueso río de todo el mundo.

Pues el ynfelice soldán tomombeyo haviendo muchas y muchas vezes con extremado vigor esforçado la batalla de sus manos haciendo maravillosas hazañas, al fin no pudo resistir la furia de los janízaros y de los tártaros, y así maldiciendo la yníqua fortuna comenzó a huir hazia la montaña y así se escapó onde todos lo desampararon.

Pues sabido por selim que thomombeyo había escapado con poca gente mandó tras él a Mustaphá bassa con cayerbeyo y con el gazelo por ser prácticos en la tierra, onde luego de allí a pocos días el desventurado soldán Tomombeyo fue traydo por un moro señor de un casal que lo halló en una laguna de agua escondido y metido en el agua hasta la barva entre las cañas y los juncos. E así fue llevado ante Selim, el qual le hizo dar tormentos crueles por saber ónde estavan los tesoros del soldán camson, mas el buen soldán tomombeyo con una increíble constancia de ánimo jamás confessó cosa alguna en este caso.

Allí Selim por tirar la esperança a todo el ymperio de rebelarse contra él, se determinó de matarle y por se mostrar más fiero y sentido de los daños grandes que dél había rescibido, con abominable crueldad lo hizo llevar muy desonradamente haziéndole grandes vituperios con una sogá a la garganta sobre una mula por las calles principales de la ciudad del cairo y lo hizo ahorcar en la puerta basuela a onze de abril.

Quando todos lloraban miserablemente en tal manera que las lágrimas regaban las calles, resonando muchas lamentaciones y echando clamores el pueblo común, quexándose de la iniqua fortuna que había dado aquel ymperio a aquel hombre por medio de sus singulares virtudes con después hazerlo el más desdichado príncipe que en el mundo se vio. E así este nobilíssimo soldán thomombeyo fue el más llorado rey que jamás hovo en el mundo.

## **Capítulo 1. Cómo el gran turco selim seyendo pacífico soldán se partió del cayro y vino en Constantinopla y murió en la villa de ciorlu, onde había combatido a su padre.**

Muertos los dos soldanes con casi toda la soberbia generación de mamelucos, todas las tirrras, ciudades y reynos y provincias hasta los extremos del mar roxo vinieron a dar obediencia a selim, el qual fue a bulaco por ver el jocundíssimo crecimiento del Nilo. Y de allí fue a ver a Alexandría ciudad populosa. Y de allí tornó al cayro onde se determinó de dexar por gobernador



a cayerbeyo por pagarle de la traición que hizo en la jornada de alepo contra el soldán su señor. Y deste propósito de selim pesó mucho a Janus bassa porque desseava él quedar en tan honroso cargo y officio, y con esta envidia hizo que los janízaros de la guardia del Cairo se amotinassen luego en partiendo el señor por poner en desgracia con él a Cayerbeyo, mas la malicia resultó en contrario. Porque acordándose selim del artificio poco fiel de Janus bassa, en el camino no muy lexos del cayro le hizo delante de sí cortar la cabeça por mostrar a todos que no se debe ezquerdear contra el señor con motines de soldados. E así caminó la vía de grecia y llegando a surya dexó al Gazelo por lugarteniente de toda aquella provincia. Do los turcos murmuravan públicamente dél porque se fiaba de traidores de tal manera y estimava tan poco a los servicios de tantos capitanes turcos. E así llegó selim a Constantinopla onde havia dexado a solimano, su hijo primogénito, sota el gobierno de Pirro bassa hombre de gran fieldad y de singular prudencia.

Hovo muchos que dixeron haver estado solimano en gran peligro de ser atosigado con una vestidura teñida de veneno que su padre selim le embió en este viaje temiendo que su hijo no le hiziesse a él lo que él havia hecho a su padre Bayazeto que lo despojó del imperio y le mató tan cruelmente, mas solimano tovo buen consejo en no se vestir la tal camisa o vestidura aunque no era cierto de la maldad paternal.

Pues llegado selim en Constantinopla no estovo muchos días ocioso porque luego le nació en los lomos una llaga corrosiva semajable a cáncer, la qual poco a poco le destempló toda la complexión tirándole todo el pensamiento de guerras. E así no mucho después siendo harto de victorias y triumphos y apasionado con su enfermedad, le dio una fiebre pestífera que lo llevó al infierno, onde teniendo continua guerra jamás descansará ni tendrá paz y jamás havrá victoria.

Morió en el mes de setiembre del año del nascimiento de nuestro salvador de mill y quinientos y veinte en la propia villa de ciorlu, onde él havia combatido contra su padre bayazeto. Y no sin justicia de dios, que le dio la paga en el proprio lugar onde havia peccado contra su padre.

## **Capítulo li. De las propiedades del gran turco selim otoman. Y de sus crueles justicias y de la manera de su bivar.**

Tovo Selim el ymperio solamente ocho años y era de edad de xlvii años. Fue luengo de cuerpo y corto de piernas, más gentil hombre a cavallo que a pie. Tenía el rostro redondo y el color amarillo. Los ojos gruesos y feroces. Tovo un corazón de león, que jamás hovo miedo de la fortuna ni por peligro alguno mostró temor, ni jamás en sus guerras se retiró de las empresas comenzadas, acostándose siempre más a los consejos dudosos y honrosos que a los seguros y de poco loor y honra, como suelen hazer los verdaderos magnánimos y generosos. Estimávasse sobre todos los del mundo. Y

procurava de leer continuamente las historias y hechos de los grandes y antiguos capitanes. Así como de Alexandro magno y de César. Las cuales historias él tenía traducidas en lengua turquesca y otras muchas historias de valientes capitanes que nos tenemos en nuestras lenguas. Así como el conde Hernán gonçález, El Cid Ruy díaz y el gran capitán memoratíssimo Gonçalo fernández. Era de natura severo y siempre pensoso y poco dudoso en seguir su crueldad que en algunas cosas era fundada en justicia. Mató a Mustafá porque lo halló poco fiel, hizo morir a escander bassa porque en la yda contra el sophi puso tanta dificultad que quasi los janízaros eran amotinados y no querían passar adelante la vía del río Eúfrates. Hizo cortar la cabeça a Bostangi bassa su yerno porque havia robado las provincias que governava. Mató a Janus bassa por su fantasía y mala lengua con que le hizo amotinar los soldados. Finalmente él era inclinado a ser cruelíssimo. Lo qual mostró contra su propia sangre, que ninguno dexó a vida que en deudo le tocasse de la parte de su padre. Por lo qual él dezía que no había cosa tan dulce como Reynar sin miedo ni sin sospecha de parientes, y que en este caso tenía buena escusa porque si el mínimo pariente de la sangre de Ottomano fuesse a caso señor, serya necesario que él padeciesse semejable muerte que las que él havia dado a los otros sus parientes y amigos.

Dezía más, que no era prudente el que ynterponía espacio en seguir su propósito porque con endurar la ocasión nascía desvío y ympedimento a su principal designo y así se perdían los negocios determinados.

Finalmente fue hombre diabólico y gran regidor de pueblos que quería que se hiziesse terrible justicia en todas partes en tanta manera que le podemos antes dezir carnicero cruel que emperador justiciero.

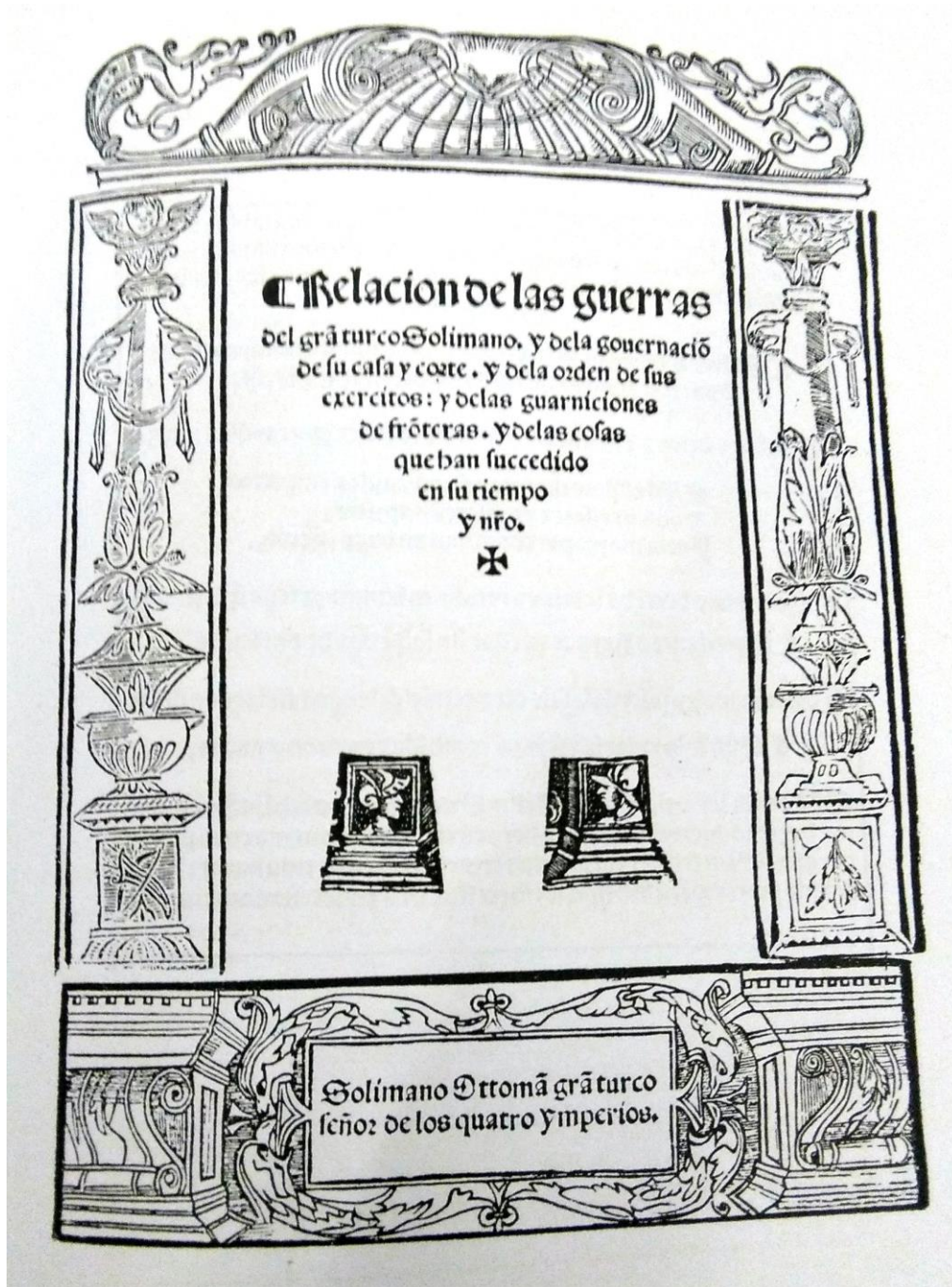
Este ferocíssimo Selim tenía en costumbre de tomar por la boca una semiente nascida en turquía que tira a las personas la memoria de las cosas graves y enojosas, y les da mucho plazer y alegría por dos oras o tres. Y esto hazía él algunas vezes por dar espacio al entendimiento y apartar de sí los pensamientos honerosos.

Era muy vigilante en lo que havia de hazer. Era poco entremetido con damas. Algunas vezes tomava recreación con yra caça de animales y aves grandes. En el comer fue tan templado que no comía más de dos vezes al día y en cada comida sola una vianda. Abraçóse con cosas grandes y empresas graves. Fue hombre reposado y de estremada grandeza de ánimo. Fue muy solícito en las cosas de la guerra y muy proveydo en lo a ella necesario, que para esto no era nada escaso. Finalmente, en muchas cosas no tenía punto de bárbaro aunque en otras era muy demasiado en especial en la gran crueldad porque era de todos notado y temido. Y en ser común enemigo de todas naciones. E así jamás hovo hombre del mundo que bien le quisiesse después que tovo el estado.

Este Selym estando en reposo después de tantas fatigas sufridas en sus guerras ferocísimas y crueles passó desta vida en el año dicho de mill y

quinientos y veynte. E fue a otra perpetua guerra, onde ningún reposo tendrá para siempre sin fin.

Entonces era Papa León décimo. Y Emperador, Maximiliano. Rey de España, don Carlos. De Portugal, don Manuel. Y de Francia, Luys. De Ungría, Ludivico. Y de Inglaterra, Enrique.



# Relación de las guerras

del gran turco Solimano. Y de la gobernación  
de su casa y corte. Y de la orden de sus  
ejércitos y de las guarniciones  
de fronteras. Y de las cosas  
que han sucedido  
en su tiempo  
y nuestro.

Solimano Ottoman gran turco, señor de los quatro Ymperios.

El gran Turquo Solimano tiene en su cámara una tabla colgada  
de la pared con una cadena onde está su padre Selim pintado  
naturalísimamente. Y tiene un epitaphio sobre la cabeça en lengua latina  
que dize así:

Selum Ottoman Rex Regum, Dominus Dominantium,  
Princeps Principum, Repos dei SSSS.

Debaxo de los pies tiene otro epitaphio en lengua turquesca y dize:

Si el Príncipe proprio no va a las empresas  
Y no se arriscare y pusiere en aprieto  
Por la mayor parte no havrán buen efecto.

De la mano derecha le sale un rétulo en lengua griega que dize así:

El verdadero reynar es estar sin sospecha de parientes.

De la mano izquierda le sale otro rétulo en lengua esclavona que dize:

Sufrir la injuria vieja es combidar para otra nueva.

Esta es la ley y memoria que Selim Ottoman dexó a su hijo Solimano por hazerlo guerrero y cruel. Y dexó estas cosas y otras muchas peores por orladura y circunferencia de su retracto que él en su vida naturalmente mandó pintar para su hijo y los successores en aquel estado turquesco.

**Malinodia dlos Turcos. fo. xxxii**

**C**apít. lii. Del onzeno gran turco que aora Reyna: llamado Solimano, y de la batalla q̄ dió su cãpo d̄ turcos cõtra el gazelo en la ciudad de Samasco, onde el Gazelo fue hecho pedaços cõ sus mamelucos.



**M**o poco se alegraron los p̄ncipes christianos d̄ la muerte de Selym Enemigo

cruel de todos: en especial el prudẽtissimo Papa Leon decimo el qual sabiẽdo la destrucion de los dos soldados hauia celebrado ledanias: y hecho p̄cessiones deuotissimas por la santa ciudad de Roma: e las quales su santidad hauia ido apies descalços. y mãdo por toda Europa sus Cardenales legados a effecto q̄ se juntaassen todos los xp̄ianos para hazer la ēpresa contra Selym comun enemigo.

**E**l qual siẽdo muerto: fue hecho Solymano su vnico hijo emperador en aquel proprio año q̄l inuictissimo Carlo rey nuestro q̄ a hora es ēperador fue coronado por rey de romanos en la Ciudad de Aquisgrana.

**Q**uãto a todos parecía q̄ ynrauiso leõ hauia derado por succesor a yn manso cordero. por q̄ Solimano era moço y no muy sabio y de natura muy reposado: y

por tal era tenido y publicado: Con la qual oppinion muchos quedaron engañados. y entre todos el gazelo: el q̄l como libre d̄ la fe que hauia dado a Selym q̄ era muerto ēcuyas manos hauia jurado la fidelidad: penso hazer se señoz d̄ Suria: onde recogiendo para si todos los mamelucos q̄ hauian quedado viuos d̄ las guerras passadas: y trayẽdo a su deuocion la mayor parte de los moços: y los mas principales de los alarabes: arabios: y turquos q̄ erã enemigos d̄ Selim: los quales todos a el se llegarõ por se fauozescer: creyẽdo ser poderosos para hazer lo señoz de aquel estado. y teniendo manera cõ el grã maestre de Rodas para valer se: y prouer se d̄ artilleria: y municion de poluora y de armas y galeas y d̄ lo de mas q̄ le era menester para poder sostentar su determinado proposito.

**D**e onde mando ēbaradores secretamẽte a Cayerbeio que residia en el Cayro: exortandole y induziẽdole a vengar la injuria de la sangre chircasia: y a resuscitar el ymperio del soldan con hazer pedaços a los turcos y hazer se señozes pues las cosas estauan en tales terminos: y conjuntura q̄ lo podian bien hazer. Mas cayerbeio no se fiãdo del Gazelo su antiguo enemigo: o por vêtura viendo gran dificultad en el tal partido: hizo matar a los ēbaradores: y dió auiso a Solimano.

. f ij

**Capítulo lli. Del onzeno gran turco que ahora Reyna llamado Solimano. Y de la batalla que dio su campo de turcos contra el gazelo en la ciudad de Damasco, onde el Gazelo fue hecho pedaços con sus mamelucos.**

No poco se alegraron los príncipes christianos de la muerte de Selym, Enemigo cruel de todos, en especial el prudentíssimo Papa León décimo el qual sabiendo la destrucción de los dos soldanes había celebrado ledanías y hecho processiones devotíssimas por la santa ciudad de Roma, en las cuales su santidad había ido a pies descalços. Y mandó por toda Europa sus Cardenales legados a effecto que se juntassen todos los christianos para hazer la empresa contra Selym común enemigo.

El qual siendo muerto fue hecho Solymano, su único hijo, emperador en aquel proprio año que el invictíssimo Carlo rey nuestro que ahora es emperador fue coronado por rey de romanos en la Ciudad de Aquisgrana.

Quanto a todos parecía que un ravioso león había dexado por sucesor a un manso cordero porque Solimano era moço y no muy sabio y de natura muy reposado, y por tal era tenido y publicado. Con la qual opinión muchos quedaron engañados y entre todos el gazelo, el qual como libre de la fe que había dado a Selym que era muerto en cuyas manos había jurado la fidelidad, pensó hazerse señor de Suria onde recogiendo para sí todos los mamellucos que habían quedado bivos de las guerras passadas y trayendo a su devoción la mayor parte de los moros, y los más principales de los alárabes, arabios y turquos que eran enemigos de Selim, los quales todos a él se llegaron por se favorecer creyendo ser poderosos para hazerlo señor de aquel estado y teniendo manera con el gran maestre de Rodas para valerse y proveerse de artillería y monición de pólvora y de armas y galeras y de lo demás que le era menester para poder sostentar su determinado propósito.

De onde mandó embaxadores secretamente a Cayerbeyo que residía en el Cayro, exortándole y induziéndole a vengar la injuria de la sangre chircasia y a resucitar el ymperio del soldán con hazer pedaços a los turcos y hazerse señores pues las cosas estavan en tales términos y conjuntura que lo podían bien hazer. Mas cayerbeio no se fiando del Gazelo su antiguo enemigo, o por ventura viendo gran dificultad en el tal partido, hizo matar a los embaxadores y dio aviso a Solimano, el qual prestamente hizo passar en Suria a farath bassa con gran campo, lo qual sabido por el gazelo aunque ya había tomado por combate la gran ciudad de Baruth y combatido y ganado la noble ciudad de Tripol, y otras ciudades y villas onde los turcos se fortalecían, como temeroso del gran ejército de los turcos que farath bassa traya, se retiró en la magnífica

ciudad de Damasco y allí se fortaleció onde farath bassa habiendo caminado grandes jornadas con el campo de solimano llegó.

Allí el Gazelo se determinó de salir de la ciudad con el ejército que había juntado, como aquel que no hallava otro remedio en tal caso sino cometerlo todo a la fortuna por vencer o morir como generoso capitán, y así salió de la ciudad con el mejor orden que pudo y se fue a investir en el campo turquesco onde fue un hecho de armas tan hazañoso y tan cruel de ambas partes que en quasi tres horas no se reconocieron mejoría, do aunque el animosísimo gazelo con sus valientes mamellucos y campo de arábigos hizieron hazañas notables contra los Turcos matando gran número dellos, al fin él y ellos fueron desbaratados y hechos pedaços do no escapó mamelluco que allí se hallasse, porque era la multitud de los turcos tan grande que para cada uno de los del gazelo había seis de los de Solimano. Y con esta victoria farath bassa recuperó la Suria y confirmó a Cayerbeyo y a todo el Reyno de Egipto en la amistad de Solimano gran turco, diziendo dél grandes bienes y de su padre selim ynfinitos males porque los Egipcios estaban mal con él por sus ferocísimas crueldades y determinavan de rebelarse contra Solimano creiendo que había de parescer a su padre en esto.

### **Capítulo liii. De cómo el gran turco Solimano hizo la empresa de ungría y tomó la ciudad de belgrado con poco daño de su ejército.**

Reposando poco el gran turco solimano en su imperial dignidad luego en el año siguiente por consejo de pyro bassa, de nación turco, hombre de gran experiencia y seso, y por exortación de los janízaros, se determinó de hazer la empresa de belgrado onde tenían los úngaros pintadas las victorias de los turcos desde el tiempo de Amurate hasta Mahometo. Y con este propósito hizo Solimano gran campo y vino hasta la ciudad de Sophía que es en la provincia de servia porque los úngaros pensassen que yva a otra parte y así no se sintió hasta que dio sobre Belgrado, noble ciudad del reino de ungría, onde siendo muerto el rey Vladislao como ya es dicho había sucedido Ludovico su hijo único, que era mochacho de poco yngenio y de menos experiencia, al qual habían tomado ciertos señores de ungría y lo tenían en su poder, por lo qual había división en el Reino, de manera que quasi no era tenido por rey y así la provisión de los señores úngaros fue poca y tardía y el socorro de los príncipes christianos fue más en promesas que en efecto. E así Solimano sin ympedimiento de minas ny de artillería con poco daño de los Turcos tomó a Belgrado, que era gran defensa de Ungría y de toda la christiandad, como en efecto se ha mostrado en todas las otras desgracias, trabajos y daños que de las manos desta maldita nación nos han después sucedido.

**Capítulo liiii. De cómo el gran turco Solimano hizo la empresa de Rodas do dio terribles baterías y combates contra la religión de san Juan, do los turcos rescibieron grandíssimo daño.**

Belgrado siendo posseído de aqueste maldito príncipe Solimano por espacio de un año, luego determinó este can raviioso de hazer la empresa de Rodas, contra el parescer de Pirro bassa y de otros muchos sanjacos que se acordavan con cuánta dificultad y daño su abuelo mahometo había tentado aquella empresa. Y sobre todo le dixeron que no les parecía cosa segura que él pusiese su persona a tanto riesgo sobre una ysleta tan sin provecho. Porque si acaso la armada de mar rescibiese algún daño señalado o de la suerte de la tempestad o de la fuerza de las armadas christianas, sería le forçado retirarse onde no podría haver buen sucesso ni se podría ganar mucha honra. Y esto dezían ellos porque les parecía que Rodas de Razón había de ser socorrida de poniente. Do los sobredichos bassas al fin concluyeron en que su señoría mandasse gran armada de mar fornida de mucha artillería y su señoría en ninguna manera passasse porque estavan los inconvenientes muy ciertos, y que su señoría lo mirasse y notasse y examinasse con más maduro consejo y que no arriscasse así su persona tan accidentalmente porque no le estava bien.

Mas Solimano que había oído dezir a su padre que las empresas no han buen effecto por la mayor parte si el señor con determinado propósito no se mueve a ellas y gana las victorias de su mano, se determinó de venir en persona sobre la dicha ysleta de Rodas.

Passó el gran turco Solimano en fin de junio del año de nuestra redención de m.d.xxii con cccc velas quadradas y latinas y con dozientos mil combatientes y con artillería infinita, con la qual tiraron las defensas a la ciudad porque la plantaron sobre dos muy altos cavalleros hechos de dos montañas de tierra. Cosa yncreible a quien las vee, porque de dos millas atrás començaron con açadas y palas a echar la tierra hazia los fossos de la ciudad onde era tanta la multitud de los turcos que trabajavan cavando que en breve tiempo entraron en los fossos y començaron a hazer minas y cortar con picos los muros de la ciudad.

Allí filipo villactan, francés gran maestro de aquella religión, con muchos cavalleros religiosos que allí se hallaron, hizieron todas las provisiones posibles para deffenderse, do hizieron con artillería y con otros yngenios de guerra gran daño a los turcos y en las batallas se deffendieron tan animosamente que los fossos eran llenos de cuerpos de turcos muertos. Y ni por aquesto el fiero Solimano afloxó su terrible propósito ni se cesó de su



ferocísimo combate, aunque en este tiempo le morieron de fluxo de sangre y cámaras más de treinta mil hombres, y al fin cavando gran número de turcos por baxo de tierra fueron cortadas las torres y derrocados los muros con todos los géneros de artillería y con minas ocupadas las extremas cintas de la ciudad, de manera que con cavar palmo a palmo y con dar batallas de hora en hora, ganavan siempre más espacio do era necesario que los christianos se retirassen reparando de mano en mano lo mejor que podían entonces las casas de la ciudad (como estavan atormentadas con los grandísimos trabucos y morteretes y pelotas de un braço de diámetro que aterravan los tejados y solares y hundían el terreno con gran espanto de los que dentro estavan) sin más tocarlas se caían por todas partes. E passado cinco meses que trabajavan en su deffensa aquellos nobles religiosos sin tener algún socorro de la christiandad ni esperança de ninguna parte, llegó al fiero Solimano gran socorro de Natholia embiado por farath bassa con que se refrescó el campo Turquesco y cobró gran ánimo porque vino mucha gente y armas y tiros de artillería y pólvora en gran cantidad y muchas provisiones para sustentación de la gente y también llegaron de Alexandría quarenta velas con cosas mui necesarias para aquella guerra, las quales velas le imbió Caierbeio que no le fue poco a favor, y el maestre con los de su compañía ningún remedio ni esperança tenían.

**Capítulo lv. De cómo el gran maestre de Rodas con la religión de san Juan no teniendo otro remedio se rindió al gran turco Solimano, el qual entró en Rodas con gran orden, do el triste maestre salió con gran afrenta de la christiandad.**

En aquel tiempo llegó el papa Adriano de España en roma con algunas naos y galeas y buena ynfantería, do el cardenal de medicis que después fue Papa clemente séptimo y el cardenal farnesio que ahora es Papa Paulo tercio y otros algunos príncipes eclesiásticos dixeron a su santidad que quisiese mandar las naos y ynfantería la vía de rodas porque con los vientos prósperos del otoño sin duda entrarían en el puerto a despecho de toda la armada turquesca, especialmente estando en la isla de Candia como estaban cincuenta galeas venecianas que les habían de hazer algunas espaldas o favor, al menos de muestra, mas su sanctidad por ser venido nuevamente en el pontificado no se osó determinar a tomar el súbito consejo, ny dios le dio gracia para resolverse en tan glorioso remedio, y ansí siendo las cosas de rodas muy atribuladas con continua guerra y los cavalleros de aquella religión desesperados de remedio, al cabo de seis meses de tan gran resistencia el gran Maestro filipo villadan hizo pacto con el gran Turco Solimano y se rindió con salvar las vidas y la ropa y todos los muebles que llevar se pudiesen, excepta

la artillería, y así Solimano le cumplió la promesa y no tocó las cosas sagradas de los templos.

Notable cosa es que la primera vez que entró el gran turco Solimano en la ciudad de Rodas llevó consigo xxx mil turcos, entre los cuales jamás se sintió una palabra que en esto parecían frailes de la observancia.

Y quando el reverendísimo maestre fue la segunda vez a tomar licencia, fue rescebido del gran turco solimano con manso semblante y amigable cara, el qual se volvió a Hebraín bassa, su muy favorito que estaba solo con él, y le dixo: Ciertamente me desplaze que este pobre viejo sea echado de su casa y se vaya así mal contento.

Así salió de su antigua ciudad y ysla el triste maestre, do el gran turco solimano con gran gloria suya y vituperio de la christiandad se sacó aquella mota del ojo. Esto fue en el sexto mes del combate.

En el propio día que en rodas se concluyó el pacto de rendirse el maestre, aconteció un gran prodigio al papa Adriano que en la silla romana residía, que queriendo entrar en la capilla de Palacio a las solenes cerimonias del natal cayó el arco travado de mármor de la puerta poco después que su santidad había pasado por debaxo, el qual arco mató ciertos alabarderos de su guardia onde su santidad hovo gran miedo de morir.

En aquel tiempo reinava en españa don Carlos emperador. En Portugal, Juan iii y en Francia, francisco.

## **Capítulo lvi. De las rebueltas del Cayro y de cómo pasó el gran Turco Solimano en el Reyno de Ungría.**

Después de la conquista de Rodas, la muerte de Cayerbeyo governador del Cayro no tardó mucho, al qual sucedió en el gobierno Acomath bassa poco fiel al señor. Este Acomath entrando en el palacio real del Cayro con desseo de hazerse soldán, estando en consejo con los principales señores del ymperio, començó la práctica que traya pensada. Onde ellos viendo su propósito mal fundado luego se levantaron contra él y lo hizieron pedaços, en lo qual aunque algunos de sus soldados consintieron, otros fueron tan escandalizados que dieron gran guerra a la ciudad y tierra. Onde luego Solimano por asentar tales movimientos y guerras embió a hebrayn bassa, el qual concertó todas las cosas de aquel ymperio con gran concierto y singular orden porque en estas cosas tenía notable destreza y no pudiendo solimano sufrir su ausencia lo hizo tornar a Constantinopla. Onde luego fue hecho

Belerbey y de allí governava todos los ymperios y reinos de Solimano y todas las cosas de aquellos estados se hazían por su acuerdo.

Luego Solimano determinó de passar a Ungría y proveiendo las cosas necesarias para tal empresa y teniendo dozientos mill hombres partió en el año de mill y quinientos y veinte y seis, y siendo cerca de Belgrado el pobre rey Luis quasi desamparado de todos los christianos, que todos andavan ocupados en otras guerras menos importantes, se determinó de salir al encuentro a su enemigo esforçado más de la necesidad fatal que de la razón o esperança de vencer, empero no le faltavan al desdichado rey algunos remedios assaz seguros y onestos para alongar la guerra y buscar manera para perder alguna tierra antes que perderlo todo, especialmente que esperaba al señor Vayvoda de transsilvania con un esquadron de gente usada a combatir con Turcos.

Mas Paulo temoreo, arçobispo collossense frayle de san Francisco, hombre muy valiente de manos y poco asentado de seso turbava todo buen consejo con codicia de venir a las manos con los turquos porque había otras vezes combatido con ellos y había ganado mucha honrra en correrías y escaramuças travadas, mas no en jornadas o batallas de campo real porque después de la muerte del rey Mathía, virtuosíssimo y próspero, los úngaros siempre habían perdido en guerras con su gran reputación y fantasía dexando el rey Ladislao poco a poco anichilar la disciplina militar. De manera que los úngaros del rey Luis no tenían sino una locura brava no fundada en la verdadera práctica de la guerra y de las armas y ansí todos con una bestial ferocidad presumían de destruir a los turcos al primer encuentro y no eran por todos más de xxiiii mil.

Pues llegando el desdichado Rey Luis con su campo a un lugar que se llama Mogacio que está sobre el danubio casi media jornada entre buda y belgrado, hovieron vista de los turcos de la antiguardia, de los quales era capitán halibey sanjaco de belgrado y estos xx mil de cavallo eran divisos en quatro partes y mudávanse de seis en seis horas naturales, de suerte que los campos eran siempre llenos de cavallos tan ymportunos y enojosos en el escaramuçar que el campo de los úngaros tenía necesidad de estar continuamente cerrado dentro de las carretas, do no tenían lugar de abreviar los cavallos en el danubio que estava a un tiro de arco y ansí cada uno entendía en cavar pozos y sacar agua para sustentar sus cavallos.

## **Capítulo lvii. De la fiera batalla que dio el Rey Luys de ungría contra el gran turco Solimano, onde el Rey murió desgraciadamente y su gente**

**fue despedaçada por lo qual el fiero Solimano tomó la noble ciudad de Buda.**

En este tiempo Solimano caminó adelante con su ejército do Hebrayn bassa guió la gente de Romania y Beeran bassa la de Natholia. Y todos caminavan su poco a poco con orden adelante.

Allí el gran Arçobispo Paulo Tomoreo puso su esquadron a la larga enfrente de toda la gente del turco en esquadra y entre la gente de cavallo ynterpuso un batallón de infantería porque no fuessen rodeados de los turcos. E puso la poca artillería que tenía entre los esquadrones y con ella puso una guardia de la gente menos práctica en la guerra, y el Rey se affirmó después de la primera esquadra y dexó una compañía de estradiotes escogidos para ayuda de su persona y que en otra cosa no mirassen ni se empachassen y estos dexava si acaso fuesen menester.

Pues los turcos en llegando dispararon dos vezes el artillería, la qual fue nibelada tan alta que apenas tocó las lanças de los úngaros y luego envistieron los dos campos bravísimamente. Onde con la furia de los cavallos turcos la gente del Arçobispo Tomoreo rescibió gran daño y un esquadron de turcos arremetió al campo de las carretas del Rey, y seyendo necessario socorrer a aquella parte mandaron que los mill cavalleros diputados para el socorro del Rey fuessen allá. A este tiempo fue muerto el arçobispo y su gente desbaratada.

De tal manera fueron desbaratados que el desdichado rey no hallando su guardia cerca de sí, no se pudo salvar y huyendo a un vallado do estava un fosso de agua por escapar la vida, al subir del vallado se empinó el cavallo tan desatinadamente que cayó y tomólo debaxo. Otros dizen que quiso passar una laguna de agua y que en ella había un gran hoyo o pozo onde el cavallo metió los pies de tal manera que no pudo salir y así cayó el rey debaxo y el cavallo encima. Otros dizen que passando el agua el cavallo quiso beber y el rey como yva depriessa le tiró de las riendas tan rezió que lo hizo enpinar porque era blando de boca, y así cayó el rey debaxo del cavallo en el agua onde por estar muy armado no se pudo levantar. Así murió ahogado el desdichado rey Luys desgraciadamente por no haver quien le ayudasse a levantar.

Allí la ynfantería de alemanes y bohemios y úngaros después de haver hecho gran resistencia fue destroçada y casi todos fueron despedaçados aunque muchos de cavallo huyeron.

Allí el gran turco Solimano dixo que se maravillava de la locura del rey que así con tan poca gente había esperado a un campo de cc mil hombres.

Luego passó adelante a la ciudad de Buda y la conquistó y la tomó. Y la rocha se le rindió salvas las personas y la ropa que podían llevar.

Haviendo conquistado a ungría hizo llevar de la ciudad de buda dos estatuas de bronze, las quales el rey Mathía hizo hazer a un excelente maestro, y así llevándolas de allí las hizo plantar en la plaça de Constantinopla con gran ornamento de mármor por triumpho de la victoria.

Esta jornada se dio en el año de la natiuidad de nuestro redemptor de m.d.xxvi a veinte y ocho días de agosto, do luego porque se allegava el invierno se tornó a Constantinopla.

### **Capítulo lviii. De cómo el gran turco Solimano tomó la ciudad de Negroponte y destruyó el archiducado de Austria y combatió casi todo el reino de boemia.**

No pudiendo reposar este maldito príncipe luego el siguiente año hizo otra empresa contra la fortíssima ciudad de Negroponte, onde llevó tanta gente y tanto aparejo de guerra y tovo tales maneras que la tomó, la qual era una puerta muy necessaria a la christiandad. Y después en el año de m.d.xxix con fuego y hierro conquistó y destruyó la provincia de Austria, onde usó crueldades terribles en estraña manera, así en las personas de todas edades como en los brutos animales sin dexar cosa biva por onde passava su exército. E así quedó aquella nobilíssima provincia desierta.

Luego en el año de m.d.xxx Solimano metió cc mil turcos en el ynfelice reino de Bohemia onde destruyó y abrasó casi todo el reino, do hizo crueldades diabólicas y totalmente lo señoreara si no passara el emperador Carlo rey nuestro con pujante exército de Bolonia contra aquel común enemigo, por lo qual no pudo el can ravisoso efectuar su deliberado propósito, mas antes bolvió huyendo para grecia y en el camino fue su gente salteada de los nuestros onde morieron gran número de turcos.

### **Capítulo lix. De la victoria que hovo el campo del Sophi Rey de Persia contra el campo del gran turco Solimano y cómo Carlos Emperador ganó la Anthiga ciudad de Túnez.**

Luego en el año de m.d.xxxii hizo este inquieto Solimano la empresa contra el sophi Hismael. Onde embió guesso exército con determinación de destruyrle sus reames principales que son Persia, Siria Media, Armenia,

Sumachi, Thauris, Seiras, Bagadad con otros muchos reynos y provincias que tiene. Onde el sophi confiado de la virtud y animosidad de los españoles que allá tiene les presentó la batalla con muy poca gente de los persianos, assirios medios y armenios siguiendo a los españoles y perseguiendo a los turcos se mostraron tan valientes que el ejército turquesco fue desbaratado y destruydo y los Janízaros fueron puestos en huyda y maltratados por los sophianos y así se perdió el ejército de Solimano.

En este tiempo hizo este belicoso Solimano la empresa de la ciudad de Túnez por mano de barba roxa su capitán, el qual llevando gran armada de galeas por vía de paz entró en túnez que estaba rebuelta y divisa por la muerte del Rey, que dexó dos hijos y cada uno quería Reynar onde barbaroxa artificiosamente con buenas palabras se apoderó en la ciudad y mató uno de los señores della que dentro estava. E así barbaroxa quedó por governador de la ciudad en nombre del gran turco Solimano por quien alzó vanderas.

Pues el Rey que aora es, seyendo hijo y hermano de los muertos, como vasallo, ocurrió al emperador Carlos nuestro Rey serenísimo pidiéndole favor y ayuda contra tan ravisoso tirano.

Por lo qual el ynvictíssimo y piadoso emperador sintiendo y conociendo la maleza del gran turco Solimano y de su soldado barba roxa, común enemigo de España, y sintiendo la flaqueza del pobre rey moro que andava por la montaña huydo acompañado de algunos alárabes sus amigos y veyendo que se le recomendava y le pedía favor y vengança en ello y pensando el gran daño que de allí podría resultar a los Reynos de su magestad, se determinó de passar en persona con gran armada por prevenir y atajar los grandes daños que de aquel cruel tirano se esperavan. Y con esta sanctíssima consideración y en confiança de dios todo poderoso y de su apóstol santiago nuestro patrón, se embarcó nuestro Emperador Carlos en Barcelona en el año de m.d.xxxvi a veinte y cinco días de Jullio día proprio de santiago.

Navegando el Emperador y pasando los bravos golfos del mar mediterráneo con gran gente Española que le siguió, y muchos príncipes y señores muy valerosos que le acompañaron offrescidos a todo trance de fortuna, llegaron a la goleta, fuerza principal de aquel reyno, la qual en pocos días ganaron tomándola por combate. Y de allí fueron a la magnífica ciudad de Túnez antiguamente llamada Cartago, que contra los Romanos en antiguos tiempos tantas guerras sustentó.

Mas el tirano barba roxa como era práctico en la tierra, sintiendo y notando la grandeza del ánimo del príncipe que contra él venía y el esfuerço bélico de los que le seguían, aconsejándose con el bravo ejército que tenía de

turcos y moros, se resolvió y determinó de huir y así con el mayor furor que pudo se retraxo y retiró la vía de argel, aunque el barbaroxa tenía entre turcos y moros triplicada gente que el ynvictíssimo Carlos, desconfiado de las fuerças turquescas y berberiscas salvó la vida con dar lugar a la M. Cesárea con el católico ejército de españoles.

En esta sanctíssima empresa fueron redemidas más de veinte mil ánimas christianas que estaban cautivas como ya es notorio.

### **Capítulo lx. De cómo el gran turco Solimano embió campo sobre la ciudad de Barleta y él en persona vino en la Velona, do haciendo guerra a venecianos por la mar, el príncipe Andrea Doria le tomó gran parte de su armada.**

Luego en el año de la redempción humana de mill y quinientos y treynta y siete, vino este gran Turco Solimano, no pudiendo reposar con su gran ejército por tierra y grandíssima armada por mar, a la Velona ciudad del reyno de macedonia. Do embió a Calabria, Reame de nuestro Emperador Carlos, treinta mil turcos que llegaron sobre la ciudad de barleta do hizieron grandes daños y robos. Do su M. embió un campo de Españoles contra ellos. Mas los turcos temiéndoles se tornaron con poca honra. Do el gran turco Solimano determinándose de romper la paz que tenía capitulada con venecianos, embió su armada de mar al canal de Gorfú a ocho de Julio del dicho año por buscar ocasión para travarse con ellos en guerra y passando su armada por junto a un lugar que se llama la Rilla lo quemó de tal suerte que ardían las piedras, do no quedó cosa por quemar. Y eran en esta armada quasi quatrocientas galeas. Y luego a diez días del dicho mes estando la armada veneciana en el puerto del paxu, el clarísimo de Venecia mandó la galea zaratina con una candiota de vino a la guardia de su armada, la qual en el camino topó con tres galeas del turco, las quales poniendo sus vanderas de batalla fueron contra la galea zaratina do viendo el capitán su determinación puso fuego al cañon grueso onde de presto la una galea del turco fue echada a fondo y las otras dos huyendo se escaparon.

Luego a treze días del dicho mes en aquel golfo cerca de la parga se topó el príncipe andrea doria, capitán de su magestad, con diez esquiras del turco cargadas de vitualla y artillería y monición de pólvora y alquitrán y escalas, las quales esquiras yvan a la armada del gran turco, onde envistiendo con ellas, aunque se deffendieron quanto pudieron, las tomó por fuerça que fue una notable presa, onde parte de los turcos hizo hazer pedaços y los otros prendió sin que ninguno se escapasse y metió a fondo los navíos, porque no

se podía servir dellos, de lo qual el gran Turco Solimano mostró mucho sentimiento por haver perdido el fornimento de su campo en ellas.

Luego a diez y ocho días del dicho mes, yendo el príncipe doria con veinte y ocho galeas bien en orden topó con dos galeas y una galeota del turco en las quales yva Janus bey, embaxador del gran turco, y el Príncipe doria las tomó todas tres sin muerte de algún christiano y Janus bey saltó en tierra huyendo, onde fue tomado por los chimeriotes que lo entregaron al duque de Venecia.

### **Capítulo lxi. De cómo el yllustríssimo Andrea Doria Príncipe de Melpha y capitán del César Carlos tomó doze galeas del gran turco Solimano, onde hizo pedaços gran número dellos.**

Pues viniendo así el Príncipe andrea doria con estas vitorias, a xxii días del sobredicho mes, llegando entre la parga y la rilla topó con doze galeas del turco muy armadas y proveydas de pólvora y gente escogida para esto, onde llegando a combatir hizieron los turcos increíble deffensión. Onde fue una batalla tan cruel de ambas partes y tan sangrienta y tan mezclada de fuego que con el estrépito de los tiros y artillería y con la oscuríssima niebla de la pólvora y humo del fuego y rayos terribles que quemavan los hombres parecía que el cielo se abría y el mundo todo se hundía, do las aguas de la mar andavan mezcladas en sangre y ocupadas con hombres bivos y muertos y algunos ardiendo en fuego vivos con la fuerça de la pólvora y tiros que jamás cessavan y, rescibiendo de ambas partes gran daño, al fin las onze galeas turquescas fueron tomadas por fuerça y la otra echada a fondo, en las quales todos los turcos que bivos se hallaron fueron hechos pedaços que ninguno escapó, y los christianos que trayan captivos que era gran número dellos fueron libres y luego vestidos.

El capitán destas doze galeas se llamava Alizeliph, hombre riquíssimo, el qual llevaba gran suma de dineros al gran turco para pagar su exército. E aliende del gran tesoro que llevaba, yva cargado de monición de pólvora y cosas necessarias para la sustentación del campo turquesco y esto valía ynfinito precio y todo quedó en manos del príncipe doria por lo qual el gran turco Solimano no mostró menos sentimiento que por las esquiraças.

Luego a veinte y siete del dicho mes, yendo el proveedor contareno con el galeón grande de venecia y con otras tres galeas dos millas de Funo, descubrió una galea del turco onde venía Selisguir capitán mayor de la ciudad de galípoli y traya otras tres galeas, onde vinieron a combate muy áspero porque los turcos combatieron tan varonilmente que no se puede creer y



aunque veyan el grandíssimo daño que rescibían jamás se quisieron rendir y por tanto ninguno escapó dellos que todos fueron hechos pedaços y la una galea echada a fondo y las otras tomadas y el capitán selisguir tomado en prisión, onde el proveedor le tomó grandíssima riqueza en aquellas galeas.

Allí fueron heridos dozientos y quarenta christianos y muertos treynta y cinco y no más. Y de los turcos fueron muertos más de mil y dozientos, por dicho de Selisguir. E sin duda que si más turcos vinieran, más morieran.

### **Capítulo lxii. Cómo el armada de mar de Venecia escapó de la del turco milagrosamente.**

Pues oyendo y sintiendo el gran turco Solimano la perdición de sus galeas y gente y notando cómo cada día venía a menos su armada la mandó juntar en el cabo de otranto, de noche sábado a xxviii días del dicho mes de Jullio, onde ante del día dos oras llegó el duque de venecia con la armada de mar veneciana a un lugar que se llama el castro, junto do estaba el armada del turco, sin saber parte della por la gran oscuridad de la noche y queriendo amaynar velas y echar anclas por tomar refresco de agua hovieron sentimiento de la grandíssima armada del turco que estava junta con ellos.

Allí el claríssimo duque por consejo sumario de micer zachariás grimano mandó de presto tocar las trompetas con gran furia y estrépito terrible porque todas sus galeas huyessen de la potencia del turco. Onde tocando y partiendo con gran furia seis galeas juntas súbitamente, todas las otras fueron tras ellas.

Allí los turcos haviendo sentimiento arremetieron tras ellos disparando tantos cañonazos de artillería que parecía que el mundo todo se hundía. E cierto era cosa yncreíble pensar que por alguna vía se pudieran escapar de entre las manos de tan potentíssima armada. Y es cosa admirable no haver sido echados a fondo, onde tan ynnumerables tiros se dispararon. Mas dios maravillosamente les guardó y deffendió.

Pues huyendo los christianos con ympetu velocíssimo y siguiéndoles los turcos con curso furiosísimo parecía que las galeas turquescas yvan dos codos encima del agua con las alas abiertas, como aves de rapiña sobre las palomicas ynnocentes.

Onde de tal manera yvan continuamente disparando tiros con los cañones grosísimos a las espaldas de los christianos que parecía que el cielo se caya con el horrendíssimo estrépito y furor aspérrimo de la pólvora. Onde

el Señor Dios poderosísimo se quiso mostrar bien favorable a los christianos en librarles así.

Las galeas de los christianos eran quarenta y tres y las de los turcos pasavan de ciento y setenta, de modo que de todas partes andavan los christianos en medio de los turcos, mas dios por su infinita bondad y misericordia les dio gracia que fuessen tan prestos al partir y tan ligeros al huir, y tan en orden en todo que se salvaron treinta y ocho galeas y solamente fueron tomadas cinco galeas christianas, en las quales fueron tomadas muchas personas de gran manera y estado, especialmente dueñas y donzellas de la ciudad de gorfú, que por huir de peligro las llevaban para venecia porque estoviessen más seguras y quasi todas fueron cruelmente despedaçadas por los turcos. Esta jornada se dio desde dos horas ante del día hasta que ya se ponía el sol, que no cesaron de seguirlos con furiosísima crueldad y sintiendo los canes que dios se mostrava por los christianos, se volvieron y las galeas christianas se fueron para Gorfú diziendo *Benedictus deus*.

### **Capítulo lxiii. De cómo Andrea doria príncipe de melfa tomó una galea del gran turco onde yva un astrólogo excelente. Y de la vitoria del sophi Hismael contra el campo del gran turco Solimano.**

Luego de allí a quatro días por el príncipe Andrea doria fue tomada una galea turquesca con mucha vitualla y con gran cantidad de dineros y riquezas, la qual yva para el campo del turco para pagar los soldados. Onde yva un gran hombre de doctrina singular que era de sesenta y cinco años, el qual fue llevado en Gorfú y examinado por los señores de la ciudad, porque supieron por cierto que era un astrólogo que continuamente andava con el gran turco, y seyendo forçado de punto en punto declaró que el gran turco había de ser preso o muerto o perdería gran parte de sus reynos de allí hasta el año de cincuenta y dos, y esto si los christianos quisiessen passar y perseguirle, y desto le hallaron papeles que él havia scrito, y más que si los christianos de poniente fuessen para grecia ninguna resistencia havría contra ellos, y que si pasassen adelante hazia turquía que con pocos golpes de artillería qualquiera ciudad se les rendiría porque los pueblos son tan agraviados del gran turco que no lo pueden sufrir, ni se pondrían en resisitir a los christianos si allá fuessen porque con el turco eran esclavos y con el emperador Carlos creyan que serían libres y estarían en su ley. E al fin se supo que este hombre fue hijo de christiano y christiana y fueron tomados en prisión quando los turcos tomaron la ciudad de modón, onde el gran turco hizo tomar todos los niños pequeños y los hizo tornar turquos. Y este es uno de aquellos y fue criado en los estudios del turco en Atenas y en Andrinópolis.

El consejo de Gorfú trabajó por tornar a este a la fe christiana mas él no quiso consentir en ello porque tenía esperança que el gran turco lo había de rescatar. Y fue así que de allí a pocos días embió Solimano grandes dones al regimiento de Gorfú porque se lo embiassen, mas la ciudad no lo quiso hazer.

En este tiempo vino nueva al gran turco Solimano de la fiera batalla que su ejército de oriente hovo con el campo del Sophi en el confín de Armenia. Onde el ejército de Solimano fue perdido y muertos la mayor parte de los turcos porque los sophianos, por la antigua enemistad que les tienen, usaron con ellos grandes crueldades y les hizieron terribles vituperios.

Esta victoria hovieron los sophianos por causa del gran ardid y arte y esfuerço de cinco mil arcabuzeros españoles y ytalianos que allá tiene el Sophi de poco tiempo acá, los quales arcabuzeros christianos han enseñado a los Sophianos a guerrear a la usança de Ytalia, por lo qual los del Sophi hacen cosas maravillosas en las guerras contra los turcos. A estos v mil christianos haze el Sophi gran honrra y les paga al doblo que a otras naciones y así ellos le tienen grandíssimo amor y él a ellos no menos. Los quales son gran deffensa para aquellos reynos del Sophi pues son temidos de los turcos como monstruos de siete cabeças nunca oydos.

### **Capítulo lxxiii. De cómo el gran turco Solimano llevó su ejército sobre la ciudad de Gorfú y hizo gran daño en aquella provincia.**

Sabida por el gran turco Solimano la perdición de su ejército y la vitoria del Sophi, y seyendo cierto que el fundamento de aquella victoria había sido el gran ánimo y orden de los arcabuzeros Christianos, determinó de vengarse en la ciudad de Gorfú, pues en otra parte no podía, onde luego a veinte y ocho de agosto embió veinte y cinco mil turcos a cavallo, de los quales eran capitanes Scander corrafi gobernador del reyno de caramania, valiente hombre, y este traya diez mil turcos de cavallo exercitados en la guerra. Y el otro se llamava Aga Sbarrasi gran bassa, hombre de gran ingenio, y este traya quinze mil cavallos de gente cruelíssima. Y estos como se ajuntaron en tierra de Gorfú (según es su usança) començaron a abrasar la tierra y a meterla a fuego y hierro, matando así grandes como pequeños porque así trayan la comisión de Solimano. Y esto por poner espanto a la ciudad, de manera que toda la gente de aquella comarcha vino huyendo a la ciudad, Onde había tanta cantidad de gente que a penas se podían rebolver dentro en la ciudad, la qual estaba bien proveyda de vitualla y monición que bastava para un año.

Esta correría de los turcos duró tres días, porque luego el primer día de setiembre a la mañana se partió todo el ejército de solimano por tierra hazia la

montaña. Y el armada de mar turquesca que era grandíssima fue rodeando la montaña por seguir el ejército de la tierra. Do los soldados christianos que estavan en Gorfú pagados de la señoría de venecia eran por todos diez mil y casi todos arcabuzeros, sin la gente de la ciudad y de la tierra que era mucha y muy práctica en la guerra. Los quales dexando su guardia en la ciudad, fueron tras el ejército del turco haziendo gran daño en ellos. Y el armada de mar de san marco no menos hazía escaramuçando hasta que fue de noche que se bolvieron a la ciudad.

### **Capítulo lxxv. De cómo el gran turco Solimano hizo dar dos vezes combate a la ciudad de Gorfú y no la pudo tomar por ser bien deffendida de los christianos.**

Pues como los christianos de Gorfú llegaron cansados, reposando aquella noche, ya que venía el alva el gran turco Solimano con todo su ejército llegó sobre la ciudad de Gorfú, onde tocando alarma la guardia de la ciudad los christianos casi desnudos y mal en orden se pusieron a la defensa. Do el gran turco Solimano hizo dar bravíssimo combate a la ciudad, onde los perros turcos arremetieron tan bravíssimamente y los christianos resistieron con tanto vigor que hovo en la parte de dentro de la ciudad una mortandad de dozientos y cincuenta hombres christianos, y de los turcos que estavan afuera morieron diez y seis mill y más. Y con esta gran mortandad de turcos Solimano se retiró, do su ejército fue expelido con tanto rigor de manos y furor de artillería que no se puede creer el gran ánimo que los christianos tenían contra los turcos. Onde si el yllustríssimo duque de Venecia les diera lugar, salieran a combatir con ellos, aunque eran veinte turcos para un christiano.

Luego a quatro días del dicho mes fue ordenado por el gran turco Solimano de dar otro salto a la ciudad por dos bandas con gran furia. Do ya que el alva venía arremetieron con gran ánimo arrojándose como canes a los muros, y los christianos con no menos effuerço que la otra vez defendiendo su ciudad. Duró la batalla hasta medio día, que los turcos no pudiendo sufrir la resistencia de los christianos se retiraron segunda vez con gran daño y deshonorra suya y del gran turco Solimano. Allí, por la gracia de dios, los turcos conocieron cuánto valen las fuerças de los christianos y para cuánto son.

En estos dos saltos morieron del ejército del turco más de veinte y cinco mill hombres y de los christianos seiscientos, do el día siguiente se retiró el ejército de turco algo más afuera para hazer sus consejos. Onde otro día hizo juntar todos sus bassas y capitanes y consiliarios de su ejército a los quales hizo una práctica en esta manera.

**Capítulo lxvi. De la práctica que Solimano gran turco hizo a todo su ejército. Onde les contó la potencia de mar que Carlos emperador de Roma tenía en Génova contra ellos y cómo estava esperando tiempo.**

Yo tengo aviso hermanos míos de la gran armada que Charlos Emperador de Roma tiene junta contra nosotros en Génova para partir con el primer tiempo que les haga y venir a buscarnos. Y porque sepáis que estoy dello bien ynformado, oyd el número de las galeas y navíos que tiene, que os las quiero contar particularmente porque es gran cantidad de galeas y galeotas y fustas y navíos y caravelas, y todas bien armadas. Estad atentos y notad:

Tiene Barcelona treinta galeas en génova muy equipadas y proveydas de lo necesario.

Don álvaro de baçán catorze galeas muy armadas y fornidas.

Andrea doria quinze galeas tan en orden que no puede ser más.

Génova diez galeas con gente muy práctica en la mar.

El Papa diez galeas con gran habundancia de artillería.

El Reyno de Sicilia diez galeas que no pueden ser mejores.

Nápoles doze galeas muy fuertes y bien armadas.

La Religión de san Juan ocho galeas muy proveydas.

Antonio doria cinco galeas muy ligeras y muy en orden.

Palermo por sí quatro galeas sin ayuda de vecinos.

El varón de salma dos galeas bien apercebidas y artilladas.

Taro dos galeas bien en orden.

El señor de Monigo otras dos galeas bien proveydas.

Manfoburgo una galea bien armada de toda provisión.

Cataño una galea bien proveida de artillería y pólvora.

Drizo una galea bien apercebida de armas y lo demás.

Caranto una galea bien fornida de gente y tiros maravillosos.

Grimaldo dos galeas muy fuertes y bien armadas en todo.

De manera que son, por todas estas, ciento y treynta galeas muy gruessas, tan armadas y tan proveydas de todo lo necesario que mejor proveydas jamás se vieron otras sobre la mar.

Aliende destas que havéis oydo tiene otras cinquenta galeotas bien armadas que le dan gran favor porque están bien proveydas de artillería y de monición y de gente diestra para pelear en mar y en tierra.

Sin estas todas, tiene ciento y cinquenta naos de gran suerte muy armadas y fornidas de pólvora y tiros, y en ellas espera traer su gente.

Juntamente con estas tiene cien caravelas y navíos portugueses que caminan por la mar contra toda la potencia de los vientos contrarios.

Demás de las que dicho tengo, tiene otras muchas naos de guerra que están en vizcaya y en otras partes de españa y en Ytalia que también le han de dar gran favor y ayuda. Y según me afirman son más de trezientas.

Pues la señoría de Venecia como todos sabéis tiene contra nos cien galeas y galeotas, sin las galeaças y carrachas y naos que son en gran cantidad. Y todas ellas así las unas como las otras esperan juntarse contra nos, que será una cantidad innumerable. Y todas estas armadas están a punto, que para venir onde estamos no esperan sino el tiempo y aún se tiene por cierto en los reynos del poniente que passa en esta grandíssima armada Carlos Emperador de Roma. Y esto he sabido por vía de los amigos que tengo en la christiandad, onde ninguna cosa se haze o se ordena que no venga muy de presto a mí noticia.

### **Capítulo lxxvii. De cómo el gran Turco Solimano pidió consejo a los Bassas, Belerbeyes y Aga con los más privados capitanes de su ejército sobre lo que devía hazer.**

También soy avisado, mis buenos amigos, que se trata una liga y confederación entre el Papa y el emperador Carlos y el Rey de Francia con las señorías de Ytalia contra nos. Los cuales determinan de hazer la empresa de Constantinopla, por lo qual nuestros ymperios y reynos están en peligro grandíssimo. Y por tanto es menester prevenir estas cosas antes que la fortuna nos vuelva su rostro de otra vanda, que yo no sabiendo estas cosas junté este gran ejército contra los christianos y mi pensamiento no me salió cierto y así esta jornada no ha sucedido como yo pensé y quisiera.

Por tanto, hermanos y amigos, a mí me parece que sería mejor por este año levantarnos desta empresa de Gorfú, así por los ruynes tiempos que vienen de la invernada como por la prosperidad de nuestros enemigos, pues vemos que el sofí con tan pequeño campo ha destruido nuestro gran ejército por lo qual a mí me parece que el cielo nos ha comenzado a ser contrario.

Lo qual havemos experimentado en todos los trances de guerra que en este año se nos han sucedido por mar y por tierra, así en este nuestro ejército de poniente como en el otro de oriente, contra quien el sophi ha havido la vitoria que sabéis.

Y porque es condición de la fortuna quando toca a quien quiere dañar no dar un solo açote o golpe, mas muchos, me parece que nos devemos retirar en grecia para que, si alguna cosa se offresciere, podamos mejor deffender nuestros ymperios, pues vemos que los christianos han cobrado nuevas fuerças contra nos.

Solía que los christianos huyan de los encuentros de los turcos, mas agora un christiano tiene ánimo para esperar a diez turcos y para deffenderse dellos. Y los persianos del sophi solían ser bestiales en ordenar las cosas de la guerra y en gobernar sus campos, y agora por respecto de los christianos que allá con ellos moran, tienen mejor orden que los turcos como parece por la batalla que agora dieron contra nuestro ejército, onde estaban diez turcos para un sophiano y al fin nuestros turcos, como ya sabéis, fueron desbaratados y destruidos y casi todos muertos y presos. Y por tanto me parece que en este año no devemos hazer guerra en parte alguna. Y este es mi parecer. Vosotros hermanos ved lo que os parece.

### **Capítulo lxxviii. De la respuesta y parecer de los capitanes del gran turco Solimano. Y cómo le dieron por consejo que no hiziesse guerra por todo aquel año.**

Entonces se levantaron en pie algunos favoritos de su casa y corte, especialmente algunos bassas proponiendo que así por la necesidad de los mantenimientos como por la invernada que venía tan cercana y por todo lo demás que a su señoría parecía, devían dexar aquella empresa de Gorfú y entender en guardar sus Ymperios y Reynos. Porque de día en día crecían las fuerças de los christianos así por mar como por tierra y que fácilmente podría acontecer algún gran daño y peligro a sus reynos y tierras. Y que en aquella empresa de Gorfú le havían faltado más de quarenta mil hombres y con los que morieron en barleta y en calabria llegavan a cincuenta mill, y que no se había ganado cosa alguna, mas se havían perdido muchas galeas y navíos con grandes riquezas y gran cantidad de hombres de guerra en ellas, onde pensavan haver perdido en mar y en tierra setenta mill hombres, y que de cada día se disminuía y anichilava su ejército puesto que como era verdad cada día le venía gente de refresco y monición, mas que todo no bastava ni se podía effectuar su propósito desta vez.

Así se concluyó que se alçassen de aquella empresa y que la dexassen para otro año. Do levantaron su ejército y començaron a caminar otro día con gran ordenança hazia constantinopla y hazia turquía. Do plega a dios omnipotente que no permita que otra vez vuelvan para poniente, mas que dé gracia a los christianos para que les vayan a buscar a sus propias casas con

hierro y fuego porque paguen los daños que a la christiandad han hecho y piensan hazer.

E pues Dios poderoso comiença a dar vitoria a los christianos contra aquella maldita nación, parece que quiere favorecer la su christiandad que tan afligida está.

### **Capítulo lxi. Cómo el gran turco Solimano embió gran armada de turcos a la india contra portugueses. Y cómo tomaron la ciudad de Aden por trayción y mataron al rey della sobre seguro.**

En el año de m.d.xxx.viii habiendo ganado Nuño dachuña, viso rey de la india por el Rey don Juan de portugal, la ciudad de Dio que era la principal fuerça que tenía el rey de Cambaya, el qual era gran enemigo de portugueses, algunos reyes indianos con el dicho rey de Cambaya y el rey de Aden llamaron en su favor al gran turco Solimano prometiéndole que sy les favorecía siempre le serían vasallos obedientes.

Por lo qual el gran turco Solimano les embió a çuleman bassa, que era su gran privado, el qual era governador del Cayro y hombre de gran reputación, el qual fue con cien velas de remos entre galeas y navíos muy proveidas de tiros de artillería y pólvora con todo lo nescesario para la tal empresa.

Onde fueron treinta mill turcos los más sobervios y bolliciosos que pudo haver, los quales como llegaron a la yndia luego la començaron a meter a hierro y fuego según es su costumbre, y llegando a la ciudad de Aden con gran aparato y mostrándose amigos del rey de la dicha ciudad que allí estava, por cuyas cartas y pedimiento venían, fueron bien recibidos del rey y de la ciudad y del consejo de aquel reyno.

Pues estando çuleman bassa con treinta mil turcos dentro en la ciudad de Aden, fueron bien proveydos de todo lo necessario y bien tratados con muchas fiestas y regozijos. Mas como es condición de turcos dar mal por bien y mostrarse fieros y crueles por todas vías, se determinaron de matar luego al Rey de Aden y alçarse con la ciudad, creyendo señorear la yndia por esa vía. Onde estando el rey seguro de ymproviso le prendieron, y por mandado de çuleman bassa le cortaron la cabeça haziendo otras muchas crueldades en los ciudadanos y gente de aquella tierra.



Lo qual sabido por el Rey de chambaya y por los otros reyes de la yndia, a pedimiento de los quales los turcos havían venido, todos fueron muy yndignados por tal trayción.

Pues haviendo çuleman bassa tirado la cabeça al rey de aden y entregádose en la ciudad, dexando allí los turcos que le pareció que bastavan para la deffensa si algo se offresciesse, partió con su armada por la mar y con viento próspero llegó a la ciudad de Dio contra los portugueses que allí estaban bien proveydos de todo lo necessario y esperando a los turcos.

### **Capítulo lxx. De cómo tomaron los turcos la ciudad de Dio que era del rey de portugal y combatieron la fortaleza, la qual no pudieron tomar por ser bien defendida de portugueses.**

Llegó çuleman bassa a la ciudad de dio a tres días del mes de setiembre del dicho año de m.d.xxxviii con tanto aparato de guerra y tanta sobervia y ferocidad que no se puede creer, onde porque havía poca gente de portugal, con poca resistencia entró y tomó la ciudad y la possejó por espacio de dos meses y medio dando furiosas baterías todos los días, do por la furia del artillería se le rendió un baluarte onde havía una buena compañía de portugueses salvas las vidas, a los quales çuleman no guardó la promesa que les hizo de los dexar yr a la fortaleza libres con sus armas, mas antes los metió en las galeas muy mal tratados y cargados de hierros los pies y manos y gargantas.

Pues haviendo tomado el baluarte, çuleman bassa se determinó de tomar la fortaleza onde estava Antonio de silveyra con sietecientos portugueses, los quales fueron puestos en gran aprieto con furiosos combates de artillería porque havía basiliscos terribles y otros tiros grosísimos a los quales llaman en portugal espallafato, do aunque el castillo era fortíssimo de muros començando a batir desde las almenas fueron derrocando con los tiros bravísimos hasta el baluarte que los portugueses tenían hecho por de dentro que era muy fuerte y sintiendo los perros la fuerça del baluarte y conociendo que su dilación era peligrosa por la nueva cierta que tenían de la venida de la armada de portugal que venía de la ciudad de Goa, se determinaron de entrar a escala vista y ansí dieron un combate de manos tan ardid y con tanto ímpetu que subieron por escalas y pusieron tres vanderas en lo quebrado del baluarte, mas los portugueses resistieron con tanto ánimo que dieron con ellos abaxo haciendo gran matança en ellos y quemándolos con ollas de pólvora y de alquitrán, do pocos turcos escaparon de los que subieron. En esta resistencia quedaron muertos Antonio méndez de vascodonceles y Martín vaz pachequo

con otros quatro portugueses solamente, y de los turcos morieron casi dos mill.

Pues como don García de noroña, viso rey de la yndia, havia ydo en aquel tiempo de Portugal y llegado a la ciudad de Goa teniendo gran armada, se determinó de yr a socorrer a sus portugueses y no teniendo la armada tan presta como era menester embyó a Antonio de silva con quinze navíos de remos para que dando vista a los turcos afloxassen el combate de la fortaleza, creyendo que yva toda la armada de portugal. Y también para echar gente dentro en el castillo si pudiesse por alguna vía, como en effecto él supo bien hazer que luego la noche que llegó echó mucha gente en tierra, la qual entró en el castillo a pesar de los turcos, los quales veyendo la gran defensa del castillo y sabiendo el socorro que le era entrado y creyendo que la armada de Portugal venía contra ellos, y notando el mal recogimiento y poca ayuda del rey de cambaya que los había hecho venir de suria y les había prometido de les favorecer, y también sintiendo el odio grande y enemistad que los otros reyes y príncipes yndianos les tenían por la muerte del rey de Aden, y conociendo y viendo que todos no les davan el favor que les era prometido por sus cartas quando los llamaron y hizieron venir de tan lexana tierra, començaron a recoger su artillería y gente con tanta priessa que otro día, a veynte y ocho de noviembre de noche, se hizieron a la vela dexando a la costa los bergantines que trayan y mucha artillería, así de la que havían tomado en el baluarte que se les rindió como de la que ellos havían traydo, y muchas escalas y otros muchos instrumentos del combate que allí quedaron. Y llevaron solamente cincuenta galeas y veinte navíos otros de remos con diez y ocho mil turcos y no más, porque todos los otros navíos y gente havían perdido en la mar y en la tierra.

Fue çuleman bassa tan renegado contra el rey de cambaya y contra los otros señores de la yndia, que juró de hazerle el daño que pudiesse y aquellos reyes indianos quedaron tan mal con los turcos que jamás lo llamaran para favorecerse dellos, así aquella maldita nación se fue con tan gran miedo de venir a las manos con portugueses que no se puede creer. Y pensaron que no havían hecho poco en escapar así de sus manos. Por lo qual el serenísimo Rey de Portugal con mejor título puede tener perpetuo nombre de señor de Ethiopía, Arabia, Persia y de la Yndia, que hasta allí la havia tenido como emprestada.

## Capítulo lxxi. Del sentimiento del maldito príncipe Solimano y de sus diabólicas fantasías y astucias notables.

Claro es y notorio que si çuleman basa se alçó del combate de la ciudad de Dio fue con gran miedo de portugueses. Y si el gran turco Solimano mandó alçar su campo de Calabria fue con miedo de nuestro Emperador Carlo, a quien el poderoso Dios da tanto favor contra los turcos como fue en la empresa de Corón que el príncipe doria, por su magestad, tomó. Y en la empresa de Túnez contra el gran ejército de turcos que barbaroxa, capitán de Solimano, tenía onde tantos fueron redemidos. Y como se manifestó en la expulsión del reyno de ungría, onde con la presencia de nuestro honoratíssimo Carlo con su ejército christiano los campos turquescos fueron deshechos, como con el sol claro las turvias nuves. E ansí en todas las otras cosas que su magestad se ha mostrado contra el gran turco Solimano han ydo adelante con gran felicidad como es notorio.

Por lo qual el cruel carnicero tiene tanto sentimiento que no piensa en otra cosa sino en soldar estas affrentas con hazer grandes hechos ocupando los reinos christianos porque es de natura codiciosíssimo de gloria y fama, y de ánimo ardid y osado por la grandeza de sus ymperios, y ansí dize que le toca de razón el Ymperio de Roma por ser successor, como él dize que es, de la real sangre de los troyanos los quales señorearon los reynos de poniente y ymperio, de todo lo qual tiene historias en que mucho se huelga de leer. E a los escritores dellas en gran manera favoreisce.

Este gran Turco Solimano está muy resuelto y puntualmente ynformado de las cosas de la Christiandad y de las fuerças y poderes que tiene y todo lo procura de saber. E tiene sentimiento maravilloso para cualquiera cosa de guerra. E tiene gentes y fuerças para emprender más guerras que todos los príncipes del mundo. E tiene asseñalados vicios de la crueldad y sobervia, de todo lo qual era dotado selim su padre y bayazeto su abuelo y mahometo su bisabuelo, y ansí por línea recta es heredero de ruynes vicios.

Este Solimano es tan liberal con los soldados que les compra con esta gran virtud los ánimos y siembra esperança de un cierto premio y galardón en todas las condiciones de los hombres que buscan por virtud alcançar mejor fortuna.

## **Capítulo lxxii. De la gobernación de Hebraym bassa y de sus habilidades y condiciones notables.**

Desta propia virtud es dotado hebrayn bassa, su muy favorito, el qual con singular autoridad gobierna toda su casa y imperios. Este hebrayn basa es muy templado y resolutivo en todo, de tal manera que gobierna aquellos imperios sin contiendas y así todos biven en buena paz. No hay pleytos, que luego se determinan las demandas ninguno osa pedir lo que no le deven y ninguno osa negar lo que deve. Ninguno osa jurar la mentira y ninguno osa negar la verdad y así las gentes biven a su plazer y en paz.

A este hebraym bassa, los otros bassas tienen mucho acatamiento y le honrran como a señor y tienen razón porque en autoridad es casi ygual al señor, y tanto en las cosas de la guerra como en las cosas civiles y rentas de todos sus reynos, es muy resolutivo en sus determinaciones y todo al provecho del señor.

Este hebrayn bassa nació en el reyno de macedonia en el villar de la parga, vezino a la ciudad de gorfú, y fue esclavo de Scander bassa, la hija del qual tiene por muger. Tovo buena suerte con Solimano de tierna edad y siempre tovo costumbre de extremada gracia y temperancia, usando del favor y gracia del gran turco solimano con gran prudencia, no siendo sobervio como suelen ser los que son nascidos de vil lugar y progenie quando se ven en la grandeza de la próspera fortuna, y así es grande el amor que Solimano le tiene según por las obras a la clara parece pues en ninguna parte se halla sin él.

Muchos teniéndole embidia se han destruydo y entre todos farath bassa, al qual Solimano hizo morir porque no quería sufrir tanta grandeza en hebraym. E pirro bassa fue tirado del officio de visir y desterrado fuera de la corte por no haverse bien con este hebrayn. Y Mustafá bassa estuvo a peligro de ser perdido por causa de hebrayn y escapó la vida por respecto de su mujer que es hermana del gran Turco Solimano, la qual tovo antes por marido a Bostangi bassa al qual por justicia Selim hizo tirar la cabeça.

## **Capítulo lxxiii. De la gran renta que tiene este maldito príncipe Solimano y de sus joyas, armas, tesoro y artillería y cómo se estima sobre todos los del mundo.**

Este Solimano gran turco tiene de cierta renta cada año Siete millones de oro contando el estado del Soldán que es el ymperio del Cayro con los reynos de Surya y el imperio de Andrinópolis con sus reynos y provincias. Y el

imperio de Trapisonda con todas sus comarcas. Y el ymperio de Constantinopla con los reynos de Grecia, y todos los otros reynos y provincias que señorea onde tiene ya tassado su ordinario.

Y quando quiere a su arbitrio saca de extraordinario lo que quiere ymponer, de modo que por pequeña suma que saca es una infinita cantidad de dineros, de manera que la guerra le da ganancia mucha antes que pérdida o gasto.

Este gran turco Solimano tiene más joyas y tesoro que todo el restante del mundo, tiene tanta artillería y monición y tanto aparato de pavellones y armas y tantos navíos y galeas que allá cada uno practica de nuestras miserias; él se extima a ser bastante a dar guerra a muchos príncipes en un tiempo, y ciertamente así como el emperador Carlo tiene debaxo de su cetro más reynos y señoríos que ningún otro emperador occidental ha tenido, así Solimano de potencia y de largueza de ymperios sobrepuja a todos los príncipes de que se tiene memoria por las antiguas historias y modernas, y si dios omnipotente ha permitido que aquel ynquieto tirano haya ganado y tenga tantos imperios y reynos es por traer todo el universo a la monarchía de nuestro invictíssimo y cathólico Carlo con hazerle con una sola victoria gran monarca César Augusto, porque con tan cathólico medianero la santa fe cathólica venga en tanto aumento que en ambos hemispherios la ley evangélica sea predicada y universalmente creída y guardada porque toda ánima goze de la celestial gloria para que fue criada.

### **Capítulo lxxiii. De los espachios y salustros. Y de la manera de su vestir y del modo de su bivienda y del officio que tienen.**

La fortaleza deste maldito príncipe Solimano consiste en los soldados de la puerta que es una guardia de hombres a pie y de cavallo y los más honrrados dellos son los que se llaman espachios que son criados y alimentados en el estrado del gran turco. Estos son doctrinados en letras y en armas y son tenidos como hijos del gran turco, estos van por embaxadores y en comisiones honrradas y provechosas. A estos le suelen dar los sangiacatos y las otras dignidades y officios principales.

Con estos casan las damas del estrado y sus hijas y hermanas del gran turco algunas vezes. Finalmente son los más nobles y los más favoritos de toda su corte y casa. Tienen los más preciosos cavallos con más ricos fornimentos y los más autorizados y estraños enforros de vestidos, y los más bien vestidos esclavos y más valientes que ninguna otra condición de hombres.

Esta pompa tan grande procedió del despojo de persia y del cayro porque en el tiempo de mahometo no havía pieles de valía ni las usavan en sus vestidos, ni havía joyas preciosas ni labores de oro. Estos son mill. Y cada uno trae consigo media dozena o una de esclavos con sarcolos rojos.

Los espachios llevan los turbantes y visten brocado figurado y carmesí y seda de otras colores y están a la mano derecha del señor quando cavalga en campo; y a la mano izquierda están otros mil cavalleros llamados los salustros que son de la misma criança y nobleza y de la misma forma de vestidos y armas, y estos dos mill cavalleros acompañan al gran turquo a cavallo y están bien armados de armas blancas con medias bardas labradas a la damasquina, como usan los persianos.

### **Capítulo lxxv. Que trata de los Ulufagos y de los Caripices y de su arte y manera de bivar.**

Retro guardia destas dos compañías de cavallo sobredichas son los ulufagos en gran ordenança, y son por número mill. E algunos destes han sido janízaros y habiendo hecho algunas valentías o cosas señaladas son transferidos a la compañía de cavallo, y algunos destes Hulufagos han sido esclavos y habiendo servido a los Bassas o a los Belerbeyes fielmente y habiendo sido valientes en guerras después que sus amos son muertos, havida por el gran turco buena noticia, precediendo ynformación los toma en su servicio en la compañía de los hulufagos. Y estas tres generaciones de soldados son christianos renegados, que en su niñez los tornaron turcos siendo hijos de christianos como es dicho.

Luego tras estos suceden los Caripices. Y son por número mil. Estos son valientes en las armas e son como los que acá llamamos lanças espeçadas, son grandes cavalgadores y muy hábiles en manear los arcos y lanças y cimitarras y broqueles. Y hacen cosas muy esforçadas a la usanza de los mamelucos del gran soldán. Y estos caripices son naturales mahometanos de todas las provincias de levante, y son una cierta mezcla de persianos y turcos y moros de suria, de berbería, de thartaria y de arabia y de otras partes diversas de la india. Tienen buen sueldo y son privillegiados de poder andar a su plazer onde les parece quando el gran turco está de assiento en constantinopla, y estos cada tres lunes embían o van a la puerta a rescebir el sueldo, onde luego son pagados. E así quando el gran turco camina van en medio de los otros de cavallo.

Los esclavos destos iiiii mil cavalleros van tan en orden de armas y vestidos casi como sus amos y estos esclavos siempre passan de veinte mil y van en sus lugares diputados aparte sin tocar en la guardia del gran turco, mas juntos en su ordenança van en guardia del esquadron de sus propios amos.

### **Capítulo lxxvi. Que tracta de los Janiçaros de la guardia del gran turco Solimano, los quales Janiçaros son hombres de pie.**

En esta guardia del gran turco están perpetuos doze mil janiçaros, ynfantes de pie todos christianos renegados, valientes hombres y robustos de cuerpos y fuerças y miembros. Estos son la gente más bolliciosa del mundo y algunos dellos criados en la casa del señor y otros entre los turcos de natholia, porque todos los niños tomados por tributo o por correrías se distribuyen por las casas de los turcos y tienen libro dellos por saber el cuento de los que faltan y de los que biven y desde que son de edad para ello cada uno aprende un officio mecánico provechoso al arte militar y a las cosas de la guerra. Estos se exercitan en praticar y tirar con arcos y escopetas y otras armas manuales. Traen en las cabeças unos chapeos de feltro blancos encolados tan duros que sostienen qualquiera golpe de cimitarra o espada o alabarda. Y llámanles sarcolos, en los quales traen unas franjas de oro tirado sobre la frente con una pequeña vayna de oro para plantar dentro el penacho. Traen cimitarras y cuchillos a los quales llaman biciach, y cada uno trae en la cinta una bacheta a las espaldas para aprovecharse por todas vías. Usan escopetas de cañón luengo y son muy diestros en ellas, traen medias picas con hierros luengos y muy agudos como dardos vizcaínos, usan alabardas partesanas y ginetones. Visten jubones bien traspuntados por armaduras. No traen barvas sino solamente los bigotes de encima de la boca y los más dellos son de nación esclavones y albaneses y úngaros y bohemianos y los demás son griegos tudescos, polonios y servianos y algunos hay italianos aunque son pocos.

### **Capítulo lxxvii. De los janiçaros que andan en guarniciones a los términos de los reynos y en las fuerzas del estado. Y de los niños que se crían para janiçaros.**

Otros diez mill destos janiçaros, escogidos los más moços, están en guarniciones a los confines de los reynos christianos a la parte de poniente y otros seis mil en las fuerças del estado turquesco. Y estos seis mill dependen de la persona del gran turco y no de los belerbeyes, ni bassas ni subassas, ni aga ni sanjacos, mas del proprio señor y este les manda y otro no, porque no quiere que las fuerças de su estado sean sujetas a otro sino a él.

Hay continuamente diez o doze mil niños y muchachos que no son para tomar armas, los quales están repartidos por la Turquía, con los quales se repara el número de los que faltan de cada día en la ordenança janíçara y se rehaze.

El sueldo destes no es yqual mas cresce según los merescimientos de cada uno. Allí ni tienen necessidad de favor ni de recomendación de alguien porque el que haze lo que deve es visto por ynfinitos ojos.

De manera que cada uno tiene su buena o mala fortuna en sus manos. Y estos son siempre el fundamento y ocasión de las victorias de los turcos, que no se halla que después que Amurate passó desta vida, el qual fue el ynventor primero y ordenador destes janíçaros, que en batalla campal por su desorden o flaqueza hayan sido vencidos ni desbaratados.

Mas antes han restaurado muchas batallas perdidas por los turcos. Y en otras se han deffendido siendo todo su exército desbaratado. E si algunas vezes han sido desbaratados ha seydo por tomarlos desordenados y descuydados, que estando en su ordenança, aunque todo su exército sea perdido, siempre ellos se salvan por su orden retirándose poco a poco y no desmandándose.

Estos Janíçaros estando en guerra tienen cada día nueva orden de bivar, nuevo capitán, nuevos officiales, quién haze la leña, quién haze la cozina, quién planta el pavellón, quién haze la guardia y todos biven con una yncreible quietud y concordia.

Hay entre ellos capitanes de ciento, de dozientos y ansí hasta mil. Y todos muy obedientes al Aga, que es el supremo capitán. Y este es hombre de gran autoridad y tiene su guardia como señor.

### **Capítulo lxxviii. De los janíçaros llamados solaches, que son moços de espuelas del gran turco.**

De los Janíçaros se haze una estraña elección de un número de dozientos de los más grandes de persona y más diestros flecheros, y estos se llaman solaches. Son diputados para moços de espuelas del gran turco y para passear el cavallo. Y estos do quiera que estén y a qualquiera tiempo, siempre están con los arcos tensos y las flechas en las cuerdas.



Estos dozientos traen ropetas más cortas que los otros janícaros y en la cabeça un capillo de feltro blanco a semejança de un pan de açúcar y unos penachos pequeños.

No es menos esta compañía que la falange macedónica con que Alexandro magno conquistó todo el levante, y así parece que quieren ymitar a los antiguos reyes de macedonia aunque hay gran diferencia porque los reyes antiguos de Macedonia eran nobles y virtuosos de nación y los turcos son viles y crueles de condición. Los otros mansos y liberales y estos sobervios y tiranos. Los otros inclinados a virtud y estos fundados en vicios. Los macedonios traían celadas y coraças y picas luengas y escudos de hierro a las espaldas para aprovecharse dellos viniendo a las espadas con los enemigos. Todo lo qual los turcos usan al contrario como tengo dicho.

Pues con estas suertes de gente de cavallo y de pie se concluye la puerta del gran turco, con la qual como ya tengo dicho siempre han reparado las batallas medio perdidas y han alcanzado tan gloriosas y triumphantes victorias.

### **Capítulo lxxix. Que tracta de los Belerbeyes y de los sanjacos y de los subassas y chimeriotes.**

Los otros soldados de cavallo de ordenança están sota la obediencia de los belerbeyes, que quiere decir señor de señores, y son dos como condestables sobre toda la cavallería. Y estos mandan a los sanjacos, que son los gobernadores de las provincias, y capitanes de gran fausto.

Uno destos belerbeyes está en Natolia que es un reyno abundantíssimo y tiene su habitación en la ciudad de Cuxbeya que es en la provincia de Galacia. Y el otro está en la Romania y tiene su residencia en la gran ciudad de Sophia que es en la provincia de Servia. Estos belerbeyes tienen debaxo de sus jurisdicciones muchos sanjacatos, los quales al tiempo de Bayazeto eran quarenta y ocho, mas después Selim alargó el imperio y multiplicó los sanjacatos. Sota los sanjacos son los subassas y los chimeriotes que son según las villas y lugares que poseen.

Estos subassas son obligados a tener en orden tantos cavallos pagados a razón de tres mill aspros por cada año por cada cavallo, que son lx ducados, y al que no está bien en orden de cavallo y armas luego le despiden. Y estos se llaman chimeriotes y sirven en la guerra por su sueldo.

Pues los belerbeyes viendo el mandado del señor, en pocos días ajuntan ochenta o cien mil cavallos de los reinos que gobiernan y provincias. Los de Natholia llevan lanças, maças y cimitarras y arcos y saetas y broqueles muy hermosos. Y los de romania llevan adargas y lanças a la usança de albaneses y muy pocos arcos y estos son más valientes que los de Natolia, empero los de Natolia llevan mejores cavallos y ornamentos y aparejos de guerra y llevan tocados chapeos aguzados llamados turbantes.

### **Capítulo lxxx. De los mosellinos y de los alghanzies y de los asapios.**

Hay otra cierta generación de turcos naturales a los cuales antiguamente de Otomano fue aseñalado a cada uno campo o heredad y possessión ganada y merescida por vitorias, y distribuyda según los merescimientos de cada uno y servicios, dándoles y confirmándoles un cierto y aseñalado heredamiento, con obligación que quando se hiziesse empresa grande y fuessen llamados, diesse cada uno un hombre a cavallo o dos a pie. Y estos tales son llamados los mosellinos, de los cuales en algunas guerras se han hallado más de seis mil cavallos y treinta mil hombres a pie, mas empero estos no son tenidos en mucho porque no tienen experiencia ny son prácticos en la guerra. Y sobre estos hay proveedores que andan por toda turquía y reconocen los dueños de los heredamientos y visitan las proprias heredades y sobre esto hazen gran justicia, que el que es obligado a embiar algún hombre a la guerra y no lo embía dentro en tantos días del pregón general, pierde la heredad y danle su pena ya por ley determinada.

Todos los otros cavallos turcos son aventureros sin sueldo y son llamados alghanzies, los cuales son grandes ladrones y salteadores crueles, andan mal vestidos y mal armados con caperuças de pellejos. Vienen al campo con esperança de robar y caminan delante una y dos jornadas descubriendo tierra y destruiéndola a hierro y fuego. Y estos son a las vezes más de treinta mil cavallos y a estos da el gran turco un capitán muy prudente y práctico en el arte de la guerra que les gobierne. Y estos fueron los que destruyeron la tierra de ungría quando el gran turco Solimano estava en el combate de viena, que corrieron desde Viena hasta Linz, y llevaron tanto número de christianos cautivos y mataron con gran crueldad tan gran número de viejos y niños y abrasaron tantos lugares y casi toda la tierra, y entre estos andavan algunos de Valachia.

Los de asape son hombres a pie que van pagados de las provincias y ciudades de turquía de las comunidades populares y páganles a tres ducados por cada mes. Es gente enojosa y muy ruyn, desharrapada y muy mal armada y casi todos son archeros y muy ynábiles en la guerra. Quando el gran turco

haze armada de mar lleva destos al remo, y por tierra los trae por açadoneros y cavadores como hizo en Rodas y en Viena. Y no le pena mucho que perezcan millares dellos por ser gente para poco. Y quando el turco quiere dar batalla a algún pueblo, hinche los fossos con sus cuerpos por hazer henchimiento para que passen los janízaros a ganar los muros de la ciudad.

### **Capítulo lxxxii. Que tracta de los Visires. E cómo algunos son Visires y Belerbeyes en un tiempo.**

Todos los negocios de paz y de guerra que se offrescen consulta el gran turco con los bassas y visires. Los quales son tres al presente y llámanse hebraín, ayax y casín, todos tres son christianos renegados. Estos tienen extremada autoridad y son señores de ynfinita riqueza, mas la pompa destos y potencia es muy peligrosa porque siempre es combatida de la envidia de muchos y según el apetito del señor muchas vezes son ahorcados como Acomath y Ghedich de Bayazeto y Mustafá y Janus de Selim y Farath de aqueste Solimano, y son también algunas vezes privados de las dignidades y cargos como aconteció pocos años ha a Piro bassa que por Solimano fue dypuesto del cargo y así privado de tan gran dignidad hasta ahora y está este príncipe hecho en un casal gozando de la labrança y criança y de la caça. Y todo con buena gracia del señor gran turco Solimano. El qual no ha querido que vuelva a la corte por alguna vía, ny le quiere ver en ella y si le perdonó fue por la mujer. La execución de la guerra consiste en los dos belerbeyes y estos son algunas vezes visires siendo belerbeyes, como fue hebraín bassa en la guerra de Ungría contra el rey Luis, onde era belerbey y vysir, que quiere decir consejero; y también Synan bassa eunucho, que en la guerra de la matarea contra el Soldán Thomombeyo en tiempo de Selim fue belerbey y visyr.

### **Capítulo lxxxiii. De las lenguas que se pratican en la corte deste gran turco Solimano. Y de la gran justicia que se haze en todos sus reynos, especialmente en su corte y campos.**

En la corte deste maldito príncipe se hablan muchas lenguas variables y la principal es la turquesca porque la habla el señor, a la qual llaman comúnmente lengua ymperial, no porque es la mejor de todas mas porque el gran turco en su elección promete de la ensalçar y favorecer lo más que pudiere. Porque así lo mandó el gran ottomano a sus sucesores y así continuamente el que es señor en turquía practica la lengua turquesca, dado caso que le hablen en otras lenguas qualesquier que sean, que así como en la ymperial corte de nuestro emperador Carlo se habla y practica la lengua castellana y portuguesa, aragonesa y valenciana, vizcaína y catalana, francesa,

alemana, gallega, flamenca y ytaliana y de otras diversas naciones que en su corte pratican, y la principal es la castellana porque la habla su M, por lo qual castilla le es en gran obligación porque en esto le onrra mucho, ansí en la corte deste gran turco Solimano hay muchas lenguas. La principal es la turquesca la qual habla el señor, y la segunda es aráviga que es morisca en la qual está escripta la Ley del Alcorán que ellos siguen y escríbese universalmente con letras arábigas. Y la tercera lengua es la esclavona que es familiar de los janízaros porque es la más copiosa lengua del mundo, según allá tienen por oppinión. Y la quarta lengua es la griega, usada entre los ciudadanos y moradores de constantinopla y de toda grecia. Otras muchas lenguas se hablan en aquella corte turquesca diferentes menos comunes de que aquí no hago mención.

La disciplina militar que allá se usa es con tanta justicia y severidad reglada de turcos que se puede decir que excede a la de los griegos antiguos y a la de los romanos y, sobre todo, no se siente jamás cuestión ni renzilla ny por poco ny por mucho, porque qualquiera pequeño delicto es castigado con la muerte.

### **Capítulo lxxxiii. De la obediencia de los turcos y de su ignorancia en el morir y de cómo se sustentan sin pan y sin vino.**

Son los turquos por tres razones mejores soldados que los christianos: la primera por la obediencia grandíssima que entre ellos hay, la qual en nuestra gente de guerra no se halla el día de hoy. La segunda porque en el combatir se van a la muerte muy manifiestamente con una necia persuasión, que creen que cada uno tiene escripto en la frente el cómo y cuándo tiene de morir y que no se puede escusar el fin ynfluido. Y la tercera porque biven sin pan y vino y sin carne, que se sustentan con arroz y agua y quando no tienen arroz se remedian con polvos de carne salada, los quales ellos todos traen en sus taleguillas o saquetos colgados de los cintos y quando tienen hambre los destemplan con agua caliente y ansí se sustentan. Y en las necesidades de la hambre toman por remedio sangrar a los cavallos y con aquella sangre sustentan la vida. Y a mayor necesidad comen la carne de cavallo alegremente y soportan qualquiera fatiga y deseo muy mejor que los nuestros soldados usados a querer más vianda en campo que si estoviessen en sus proprias casas.

Ansí vemos que los turquos con la gran abstinencia del comer y gran sufrimiento del trabajo cansan a qualquiera potencia de christianos, do cansándose enflaquecen y deshazen y ansí no pueden resistir quando los

turcos les presentan la batalla, do por la mayor parte alcançan victoria por las causas sobredichas.

### **Capítulo lxxxiiii. De la governación y aviso que deven llevar los christianos contra los turcos para aver victoria.**

Gran dificultad de los christianos es la de la vitualla especialmente del pan y del vino, de las quales dos cosas los romanos antiguos no se curavan mucho beviendo agua y comiendo trigo molido y cozido en la caldera por gran ordinario, y usando a comer el pan cozido debaxo de la ceniza y en los hornillos de hierro que llevaban tras de sy en los carros, porque si yvan a buscar los enemigos no pensassen en la provisión de la vitualla que havían de llevar, mas cada uno se proveya de un saqueto de harina o bizcocho o de semejable alimento para sustentación del bivar. Y esto mesmo devría mandar su M. en su exército a causa de la muchedumbre y gran número de los cavallos turcos, los quales saltean los caminos por do ninguna vitualla puede venir que dellos no sea tomada. Y esta dificultad no se puede remediar por otra vía sino en traer consigo lo que le ha de sustentar, y así siendo cada uno proveido de lo necessario yendo contra el turco, deven caminar con gran ordenança con mucha artillería muy concertada para rodear y ceñir con ella toda la batalla y no cargarse de carruajes como suelen hazer porque si nuestro señor Jesu christo diere gracia a su magestad para poner la gente christiana a vista de los turcos sin duda alcançarán vitoria certíssima llevando su batallón de infantería alemana para sustentar y resistir contra los cavallos turcos hasta que puedan llegar a la infantería turquesca y al esquadrón de los janízaros, los quales aunque sean muy valientes no son yguales con los pyqueros alemanes ayudados de la archabuzería española y ytaliana, de los quales tres materiales se haze una mezcla tan fuerte que siendo bien amassada y ordenada, no basta todo el restante del mundo a penetrarle.

Pues rompiendo así a los janízaros será su artillería de nuestra parte con todo el aparato de su campo, y dado caso que los cavallos turcos no sean desbaratados de los nuestros, no importa mucho y aunque no resciban daño alguno, pues sabemos por cierta sciencia y esperiencia que los janízaros son el nervio de la batalla y la fortaleza del campo turquesco, y aunque los cavallos christianos sean pocos podrán bien hazer gran ayuda y dar gran favor a nuestra ynfantería estando quedos juntos en su orden por no la dexar cercar de los turcos, porque siendo en esta orden así los cavallos ligeros como la gente de armas podrán vencer seguramente haziéndose espaldas los unos a los otros. Y parésceme que no sería mal consejo fornir nuestra ynfantería de rodela por las últimas hileras porque no sean molestados de los archeros turcos ante que lleguen a combatir, porque será tanto el granizo de las saetas

que sobre ellos vendrán que se podrá dezir en aquel tiempo beato quién tiene armas deffensivas.

### **Capítulo lxxxv. De cómo no conviene andar con los turcos en escaramuças ny correrías, mas darles la batalla de presto con gran orden y ánimo.**

En la batalla que hovo Marcho antonio emperador con los partos sagitarios no halló otro remedio sino poner los escudos sobre las cabeças en la cabeça de la batalla que es la primera hilera de la gente de pie, y esto le aprovechó para haver victoria, y quando los romanos combatieron con los godos que eran casi todos archeros sagitarios hazían semejablemente cabeça de la batalla con los escudos y corrían lo más que podían a investir con los enemigos porque siendo todos rebueltos los arcos no se podían exercitar, y en el manear de las espadas siempre los romanos eran vencedores y ansí seremos nos si de presto venimos a las manos con los turcos.

Por tanto, devemos rogar al Señor Dios que nos dé gracia de hazer jornada y nos libre de guerra guerreada porque esta maldita nación con la multitud de cavallos y con el sufrimiento de los soldados y con la infinita facultad de dineros yendo las guerras a la luenga, podrían poco a poco enflaquecernos y al fin hazer sus cosas en gran daño nuestro, como suelen usar con otras naciones. Y viniendo de presto a las manos, por natural razón la nuestra ynfantería será vitoriosa, porque dando jornada en un punto guiándolo dios, se rebolverá el dapo del imperio de todo el mundo.

Para esto es menester hazer las provisiones de temerosos y no dar oydos a los que no estimando a los turcos bravean antes que vengan a la prueba, porque hallándonos con ellos a las manos seamos también proveídos, que no solamente de effuerço, armadura, orden, artillería y pólvora y de todos los otros aparejos necesarios, les seamos superiores, mas aún de número no les seamos ynferiores.

### **Capítulo lxxxvi. De cómo se debía hazer la guerra contra turcos y cómo estava ordenada en el tiempo del rey cathólico.**

Muchos juzgan y afirman que más fácilmente podríamos vencer al turco viniendo él en austria o en ytalia o en otra parte de los reynos christianos, que si los christianos lo fuessen a buscar a su tierra por respeto de las victuallas que faltarían y por el luengo camino que mucho enflaquece los caminantes, lo qual por ventura sería verdad; si los príncipes christianos

fuessen tan unánimes y unidos y tan proveídos que a la primera nueva pudiessen de presto resistirle determinadíssimamente, lo qual no se puede bien esperar porque jamás se creerá la venida del turco sino quando será venido tan cerca que las provisiones no serán a tiempo ni en orden como fue en Rodas y en Belgrado y en Buda, por la qual ocasión los más prácticos tienen y creen que la victoria contra el turco sería más segura haziéndole guerra offensiva, creyendo que la deffensiva sería peligrosíssima, de la qual nos guarde dios. Y esta guerra offensiva se deve hazer con exércitos triplicados y muy bien proveydos con grandíssima pujança de gente, según algunos grandes capitanes lo ordenavan en tiempo del papa León quando la christiandad determinava de hazer esta empresa contra el turco, onde el ylustríssimo gran capitán gonçalo hernández tovo por oppinión y parescer que por ninguna vía se hiziesse esta guerra si no fuesse desta manera.

Quel emperador Maximiliano con las fuerças de Alemania, Austria, Ungría, Bohemia y Polonia fuessen la vía de Servia derecho al Danubio; y el cathólico don Fernando rey de España con las fuerças de las españas con Portugal, Nápoles y Sycilia pasasse de la Pulla a las tierras vezinas a la Albania, onde con el favor de aquellos pueblos muy enemigos del turco hiziesse lo que dios le encaminasse.

Y el christianíssimo rey de Francia con grueso exército de franceses, esguíçaros y italianos pasasse de marsella al reyno de archadia que es en el Peloponeso do podían todos tres exércitos por tierra ajuntarse en el reyno de Macedonia y señorear a toda la grecia y tomar a Constantinopla con gran favor de los naturales de aquel reyno de Tracia pues son christianos.

Y para más seguridad destos tres exércitos que fuesse el Rey Enrique de Inglaterra con sus fuerças y gran armada de todas las nasciones christianas por mar, con todas las galeas de venecia y que caminasse la vía del estrecho de Galípoli, onde tomando los castillos que se dizen Dardanelos fuesse para Constantinopla, teniendo por cierta la victoria.

Ítem que el beatíssimo Papa León décimo quedasse para defender a Italia y a Sicilia, si acaso algún exército de ynfieles viniessse a les ofender.

Y el honoratíssimo rey don manuel de Portugal quedasse por protector de las españas y deffensor de los christianos dellas contra qualesquiera naciones ynfieles.

Ytem que el vigilantíssimo rey de Ungría también quedasse para deffensa de sus reynos por ser vezinos al turco y para proveer de lo necesario

a los exércitos christianos y para dar aviso a su santidad y al serenísimo rey de portugal quando menester fuesse.

Mas como era gran dificultad concordar y conducir a un parescer y acto a todas las fuerças de christianos, en especial las proprias personas de los más poderosos príncipes de la christiandad, en poco tiempo se bolvió en humo que parece que quiso dios que se reservasse esta noble ocasión para el tiempo del ymperio del cathólico y ynvictíssimo Carlo quinto y del pontificado del beatíssimo Paulo tercio, y así se deve creer que todo es por providencia divina.

**Capítulo lxxxvii. De cómo el beatíssimo Paulo tercio pontífice romano amonestó al ynvictíssimo y cathólico Carlo quinto emperador de roma y al ylustríssimo duque y senado de venecia que le siguiessen en la empresa contra los turquos.**

Conociendo el beatíssimo Paulo tercio quanto le toca la guardia y defensa de la religión christiana, pues de dios fue constituído pastor della universalmente y perpetuo conservador, y sabiendo los públicos peligros de la república christiana y el anichilamiento della mesma a causa de las diferencias de los príncipes christianos con el devido deseo de poner entre ellos concordia provocándolos a la perpetua paz y yncitándolos y despentándolos a la proctección del pueblo de dios, y ynduziéndolos y animándolos a la sacrosancta y justa guerra contra los turcos, procurando y solicitando que universalmente todos los príncipes christianos en beneficio de la fe carthólica y salud de la christiandad fuessen aparejados, porque sus fortísimas armas contra la ynfidelidad fuessen convertidas, lo qual de día en día esperamos que dios ha de poner en efecto, y entre tanto por los grandes peligros en que la christiandad está, viendo de cada día los daños crueles que de los tyranos turquos rescibe y padesce, tovo cuidado su santidad de amonestar y exhortar esto al ynvictíssimo Carlo quinto por favor de la clemencia divina Emperador de Roma, Rey de las Españas y de las Sicilias y de Alemagña, pues es guardia y deffensa y universal capitán de la república christiana, el qual por si cordialmente esta santíssima guerra contra turquos había deseado y con todas las fuerças en ella trabajado sin ayuda y favor de otro ningún príncipe christiano. Y así por esto como por hazer lo que devía obedesció las paternales moniciones y mandamientos que le fueron intimados a ocho días de febrero de mil y quinientos y treinta y ocho años, y del pontificado del dicho paulo tercio año quarto, estando en el sacro palacio su sanctidad beatíssima y el sacro collegio y consistorio de los reverendísimos cardenales de la sancta iglesia romana presentes, onde el ylustríssimo duque de Venecia con el claríssimo senado, por ser empresa que tanto les toca, juntamente con



el sumo pontífice paulo presente, y por sí mesmo con la asistencia y voluntad y consentimiento del sacro colegio de los cardenales de la sancta iglesia romana, do mandándoles y exhortándoles el beatísimo paulo lo que en tal caso hazer devían, y atrayéndolos a la protección de la religión christiana y induziéndolos y incitándolos a la guerra contra el tyrano gran turco Solimano, y contra sus bárbaros ynfieles, el Emperador y Duque y senado obedescieron los apóstólicos mandamientos.

### **Capítulo lxxxviii. De cómo el emperador Carlo quinto y el duque y senado de venecia se obligaron y prometieron de guardar y complir los capítulos de yuso contenidos.**

Pues el invictísimo emperador carlo mediante su embaxador don juan manrique, marqués de aguilar, por su propia autoridad y mandado se obligó por sí y por el serenísimo don fernando rey de romanos, su hermano, y por ambos prometió de tener por grato, firme y valedero aquel ordenamiento y liga y hermandad y confederación que su santidad con ellos ordenava y hazía y que voluntariamente quería guardar y complir todos los capítulos della sin en cosa faltar.

Y también el Clarísimo senado de Venecia mediante Marcho Antonio contareno, su embaxador, prometió y juró lo mesmo y se obligó de la mesma manera y forma que su magestad a guardar y complir todos los capítulos desta santa convención sin en cosa faltar de lo sobre dicho.

E así lo firmaron de sus nombres por sí y en nombre de los señores sobredichos, y no solamente a la defensa de los tyranos turquos mas también a la offensa de los mesmos quando su santidad lo ordenare, por ser pastor de la grei christiana a quien dios nuestro señor y redemptor la encomendó.

La qual santísima liga y cathólico concierto y confederación y capítulos della, los sobredichos contrayentes preclarísimos ordenaron en esta manera y forma.

Primeramente, su santidad en su nombre y de la silla apostólica con consejo de los reverendísimos cardenales de la santa iglesia romana ofresció y prometió de dar, pagar y contribuir en esta santa expedición y guerra así deffensiva como offensiva contra los turcos la sexta parte de todo el gasto que se hiziere, así por mar como por tierra, de qualquiera manera que sea contra los turquos.

Pues el yllustre don Juan manrrique marqués de Aguilar, como embaxador de españa en nombre de su magestad, prometió y ofresció que el cathólico emperador contribuirá tres sextas partes, que es la mitad de todo el gasto, y Marco antonio contareno en nombre de los venecianos ofresció y prometió las dos sextas partes, que es la tercia parte de toda la expensa y gasto.

Y quedó determinado que esta empresa se haga con dozientas galeas y cien naos gruesas y cincuenta mill infantes a pie, de los quales han de ser veinte mill alemanes y quinze mill españoles y quinze mill italianos. Y iiii mill y d. hombres de armas con buenos cavallos armados en mediana manera con sufficiente cantidad de artillería y monición y de todas las otras cosas necesarias a este ejército. Y durante esta santa confederación que se continúe la guerra contra turcos en esta orden y fuerças para conservación de los christianos y offensión de los turcos.

Yten que su santidad ha de armar treinta y seis galeas y sustentarlas. Y porque al presente no tiene tanto número dellas, hasta tanto que las haga, le dé la señoría de venecia las que le faltan hasta ser cumplido el número y que él haga el gasto dellas y las sustente como suyas. Y después que tenga hechas y complidas las dichas treynta y seys galeas, torne las suyas a la señoría de venecia.

Yten que su magestad tenga en flota ochenta y dos galeas y la señoría otras tantas, que sean por todas con las treinta y seis del papa cc. galeas, do se declaró que el gasto que hiziere la señoría aliende de las setenta y siete que le tocan para su tercia parte hasta el número de ochenta y dos, las demás que armare en provecho desta santa confederación se supla y se rehaga a la señoría y sea recompensado en las naos que armara su magestad como es justo.

Yten que las cien naos sobredichas sean armadas por su M. aliende de aquellas que querrá dar el honoratíssimo Rey de portugal y el gasto que en esto hiziere su M. pasando de la mitad de la expensa que él debe hazer le sea recompensado y pagado por su santidad y por la señoría por recta cuenta y porción del gasto que a cada uno dellos toca y pertenece. Y para las naos armadas y galeotas que la dicha señoría tendrá, le sea largada y suelta toda la parte que le toca de pagar destas otras cien naos ymperiales, y esto por devida porción y recompensación como es justo y conviene para ygualar el gasto y expensa de todas partes.

Yten que los cincuenta mil ynfantes de las naciones sobredichas sean llevados y puestos en campo por los sobredichos señores confederados y ligados en aquel número y orden que dicha es y que sean pagados por cada

uno de aquellos que les toca la porción del gasto por líquida cuenta, y esto seyendo divisos por compañías, por tirar contiendas entre los contadores y pagadores del tal ejército. E los quatro mil y quinientos hombres de armas sean llevados y pagados por la misma orden y semejante manera, de cada uno la parte que le toca por la porción de su gasto determinado en el primero capítulo. Y no menos se tenga orden del gasto de la cantidad del artillería y monición necesaria para esta sanctíssima empresa.

Yten que a los príncipes de Ytalia le sean asignadas las partes del gasto que a su santidad pareciere, las cuales partes del gasto vengan en el común beneficio de la común confederación y liga, y no por vía particular y que la religión de san juan de malta contribuya y concurra a esta santa expedición con todas sus fuerças.

Yten que el sereníssimo rey de romanos don Fernando, por el qual el dicho marqués de Aguilar en nombre de la magestad cesárea gratisimamente promete y obliga su ymperial y real magestad, tenga gran ejército en las partes de ungría contra los turcos. Y que la santa liga y confederación no le pague cosa alguna ni deva por obligación con este ejército de ungría y por el consiguiente el sereníssimo rey de romanos no pague cosa alguna ny contribuya en los gastos que la santa liga y confederación hiziere sobre este caso, porque assaz le bastan sus gastos tan grandes que siempre haze contra turcos.

Yten que su santidad con paternas exhortaciones ha de requerir a los serenísimos reyes de Polonia y Rusia y a los otros fieles christianos que pudieren dar favor y ayuda a esta santa expedición, que con todas sus fuerças por bien común de los christianos serán favorables a esta santa confederación y hermandad y participantes en los gastos y expensas della.

[Se repite completo el párrafo anterior] Yten que sea reservado en esta santa capitulación el lugar del christianíssimo rey de Francia como uno de los principales señores de la christiandad, el qual si quisiere entrar en esta santíssima confederación la parte del gasto y expensa que le tocare y perteneciere sea en aumento de las fuerças desta expedición, aliende de aquellas que son determinadas por vigor de la presente capitulación. Y de la mesma manera sean reservados los lugares de los otros honoratísimos reyes christianos de Ynglaterra y Escocia y de los otros príncipes christianos.

Yten que los dichos confederados sean obligados a tener juntas sus fuerças para el año que vendrá o para quando mejor pareciere a su santidad y que ninguno falte de lo que deve cumplir.

Yten que los capitanes generales desta santa expedición sean los yllustrísimos varones francisco maría, duque de Urbino, por tierra y Andrea doria, príncipe de Melpha, por mar.

Yten que la vitualla que hovieren menester, si les faltare en alguna parte como suele acontecer algunas vezes, que la tomen de las tierras y lugares más cercanos y más proveydos y la paguen en honesto precio. Y que cada uno de los confederados haga la mayor provisión de vitualla que pudiere y de todo lo demás.

Yten que si algunas diferencias se offrescieren sobre qualquiera causa o negocio en esta expedición sean juzgadas y aplacadas por la sentencia, parescer y arbitrio del santísimo paulo iii P.M., al qual dios omnipotente conceda gracia para juntar la christiandad contra las fuerças del tirano turco, pues por escusar tan grandes daños a la gente christiana, viéndola tan a peligro affligida y cercada de guerras, teniendo atención a los grandes daños que suceder pueden de tales enemistades y discordias, se movió y vino a la ciudad de Niça por reducir en buena concordia a la magestad cesárea y al christianísim rey de Francia, y proveerlo todo de su remedio porque para esto fue elegido por dios, y constituydo conservador y guardia de la christiana religión. Y no menos al presente trabaja de apartar los christianos príncipes de enemistades. Donde se espera que desta vez con el successo del nuevo Rey de Francia, españoles y franceses quedarán en la perpetua paz confirmados.

Y porque el potentísimo Dios haga concordés y unánimes al prestantísimo Emperador Carlos y al rey de franceses y los aparte de discordias, devémosle rogar y suplicar que siempre los tenga y conserve en perpetua paz y dé larga vida al santísimo Paulo pues es pastor tan vigilantísimo de la christiana grey. Y favorezca al honoratísimo Hernando rey de ungría y de romanos, pues es defensor animosísimo de la república christiana. Y prospere al serenísimo rey don Juan de Portugal, pues es augmentador curiosísimo de la fe de Jesu christo y de su ley evangélica y a la ilustrísima señoría de venecia con los otros príncipes christianos participantes en esta santa y saludable expedición y en los gastos de tan santísima empresa contra turcos, y a todos los otros christianos que tienen el devido zelo de aumentar la fe de christo. Y que les conceda tal victoria contra los ynfieles, así turquos como moros, que el sepulchro de su cuerpo gloriosísimo y los otros santos lugares onde derramó su preciosísima sangre sean por nos visitados y poseídos. Y los términos del imperio christiano aumentados y engrandescidos, y nuestra santa fe cathólica defendida y conservada. Y la ley santa evangélica predicada y creyda y obrada. Y la religión christiana libertada y remediada. Y que finalmente por esta guerra bienaventurada consigamos en este siglo perpetua prosperidad y, en el otro,

perdurable gloria. Ad quam ipse nos perducatur qui vivit et regnat in secula seculorum. Amen.

~~~~~

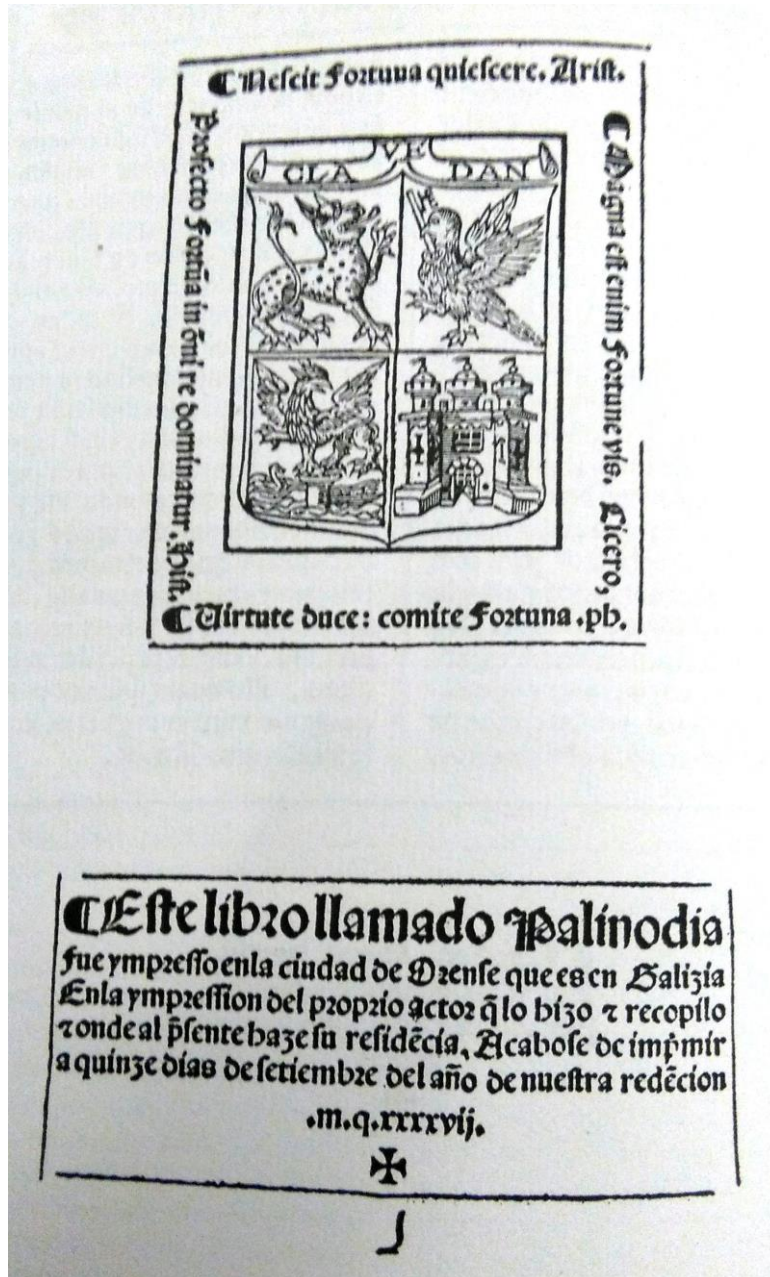
Laus deo. Gloria sanctis.  
 Pax vivis. Requies defunctis.  
 Per infinita seculorum secula.  
 Amen.

**Palinodia de los turcos. fo. lxxii**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>C</b>y porq̄ el potentissimo Sies<br/>                 baya concordés y ynanimés al<br/>                 prestantissimo Empador Carlos<br/>                 y al rey de frãceses: y los aparte<br/>                 de discordias: deuenos le rogar<br/>                 y supplicar q̄ siempre los tenga<br/>                 y conserue en perpetua paz y de<br/>                 larga vida al sanctissimo Paulo<br/>                 pues es pastor tan vigilatissimo<br/>                 de la christiana grey, y fauorezca<br/>                 al honoratissimo Hernando rey<br/>                 de yngria y de romanos: Pues<br/>                 es defensor animosissimo dela<br/>                 republica christiana, y prospere<br/>                 al serenissimo rey don Juan de<br/>                 Portugal: pues es augmẽtador<br/>                 curiosissimo dela fe de Jesu chri<br/>                 sto y vsu ley euangelica y ala illu<br/>                 strissima señoría de venecia cõ los<br/>                 otros principes christianos par<br/>                 ticipantes en esta santa y saluda<br/>                 ble expedicion: y en los gastos de<br/>                 esta santissima empsa cõtra turcos.             </p> | <p>                 y a todos los otros christianos q̄<br/>                 tienẽ el deuido zelo de ai mẽtar<br/>                 la fe de christo, y que les conceda<br/>                 tal victoria contra los ynfielēs<br/>                 ansy turques como moros: que<br/>                 el sepulchro de su cuerpo glorio<br/>                 sissimo y los otros santos lugares<br/>                 onde derramo su precioso<br/>                 sangre sean por nes visitados y<br/>                 poneydos y los termir es del ym<br/>                 perio christiano augmẽtades y en<br/>                 grandescidos: y nuestra santa fe<br/>                 catholica defendida y conserua<br/>                 da, y la ley santa euangelica pre<br/>                 dicada y creyda y obrada, y la re<br/>                 ligion christiana libertada y re<br/>                 mediada: y que finalmente por<br/>                 esta guerra bien auenturada con<br/>                 sigamos en este siglo p̄petua pros<br/>                 peridad: y en el otro perdurable<br/>                 gloria. Ad quam ipse nos per<br/>                 ducat qui vivit et regnat in secu<br/>                 la seculorum. Amen,             </p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Laus deo. Gloria sanctis.  
 Pax vivis. Requies defunctis.  
 Per infinita seculorum secula.  
 Amen,**  
 ✠

~~~~~



## Este libro llamado Palinodia

fue ympresso en la ciudad de Orense que es en Galizia.  
En la ympression del proprio actor que lo hizo y recopiló  
y onde al presente haze su residencia. Acabóse de imprimir  
a quinze días de setiembre del año de nuestra redención  
m.q. xxxvii.

+